620 12°45

CLARO... CUANDO VOS NECESITÁS QUE TE AYUDE CONTRA FIDEL CASTRO, YO VOY Y TE AYUDO... CUANDO NECESITÁS QUE TE AYUDE CONTRA HUSSEIN, YO VOY Y TE AYUDO, PERO CUANDO YO TE PIDO UN FAVORCITO, VOS ME CORTÁS EL ROSTRO

CARAY, CHARLY... TÚ SABES QUE NO PUEDO INTERVENIR MILITARMENTE EN ... ¿CÓMO SE LLAMA ESE LUGAR?

CORRIENTES

PAZ - RUDY

CRISIS DEL GOLFO

Irak asegura que disparó sobre aviones aliados aunque permitirá pasar al de la ONU. Estados Unidos ya trasladó mil nuevos soldados a la zona.

UN DESIERTO DE POLVORA

Página/14/15

Página/12
el país a diario

Buenos Aires, viernes 15 de enero de 1993

Año 6 - Nº 1733 - Precio de este ejemplar: $ 1 - Recargo venta interior: $ 0,10. En Uruguay: N$ 5000

El Gobierno decidió que los salarios se discutan empresa por empresa

Página/2/3

A LLORAR A LA EMPRESA

LA REPUBLICA ARGENTINA

Snif

J2 A

100

CIEN PESOS

CONVERTIBLES DE CURSO LEGAL

PRESIDENTE

JULIO A
R

LECHE

"Esa noche fuimos con mi hijo al debut de los Midachi en Mar del Plata. Yo los quiero mucho, me siento un poco partícipe del éxito de ellos. Cuando llegó el sketch de Juan Pablo II y hacen el *Castígame señor*, mencionan lo de la leche. Me cayó muy mal, se me hizo un nudo en la garganta (...) Me quedé hasta que terminara el espectáculo. Los felicité y les dije que en una cosa no habían estado bien: la alusión a la leche. "*Pero lo de la leche se lo pusimos por Vicco*", me dijeron. Contesté que Vicco no tenía nada que ver. Usar la leche como chiste en mi teatro era como burlarme yo mismo de la gente. Yo no prohibí nada."
(De Carlos Spadone a la revista *Gente*.)

6 Botones de muestra, *por Eduardo Aliverti*

ENCUESTA EXCLUSIVA

El 50% cree que el Plan Social no servirá a los pobres

Página/2

Otros tres muertos y 48 nuevos casos. El Gobierno preocupado

"EXPLOSION COLERICA"

Allanamientos por falta de exámenes bromatológicos

400.000 pollos sin control

Página/10/11

El Plan Social lanzado por el Gobierno ¿contribuirá a mejorar la situación de los más pobres?

50
40
30
20
10
0
Sí
No
Otras respuestas
No sabe/ No contesta

Encuesta: Heriberto Muraro.



Encuesta: Heriberto Muraro.

La mitad de la población no cree en el Plan Social

La primera impresión de la población de Capital y Gran Buenos Aires sobre el Plan Social anunciado por el presidente Menem no resultó demasiado auspiciosa para el Gobierno. La mayoría piensa que es "electoralista" y casi el 50 por ciento cree que "no mejorará la situación de los pobres".

¿Quién cree que tiene la culpa de lo que está sucediendo con Aerolíneas Argentinas?

	%
Iberia	38
El Gobierno	32
Ambos	22
Los gremialistas	3
No sabe/No contesta	5

¿Cómo evalúa usted la actuación del Gobierno en ese conflicto?

	%
Bien	10
Ni bien ni mal	32
Mal	47
No sabe/No contesta	13

(Por Raúl Kollmann) Los primeros resultados de la ofensiva desatada por el Gobierno con vistas a las elecciones de este año no parecen demasiado auspiciosos. A contramano de lo que ha repetido hasta el cansancio el presidente Menem, la mayoría de la población opina que el Plan Social sí es electoralista y, para colmo, prácticamente la mitad de los ciudadanos sostiene que no contribuirá a mejorar la situación de los más pobres. Como consuelo, el Gobierno puede felicitarse por el gran consenso que goza la desregulación de las obras sociales, una de las principales medidas del paquete. Sin embargo, otros acontecimientos negativos para el oficialismo fueron considerados noticias importantes esta semana: el recrudecimiento de la epidemia del cólera aparece en un inquietante segundo lugar y en el cuarto puesto está la utilización del avión presidencial para un viaje de vacaciones del secretario de Lucha Contra el Narcotráfico, Alberto Lestelle. En otro tema candente, el de Aerolíneas Argentinas, la actuación del Gobierno tampoco goza de la aprobación de los ciudadanos.

Las conclusiones surgen del estudio realizado por la consultora Heriberto Muraro y Asociados, sobre la base de una muestra de 400 casos encuestados en la Capital Federal y el Gran Buenos Aires. El relevamiento se concretó durante el fin de semana pasado.

El ranking de temas importantes para la gente muestra algunos datos sorprendentes. No es extraño que el lanzamiento del Plan Social ocupe el primer lugar —fue presentado en sociedad con fuerte apoyo publicitario y con prácticamente todos los funcionarios del Gobierno dedicados a propagandizarlo como el proyecto fundamental de este año—, pero lo que llama la atención es que casi de inmediato, con sólo un tres por ciento de diferencia, aparece el rebrote del cólera. Otro dato inesperado es el cuarto lugar que ostenta el escándalo desatado alrededor de Alberto Lestelle: es evidente que el hecho impactó en la gente, que lo retuvo como uno de los principales temas de la semana.

A pesar del lanzamiento por la cadena oficial de radiodifusión y la presencia de ministros y gobernadores junto a Carlos Menem, el Plan Social provocó escasa adhesión entre los encuestados. El punto clave es que sólo cuatro de cada diez personas piensan que va a contribuir a mejorar la situación de los pobres y son más, casi la mitad de los ciudadanos, los que dicen que no va a beneficiar a los humildes. Paralelamente, un fuerte 54 por ciento de los consultados consideró que el Plan Social es electoralista. En una palabra, el Gobierno trató de afrontar su imagen de insensibilidad con el lanzamiento del Plan Social, pero todo indica que buena parte de la gente todavía lo mira con desconfianza.

En lo referente a las obras sociales, la postura a favor de la desregulación se impone con amplitud: apenas un 15 por ciento de los consultados sostiene que va a ser perjudicial para los trabajadores. Aquí se combina la evaluación negativa que la gente tiene del funcionamiento de las obras sociales con la mala imagen que ostentan los dirigentes gremiales.

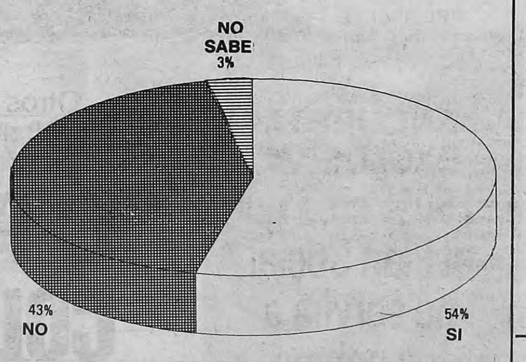
El conflicto de Aerolíneas Argentinas no aparece en la lista de los hechos más importantes, sobre todo porque tras estar durante semanas entre las cuestiones candentes, pasó a un segundo plano en los últimos días. Los porcentajes de la encuesta de Muraro muestran una agudización de las tendencias que se venían viendo en otros sondeos. Iberia aparece como el principal culpable del conflicto, pero el Gobierno es considerado igualmente responsable, en tanto que sólo un 3 por ciento de los encuestados apuntan contra los dirigentes sindicales aeronáuticos. Los relevamientos de las últimas semanas mostraron que la gente considera que la privatización está mal hecha, que el Estado no controla los servicios y, en el caso concreto de Aerolíneas, que no debe volver a la órbita estatal sino que debería reprivatizarse, es decir, sacarlo de manos de Iberia y adjudicarse a otra empresa en una nueva licitación.

¿Cuáles fueron las noticias más importantes de la última semana?

(Se admitió más de una respuesta)

	%
El lanzamiento del Plan Social	27
Rebrote del cólera	24
El conflicto EE.UU.-Irak	14
La utilización del avión presidencial por parte de Alberto Lestelle	12
La estafa al Banco Central	11
La libertad de Guillermo Luque	11
El accidente de Corrientes	10
La desregulación de las obras sociales	3
La situación de los jubilados	3
Otras respuestas	22
No sabe/No contesta	12





Encuesta: Heriberto Muraro.

DE

(Por Rubén Furman) **El Gobierno aprobó ayer el diseño de una nueva política salarial que permitirá masivamente la negociación colectiva empresa por empresa, habilitando a que aquellas "unidades descentralizadas" en condiciones de hacerlo puedan fijar pluses temporales o por productividad que no integren el convenio colectivo general. El nuevo esquema se dispondrá mediante una reglamentación de ley de convenciones colectivas vigente, la 14.250. No se planea derogar el decreto 1334/91 de productividad. Así lo reveló a este diario el ministro de Trabajo, Enrique Rodríguez, al cabo de una reunión de gabinete en la que se acordó impulsar la medida.**

Rodríguez aseguró que el nuevo esquema será consensuado con los actores sociales, empresarios y sindicalistas, en el marco del Consejo de la Producción que timonea el titular de Economía, Domingo Cavallo.

Tradicionalmente, los sindicatos se opusieron a la negociación descentralizada que elimina su fuerza de negociación colectiva, por lo que se descuenta que el nuevo diseño ahondará la polémica entre la CGT y las autoridades luego del decreto de desregulación de las obras sociales dictado la semana pasada. Trascendió, incluso, que el titular de la central participó en reuniones para discutir el tema, pero que no lo dio a conocer para evitar un endurecimiento de las posiciones dentro de la misma CGT. Sin embargo, el Gobierno confía en que numerosos dirigentes terminen prefiriendo esta nueva forma de negociar a las rigideces extremas del decreto de productividad, que también permitió en los hechos mejoras salariales en cada empresa, pero sin que la dirigencia tuviera nada que ver.

Según el nuevo esquema, los sueldos constarán de un "módulo fijo", asimilable a los actuales salarios básicos de convenio, y un "módulo variable", que podrá incorporar cada empresa según sus particulares condiciones. En este segundo rubro se podrán incorporar los pluses, que podrán estar determinados incluso temporalmente. La suma de ambos será el salario conformado o de bolsillo.

El Gobierno no prevé que la nueva reglamentación de la ley de convenciones colectivas derogue el decreto 1334/91, que ató la mejora de los sueldos convencionados a aumentos de productividad. Por el contrario, aseguró Rodríguez, "la mayor descentralización implica permitir que las empresas con mayor productividad mejoren sus sueldos por su propio riesgo y sin transferirlos a otras empresas".

La pieza maestra de la reglamentación será la autorización a negociar por "unidades descentralizadas". Las empresas que deseen hacerlo de ese modo sólo tendrán que solicitarlo ante la autoridad de aplicación, la que la habilitará sin las limitaciones actuales.

Ante la consulta sobre si el nuevo esquema implicará un blanqueo de los sueldos mínimos de una actividad para convertirlos en básicos convencionales, el funcionario aclaró que "no habrá blanqueo, sino que seguirán siendo los valores mínimos, así sean marginales, que pagan las empresas dentro de una actividad".

La decisión de volver a reglamentar la Ley de Paritarias vigente im-

EL GABINETE APROBO UNA NUEVA POLITICA SALARIAL

A UNO Y EN FILA

La negociación empresa por empresa es la base del nuevo esquema para fijar salarios. Permitirá que las unidades descentralizadas paguen "módulos variables" con los adicionales por productividad, para mejorar los "módulos fijos" de los convenios colectivos. El Gobierno confía en lograr el apoyo de los jefes sindicales, que de esta manera aspiran a participar en las negociaciones con mayor protagonismo que el que les da el decreto de productividad vigente. Será reglamentada la Ley 14.250.

plica dejar de lado el tratamiento parlamentario de la nueva ley, que ya tiene media sanción de la Cámara de Senadores. Las modificaciones al texto introducidas por los diputados —bajo presión de los de extracción sindical— produjo disgusto entre los empresarios y aun dentro del Ministerio de Economía. Ambos objetaban la modificación del artículo 27, que dejó de lado el texto original según el cual los convenios colectivos caducarían automáticamente al vencer sus plazos si no habían sido renegociados. Seguramente la reglamentación saldará también el tema.

El funcionario aclaró que se buscará que la reglamentación reafirme los principios de no indexación del Plan de Convertibilidad, pero también los de la negociación colectiva. Una forma posible de que esto último ocurra sería estableciendo que en la negociación por empresa no participen únicamente los representantes directos de los empleados —las comisiones gremiales internas—, sino que además tengan participación los sindicatos. En cualquiera de los casos, implicará una considerable pérdida de poder de los aparatos sindicales al perder la exclusividad de la negociación. Pero también los trabajadores perderán por esta vía la posibilidad de que el convenio colectivo implique una "nivelación para arriba".

El Ministerio de Trabajo tiene actualmente homologados 6 mil acuerdos salariales por empresa, además de 250 convenios colectivos de actividad. Sin embargo, en actividades tales como la metalurgia, la Unión Obrera Metalúrgica que comanda Lorenzo Miguel y las cámaras empresarias mantienen un prolongado pleito, ya que apenas pudieron acordar salarios convencionados para el 10 por ciento de los trabajadores de la actividad, y sólo dentro de la más homogénea —y con buen nivel de actividad— rama automotriz.

Sin embargo, lo que los gremios leen como una falla en el sistema de negociación por productividad, para el Gobierno (y los empresarios) fue poco menos que un éxito rotundo. Rodríguez le explicó ayer al gabinete que "ya no hay convenios testigos" —el caso prototípico era el de la UOM—. La apertura de la negociación por ramas (con desparejo nivel de productividad) ha hecho además que los vencimientos de los convenios vigentes no sea simultáneo como hasta hace año y medio. En otras palabras: los funcionarios suponen que, con tamaña dispersión, hay poco peligro de conflictos y menos aún una "carrera salarial".



Ministro Enrique Rodríguez. Uno de los voceros de la reunión de gabinete de Chapadmalal.
Se flexibiliza el decreto de productividad sin eliminarla de los sueldos.

Un gabinete colérico

(Por E.T., desde Chapadmalal) Julio César Aráoz y Enrique Rodríguez —el de Trabajo— dieron la versión oficial de la reunión de gabinete, según la cual Cavallo abrió para contar la compra de las garantías para el ingreso del Brady, luego Aráoz incluyó su relato sobre el combate contra el cólera y finalmente Enrique Rodríguez expuso sobre el modelo oficial para las Convenciones Colectivas de Trabajo (ver nota central). "El próximo miércoles iremos con el Presidente y el gabinete social a Jujuy, donde clausuraremos todas las fincas tabacaleras donde no haya agua potable. En Jujuy hay una situación de esclavitud. Si no combatimos contra ella, no habrá forma de detener el cólera", anticipó el titular de Salud (ver página 12 y 13). Rodríguez explicó luego que el proyecto oficial de Convenciones Colectivas de Trabajo contempla un salario básico fijo y un módulo variable según criterios de productividad.

—¿Hablará nuevamente con la CGT sobre el proyecto de obras sociales? —le preguntaron.

—Nosotros estamos abiertos al diálogo con todos los sectores. Pero somos el Gobierno. Y ya hemos decidido sobre este tema.

Al anochecer, mientras varios ministros ya volvían a la capital y Menem presidía la firma de un convenio entre el PAMI y la Fundación Favaloro, en la residencia de Chapdmalal, Bauzá, Aráoz y Béliz intentaban convencer una vez más a Duhalde de que el Plan Social no lo perjudica políticamente. Es uno de los temas que más ha preocupado al gobernador bonaerense en los últimos meses. Primero sospechó que Cavallo pretendía quitarle fondos a él para destinarlos al plan. "Si Cavallo se va, no pasa nada", declaró entonces. Luego creyó que Aráoz pretendía armar una estructura política menemista en el cordón industrial gracias a su flamante protagonismo. Finalmente, quedó herido porque, aunque maneja y controla la asistencia a la zona socialmente más golpeada del país, nadie lo invitó a incorporarse al gabinete social, donde se discutirá qué hacer con varios cientos de millones de dólares que no pertenecen específicamente a ningún ministerio. Coggi no lo sabe, pero el día que ganó el campeonato mundial fue prenda de unión entre los dos golpeados por el Plan Social: el secretario de Industria, Juan Schiaretti vio la pelea en la quinta que Duhalde tiene en San Vicente.

EL FUTURO DEL "MINISTRO ESTRELLA"

Cavallo coló en el Plan

(Por Ernesto Tenembaum, desde Chapadmalal) **El estado actual de las relaciones entre el Presidente y su ministro de Economía se resumió ayer en una imagen. A las doce menos cuarto de la mañana, un coche último modelo atravesó a todo pique la residencia veraniega del primer mandatario y clavó los frenos frente a la capilla donde rezaban Carlos Menem y colaboradores. Domingo Cavallo bajó del auto, abrumado por el vértigo del viaje Nueva York-Chapadmalal, con escalas en Ezeiza y Mar del Plata. "No... no... estoy muy retrasado, quiero llegar para el final de la ceremonia", se disculpó ante la prensa. El Presidente apenas intercambió un guiño con su ministro y luego dedicó media hora a agasajar al campeón mundial Juan Martín Coggi. "Nunca fui un superministro", aclaraba entretanto Cavallo. Por lo demás, el equipo presidencial volvió a invertir esfuerzos en convencer a la sociedad de que este año la prioridad será el problema social y no el económico: Julio César Aráoz hizo una larga exposición sobre el cólera y el Presidente confirmó que el próximo miércoles se instalará en Jujuy para combatir personalmente contra el temido vibrión.**

La misa a la que Cavallo casi llega tarde era, en realidad, en honor a la inauguración de la capilla de San Nicolás de Bari, en la residencia de Chapadmalal. Además, ayer se estrenaba la cancha de paddle, la pileta, el nuevo piso del chalet presidencial, y el minicourt de golf. Durante la misa, Menem rezó en primera fila, acompañado por Eduardo Bauzá, Eduardo Duhalde, Alberto Pierri y también por su hermano Eduardo, de eléctrica campera roja. La única dama, María Julia Alsogaray, los ministros Gustavo Béliz, Jorge y Enrique Rodríguez, Antonio Erman González y Julio César Aráoz, se mezclaban detrás con el secretario Carlos Corach, el intentente Saúl Bouer, el asistente presidencial Ramón Hernández, el jefe de la SIDE, Hugo Anzorreguy.

Látigo Coggi se acercó al grupo a la salida de la capilla, cuando empezaba a lloviznar, y el secretario de Medios, Raúl Burzaco, llegaba con un enorme paraguas para cubrir al Presidente. "Yo le puse la cara para que el pibe desarmara su defensa y entonces poder golpear sobre su cuerpo", había descripto Coggi su estrategia, unos minutos antes. Menem lo felicitó, abrazó al hijito del boxeador, Duhalde aplaudió y Pierri, cantado primer candidato a diputado por el PJ bonaerense, se esforzó por acercarse y salir en la foto.

Menem y Cavallo no se veían desde el 29 de diciembre, cuando el gabinete se reunió en La Rioja y el ministro debió visitar, por pedido presidencial, la curtiembre de la familia Yoma. "¿Quién dice que yo no participé del diseño del Plan Social? El presidente Menem anunció que se iba a aplicar ese plan desde La Rioja, luego de una reunión en la que también yo participé", fue la versión que dio Cavallo sobre aquel encuentro en el que Menem, además, había definido a Erman González como "el economista más brillante del país". "El Plan Social ya estaba previsto en el Presupuesto diseñado por mi ministerio —insistió Cavallo—. Ahora, las carteras que seguían específicamente el tema son las encargadas de diseñar la aplicación concreta de los fondos. Eso se llama trabajo en equipo."

El Presidente y su ministro de Economía han coincidido finalmente que el segundo es un subordinado y hay que ver la algarabía que ello genera en el resto de la *troupe*. "Menem ya aclaró que es el único imprescindible. Un año hace un plan económico. Otro año hace un plan social. Y el año próximo tendrá otras prioridades", analizaba hace unos días el ministro de Salud y Acción Social. "Ahí está: llegó la estrella", bromeó un periodista ante la rauda entrada de Cavallo. "Ojo, estrella hay una sola", corrigió, rápido, un influyente secretario de Estado.

El equipo de hombres que rodea a Cavallo ha aceptado luego del último cambio de gabinete, que el ministro no podrá dedicarse a la política hasta que deje de ser ministro y explican la relación de fuerzas en el gabinete por la llamada paradoja de la estabilidad: mientras el plan económico tecleaba, Menem era rehén de Cavallo; ahora que parece sólido, el ministro paulatinamente deja de ser imprescindible. Con todo, creen que hasta las elecciones, su jefe será intocable y consideran entonces exagerados algunos gastos de obediencia como la visita a la curtiembre Yoma. Ninguno quiere preguntarse qué sucedería con Cavallo si el menemismo gana ampliamente las elecciones y el plan económico sigue sin nubes en el horizonte.

AEROLINEAS

Un grupo no muy numeroso pero sí muy ruidoso de trabajadores de Aerolíneas Argentinas manifestó ayer por la tarde frente a la sede central de la empresa y luego trasladó la protesta hasta la Plaza de Mayo, exigiendo la solución del conflicto desatado tras el licenciamiento de 775 empleados de la compañía. Mientras los manifestantes esperaban a los representantes gremiales, el ministro de Trabajo, Enrique Rodríguez, reiteró que el Gobierno "va a sancionar severamente a la empresa frente a los incumplimientos que hemos detectado y que están en estos momentos en vías de ejecución". El titular de la cartera laboral afirmó que está programada una audiencia para tratar el tema de las infracciones de la empresa, por lo que en caso de que la respuesta de la compañía no resulte satisfactoria, va a ser sancionada "tal como establece la ley". Por su parte, los sindicalistas sostienen que el Gobierno "no pone toda su batería legal para que la empresa cumpla con esta medida" y afirman que si la situación se mantiene como hasta ahora, "los trabajadores nos vamos a ver forzados a tomar una actitud más directa en la semana que viene, cuando se termine la conciliación obligatoria". Ariel Basteiro, dirigente de la Asociación del Personal Aeronaútico (APA), señaló que "el Estado, con el 43 por ciento del paquete accionario, es el socio mayoritario; es el que debería poner orden y regular esta situación".

Rampa para aeronáuticos

La Cámara en lo Contencioso Administrativo Federal ratificó que el proceso de privatización de Aerolíneas Argentinas no incluye la transferencia de los bienes afectados al servicio de rampa de las aeronaves en tierra y recordó que tal actividad debe ser decidida por la Fuerza Aérea. El tribunal de alzada confirmó la medida cautelar dictada por el juez Francisco de las Carreras, reclamada por la firma Intercargo S.A. La Fuerza Aérea es propietaria de parte del paquete accionario de esa empresa.



Sup-Erman y el hermano Eduardo, dos defensores de lujo para Menem

El ministro y el senador rechazaron las críticas al estilo del Presidente: "No tiene una vida ostentosa", dijeron.

Para el ministro de Defensa, Erman González, la realidad "depende del cristal con que se vea". El ministro riojano usó esa original sentencia para explicar que el tipo de vida que lleva el presidente Carlos Menem "puede parecer un lujo para algunos, y para otros sólo el complemento indispensable que tiene que tener". González se sumó así a la nueva tónica impuesta entre los funcionarios por el propio Presidente: cansados ya de defenderse frente a las acusaciones de ostentación, lujos y gastos poco acordes con la función pública que ocupan, han decidido pasar a la ofensiva y asegurar ahora que se trata del nivel de vida que corresponde a quienes tienen la responsabilidad de gobernar.

"Creo que no podemos caer en el extremo de no respetar la investidura presidencial, que tiene que estar dotada de determinados complementos", afirmó González, convertido una vez más en el alter ego del Presidente. El propio Menem ya había reaccionado ofuscado el lunes pasado cuando le preguntaron por las modificaciones hechas en la residencia veraniega de Chapadmalal, que costaron más de quinientos mil dólares: "Basta de hipocresías", dijo el Presidente para compararse después implícitamente con el papa Juan Pablo II, que luchaba como nadie por los desposeídos sin dejar por ello de llevar una vida acorde con su investidura.

En realidad, el primero en instalar el tema fue el ministro de Economía, Domingo Cavallo, cuando hace dos meses afirmó que él necesitaba diez mil dólares por mes para vivir. En ese momento, sin embargo, la mayor parte de los miembros del gabinete criticó al ministro por sus declaraciones y se quejaron por lo que calificaron como "excesiva sinceridad". "Aunque sea cierto, no se puede decir eso porque un jubilado que cobra ciento ciencuenta pesos siente que lo están ofendiendo", fue el comentario de entonces entre los ministros.

Desde aquellas apreciaciones hasta hoy, la tónica cambió, fundamentalmente porque el Presidente decidió no dar más explicaciones sobre sus bienes mientras discute con su ex esposa Zulema Yoma cuánto dinero tiene que depositarle mensualmente para vivir. Zulema reclama doce mil dólares, de acuerdo con el patrimonio del Presidente que su abogado pudo probar ante la Justicia, y Menem dice que no tiene para darle más que seis mil quinientos por mes.

González se quejó ayer porque "en este momento hay demasiada lupa puesta en todos los funcionarios del gobierno, y me parece mal, porque cada uno estamos administrando la cosa pública y tratamos de ser lo más cuidadosos posibles". El ministro defendió al Presidente porque, dijo, "no tiene para nada una vida ostentosa, ni hace ninguna exteriorización de ese tipo".

También el senador Eduardo Menem respondió sobre el tema aunque en su caso todavía esté vigente la denuncia que le hicieran hace unos meses por haberse mudado a una mansión en San Isidro.

"Se ha hecho mucho sensacionalismo —dijo el hermano del Presidente—, pero el hecho de tener un determinado bien no implica sospechas de que sea mal habido". Para el senador, que hizo sus declaraciones en la casa en que veranea con su familia en Pinamar, "muchos funcionarios han tenido bienes mucho antes de llegar a la administración pública y el hecho de que los manifiesten, antes que significar una sospecha de corrupción significa, muy por el contrario, que hay transparencia y lo pueden exhibir a la luz pública".


Tony Valdez

Erman González volvió a defender al presidente Menem.
"No se puede dejar de respetar su investidura", afirmó.

AUMENTO DE DIPUTADOS

Bauzá también juega fichas al 23

"Nos importa. Es un tema que nos importa". El secretario General de la Presidencia, Eduardo Bauzá, ratificó ayer de esta manera que el proyecto de elevar en 23 miembros el número de la Cámara de Diputados forma parte de las preocupaciones del gobierno en el inicio del año electoral. Bauzá confirmó también que la cuestión debe ser "debatida y resuelta en el Parlamento, porque se trata de la modificación de una ley", pero no precisó cuándo será remitido el proyecto correspondiente al Congreso.

Por otra parte, Bauzá se quejó por la posibilidad —que ayer aparecía debilitada— de que el radical Noel Breard sea consagrado gobernador de Corrientes por el Colegio Electoral. Y aprovechó la ocasión para volver a insistir con la necesidad de la reforma de la Constitución nacional. "También el presidente que no obtuviera la mayoría de electores tendría que verse sujeto a un sistema como este, en donde una minoría podría alzarse con el poder", dijo el secretario general.

Bauzá repitió una fórmula que había usado ya el presidente Carlos Menem, quien también vinculó al resultado en Corrientes con la reforma de la Constitución nacional. El secretario General intentó explicar que la reforma y la reelección "no son los principales propósitos que mueven al gobierno" y que el año 1993 "será el año de la inversión, del trabajo, del crecimiento, de una nueva Argentina que quiere más trabajo, más producción y más estabilidad". Sin embargo, la reforma y la reelección parecen cada vez más una obsesión del Gobierno, al punto que la posible derrotada del candidato oficialista en Corrientes parece menos importante en las declaraciones públicas que la posibilidad de utilizar ese resultado como un nuevo argumento a favor de la reelección de Menem.

En cuanto al aumento del número de miembros de la Cámara de Diputados, Bauzá explicó que "la Constitución establece que el número de diputados tiene que estar de acuerdo con la población y ésta ha crecido en base a los datos que arroja el último censo, de 1991". Bauzá sostuvo que el Gobierno pretende que el Congreso discuta la ley respectiva, pero no aclaró si espera que la modificación tenga vigencia a partir de las próximas elecciones o recién para 1995. "El Congreso de la Nación es el que tiene la última palabra", dijo el secretario General, sin precisar si habrá negociaciones con la oposición para sancionar la ley correspondiente en el corto plazo.

Bauzá consideró "indispensable" el diálogo entre los partidos políticos "para poder funcionar en democracia". El secretario General, convertido en el único operador político del Presidente después del alejamiento de José Luis Manzano del ministerio del Interior, aclaró que el Gobierno "no cree que esté roto el puente con el radicalismo" aunque limitó el acercamiento, por el momento, "al diálogo necesario que se da siempre en el Congreso, donde diputados y senadores tienen que convivir".

"No creo que el puente esté roto, ni creo que se vaya a romper, porque siempre hay hombres de uno y otro partido que acercan las posiciones para que pueda seguir funcionando la democracia y el país", señaló.

Idas y vueltas con Chile

Los gobiernos de Chile y la Argentina podrían acordar "la reducción del gasto militar coordinadamente", anunció ayer el saliente embajador en Chile, Antonio Cafiero, quien informó también que el presidente Carlos Menem visitará nuevamente Santiago el 5 de abril próximo, esta vez para celebrar un nuevo aniversario de la batalla de Maipú. Cafiero —quien se despidió del gobierno chileno porque abandona esa representación diplomática para asumir su banca como senador nacional— no descartó la alernativa de postularse para una candidatura a la presidencia de la Nación y, por primera vez desde que perdió la interna del 8 de julio de 1988 frente a Carlos Menem, sólo respondió que "uno siempre quiere más" cuando le preguntaron sobre el tema.

Mientras el embajador hacía estas declaraciones en Santiago, los cancilleres de la Argentina, Guido Di Tella, y de Chile, Enrique Silva Cimma, se reunieron en la sede de UNICEF, en París, donde destacaron la labor de sus dos países para que "América latina sea una zona libre de armas de destrucción masiva". Di Tella sostuvo que "la lucha contra las armas de destrucción masiva representa un elemento fundamental para conseguir la paz y la seguridad internacional", en tanto que Silva Cimma recordó que Chile lanzó un llamamiento a los demás países latinoamericanos para que se sumen a esa tarea.

Cafiero se reunió en Chile con el ministro de Defensa, Patricio Rojas, para despedirse antes de dejar su cargo y dijo luego de ese encuentro que en la Argentina "se ha disminuido el gasto militar en forma muy fuerte, pero no se ha disminuido el rol que tienen (las Fuerzas Armadas) en nuestra sociedad porque responden a una tradición histórica".

BLONDI SIGUE DETRAS DE LOS LAVADORES

Una libertad sobre la hora

Fue liberada la novia de Rima. La policía busca aprovechar el vencimiento del plazo para canjear los billetes.

El juez federal Néstor Blondi dejó en libertad por falta de méritos a Eleonora Garbagnoli, hasta ayer sospechosa de haber colaborado con su novio Héctor "Tito" Rima en la millonaria estafa al Tesoro Regional de Rosario. La mujer aseguró ante el magistrado que desconocía las actividades de Rima, y con este argumento logró que se la eximiera de la cárcel, aunque Blondi podría volver a ponerla tras las rejas en caso de comprobar que actuó como encubridora de su novio cuando el supuesto cabecilla de la banda era intensamente buscado por la policía. A última hora de anoche, el juez ordenó otra serie de procedimientos en un intento por capturar nuevos "lavadores" del dinero robado, en tanto que hoy, cuando venza el plazo de circulación de los billetes de 500.000 australes, el Banco Central quedaría en condiciones de elaborar un primer balance sobre el monto inyectado por los ladrones en el sistema financiero.

Garbagnoli utilizó ante Blondi los mismos argumentos defensivos que sus abogados habían ensayado el miércoles frente a los periodistas: "Que sea la novia de Rima no quiere decir que sepa todo lo que él hace o deja de hacer. Eleonora no tiene nada que ver en este asunto. Si los detuvieron juntos fue sólo porque Rima pasó a saludarla por su casa. Ella no tenía por qué sospechar de él", aseguró Jorge Sapia Dussaut, codefensor de la sospechosa junto con Santiago Blanco Bermúdez.

Sin pruebas contudentes en contra de la mujer, Blondi no tuvo más remedio que dejarla en libertad. Sin embargo, las explicaciones que Garbagnoli desgranó durante más de dos horas no lo convencieron del todo: el magistrado recordó en todo momento que Rima fue detenido en la casa de Floreal Garbagnoli, padre de Eleonora, y que el supuesto cabecilla de la banda llegó a la finca de la localidad de Esperanza, al sur de Rosario, el sábado 9, cuando ya todos los diarios habían publicado la foto de Rima sindicándolo como prófugo de la Justicia. Por este motivo, Eleonora podría ser acusada de encubrimiento, al igual que su padre.

"La investigación continúa su marcha, con grandes probabilidades de seguir avanzando y con expectativas de nuevos procedimientos", confió el magistrado, antes de ordenar sobre el final de la tarde nuevos operativos, un último intento por capturar "lavadores" que al filo de la salida de circulación de los billetes de 500.000 australes intentaran un último manotazo de ahogado. "Todo el dinero que no hayan reducido antes de las 15 de mañana (por hoy) les va a quedar de clavo y por eso estas horas son decisivas", agregó un investigador de la policía.

El vencimiento del plazo de circulación de los billetes de 500.000 australes serviría, a su vez, para determinar el monto del dinero robado que pudo ser inyectado en el circuito financiero. Desde que se inició la pesquisa, todas las entidades bancarias presentan a diario un informe al Banco Central detallando la cantidad de billetes de aquel valor que fueron canjeados por sus equivalentes en pesos. A media tarde de hoy, la autoridad monetaria recibirá el último de los partes, aunque los bancos tienen plazo hasta el 29 para presentar el detalle definitivo.

Así, de la comparación entre los datos que aporten las entidades y el conteo de los viejos billetes en circulación que tenía el Central podría surgir el monto inyectado. Un alto funcionario de la autoridad monetaria explicó que "como el dinero robado estaba fuera del mercado, si el Central sabía que había 100 en circulación, por poner un ejemplo redondo, y ahora aparecen 150, quiere decir que se lavaron 50".

En Rosario, en tanto, el juez federal Santiago Harte comenzó a estudiar ayer el reclamo de su colega Blondi para que se aparte de la causa. En caso de que Harte acepte, toda la pesquisa quedaría en manos del juez capitalino.



Eleonora Garbagnoli, novia del supuesto cerebro del robo.
Quedó en libertad luego de declarar ante el juez Blondi.

Un Puente a la sombra

Ramón Puente Patiño, jefe de la red de narcolavadores a la que estarían vinculados Amira Yoma y Mario Caserta, fue condenado por la justicia estadounidense a treinta años de prisión. Según dio por probado el juez del distrito de Miami, José González, el traficante Puente Patiño —un cubano-norteamericano de 57 años que se hacía pasar por vendedor de automóviles— dirigía "una red relacionada directamente con el cartel de Medellín" e introdujo en Estados Unidos cinco toneladas de cocaína. Puente fue arrestado en Uruguay a principios de 1991, casi al mismo tiempo que en Buenos Aires la justicia comenzaba a investigar a la cuñada y ex directora de Audiencias de Carlos Menem y al ex secretario de Recursos Hídricos. Poco después, Puente Patiño, Amira y Caserta aparecieron involucrados en las operaciones de lavado de narcodólares con las declaraciones del arrepentido Indalecio Cruz Iglesias (Andy) ante el juez español Baltasar Garzón.



Botones de muestra

La libertad de Guillermo Luque, a apenas un par de meses de la de Héctor Veira y a sólo días de la del ex juez Remigio González Moreno, renovó en el espíritu colectivo ese gusto a impunidad del que disfrutan los poderosos. Sin embargo, hay diferencias notorias entre lo ocurrido en Catamarca y otros episodios políticos y jurídicos que la sociedad juzga como equivalentes a aquél.

Un proverbio árabe recuerda que el arriero tiene sus planes pero el camello tiene los suyos, y no siempre coinciden. En su momento, el pueblo catamarqueño respondió al crimen de María Soledad con manifestaciones de marca propia que conmovieron los cimientos globales del poder. Y dentro de éste, va de suyo, a quienes hayan sido responsables y cómplices del asesinato. Ni el saadismo, ni sus amigos en Buenos Aires, ni la policía, ni el periodismo ni seguramente nadie pudieron prever que explotara sed de justicia en una provincia de estructura feudal, apisonada por la abulia, con once empleados públicos por habitante y con sus medios de comunicación encarcelados entre la Iglesia y la cosa nostra. No habría plan de ocultamiento que imaginara estudiantes secundarios sacudiendo la siesta en las calles, ni a la monja Pelloni, ni a una radio de frecuencia modulada que quebraba el discurso oficial, ni a la dramática originalidad de las Marchas del Silencio.

"Como puede haber tanto quilombo por la muerte de una chinita", se escuchó decir en la intimidad a una fuente máxima del gobierno nacional. Las cosas no les salieron exactamente como pensaron y es bueno tomar el caso de María Soledad como eso; como un asunto de larga trayectoria del que la libertad de Luque es un apéndice, y no su único resultado.

Cayó el saadismo. Cayó el mito de un fantoche como Patti. Cayó de su banca el padre de Luque. Cayó el jefe de Policía. Cayeron pactos de sangre que jamás le hubieran permitido a Ramoncito pedir una rinoscopia para todos los funcionarios del menemismo. Cayó esa sensación de intocabilidad que rodeaba a los amos de la vida y la muerte en esos poderes provinciales casi dignos de la Edad Media. Y el ejemplo se esparció: al poco tiempo, Jaime Emma no se quedaría sólo en San Luis.

Detrás de la libertad de Luque, o mejor adelante, está ese conjunto de derivaciones positivas que en todos y cada uno de los casos desembocan en la conciencia movilizada que los conquistó.

Si Luque libre es el símbolo de la impunidad, el resto lo es de lo que puede ganarse cuando la sociedad se despierta.

EL PACTO Y EL PJ AL BORDE DE UN

EL COLEGIO DE

El Pacto y el justicialismo avanzaron ayer en las negociaciones para consagrar gobernador de Corrientes a un "cuarto hombre". La mayor traba para sellar el acuerdo se planteó a la hora de definir el nombre del candidato. Sin embargo, no quedó cerrada la alternativa de consagrar al radical Noel Breard.

(*Por Daniel Casas, desde Corrientes*) Como si se tratara de una especulación en la Bolsa de Comercio, ayer las acciones que tenía el radicalismo para coronar como gobernador a su candidato, Noel Breard, sufrieron una sensible baja y los papeles mejor cotizados pasaron a manos de un eventual acuerdo entre el Pacto Autonomista Liberal y el justicialismo. Ambas fuerzas, que reunieron el 85 por ciento de los votos en las elecciones del 20 de diciembre, avanzaron decididamente en una fórmula de entendimiento que les permitiría consagrar a un gobernador interino, con el compromiso de convocar a elecciones directas en octubre de este año. De todos modos, todavía no está dicha la última palabra: el radicalismo —según trascendió a última hora de anoche— habría enviado un mensaje a los popes del Pacto anticipándoles que si se ve defraudado en las negociaciones que venían manteniendo, no sólo no les acepta el apoyo de sus electores sino que en la primera ronda votarán por su propia fórmula para dejarle la puerta abierta al binomio menemista Alberto Di Filippo-Rubén Pruyas en última instancia. Habrá que esperar el Colegio Electoral, que se reúne hoy a las 19, para comenzar a develar la incógnita.

La jornada de ayer estuvo signada por las negociaciones entre el Pacto y el PJ, que se multiplicaron a lo largo del día. La más importante se realizó en el estudio del diputado nacional del liberalismo Nicolás Garay, quien acompañado por el autonomista Felipe Adaime recibió a los negociadores oficiales del PJ: Walter González Cabañas, Jorge Abib y Reinaldo Garfrascoli. Los cinco hombres avanzaron en un principio de entendimiento para que haya en Corrientes un gobierno de transición hasta octubre, cuando se realizaria las nuevas elecciones de gobernador

RACIONALIZACION EN ENTRE RIOS

Moine despide con chaleco antibalas

(*Desde Paraná*) El gobernador de Entre Ríos, Mario Moine, sorprendió esta semana a los policías que por rutina concurren al polígono de la dependencia, al iniciar prácticas de tiro que realiza por las mañanas. Efectismo o realidad, la actitud es la consecuencia de la lluvia de amenazas que tanto él como miembros de su gabinete están recibiendo a raíz de los 2 mil despidos ordenados en la administración pública como parte del programa de racionalización del Estado. Los propios dirigentes del gremio estatal ATE han reconocido que debieron desactivar a agentes públicos, armados, que manifestaron su intención de tomar represalias contra los funcionarios. El clima de tensión no se desvanece porque, aún en contra de estas actitudes, el sindicato llamó a una protesta para la próxima y el gobierno le retrucó asegurando que los que se plieguen pasarán a disponibilidad.

Tanto el gobernador como sus principales colaboradores no pasaron un fin de semana tranquilo. Llovieron las amenazas telefónicas, las intimidaciones personales y fueron incesantes las críticas a la decisión gubernamental de despedir a un buen número de trabajadores, al punto tal que el Poder Ejecutivo tuvo que ir cediendo en sus posiciones. Si Moine dijo, en un primer momento, que se tenían que ir 5000 agentes estatales, como parte de la reforma del Estado, el número bajó luego a 2605, que fue el aprobado por los legisladores provinciales, en sesiones bochornosas, donde llovieron los profilácticos. "Unicamente son 1700 los que se irán", aclaró finalmente Moine, en la mañana del miércoles.

El gobernador, ante las amenazas, ordenó estrictas medidas de seguridad para con su persona y las de sus principales colaboradores, aunque varios de éstos decidieron tomarse vacaciones y superar así la difícil situación conflictiva que se vive. Moine, en la mañana del lunes, sorprendió a varios policías de la escuela de agentes de la institución, cuando inició prácticas de tiro, con sofisticadas armas. "Tiene un patrullero asignado en forma permanente, se duplicó el número de hombres que lo custodian y cuenta incluso con un chaleco antibalas", reveló una fuente policial, quien confirmó además que las amenazas de muerte son insistentes.

"No vamos a permitir ningún tipo de amenazas", dijo Moine, aunque la frase tuvo otro sentido: contrarrestar el anuncio de la conducción de la Asociación Trabajadores del Estado, quienes dijeron que ante el primer despido, habrá paro de actividades. No obstante, la frase más contundente del gobernador fue la referida a la movilización anunciada por los gremios para el 21. "El que se pliega, va a ser pasado de inmediato a disponibilidad", aseguró Moine.

"Es un represor y un mentiroso. Ellos son los violentos", respondió Héctor Edgardo Massarotti, secretario general de ATE, quien dijo que se habían empezado a recibir los primeros telegramas de despidos y que varios de éstos "eran inconcebibles". Citó, entre otros, casos de mujeres embarazadas o matrimonios con hijos, cuyo único sustento era el trabajo en el Estado, así como también personas con sumarios administrativos sin culminar. "Yo he tenido que contener a gente que, con revólver en mano, quería tomar medidas contra los funcionarios", acotó, en declaraciones a la emisora local LT14, el secretario adjunto, José Lambarri.

Servini otra vez en escena

Con un fallo que cuestiona severamente la actuación de la jueza María Romilda Servini de Cubría, la Cámara Federal dejó ayer en libertad a tres de los cuatro militantes del Partido de la Liberación a quienes la magistrada les había dictado prisión preventiva, después que se los acusara de ser los autores materiales de los atentados contra cajeros automáticos de varias sucursales bancarias porteñas. Los camaristas arribaron a la conclusión de que la jueza no había producido ninguna prueba que vinculara a los detenidos con los atentados reinvidicados en su momento por la Organización Revolucionaria del Pueblo, pero que había preguntado, en cambio, "sobre su filiación política", cosa que a juicio de la Cámara "demuestra el panorama de peligrosa desorientación respecto del objeto procesal" con que Servini de Cubría llevó la causa.

Oscar Malvestiti, Carlos Hernán Albóniga y Mario Vera quedaron en libertad después que la Cámara considerara que "toda la prueba de la conexión (entre los detenidos y las bombas) parece concentrarse en un informe de inteligencia" del departamento de Protección del Orden Constitucional (POC) de la Policía Federal que —según los camaristas— además de concentrarse en las actividades políticas, sindicales y sociales de los acusados y no aportar ningún dato que los vincule con los atentados, está "contaminado de juicios dogmáticos que lo tornan arbitrario y por ello nulo".

"Va de suyo que la seguridad jurídica de la República no permite la admisión de tales informes como prueba de cargo con semejante contundencia", señaló el tribunal conformado por los jueces Horacio Cattani, Mario Gustavo Costa y Gustavo Mitchell. Además de declarar la nulidad de lo actuado por la jueza Servini de Cubría en el procesamiento de los militantes que ayer fueron liberados, la Cámara cuestionó la orientación de las indagatorias realizadas por Servini de Cubría. "La señora juez ha entendido que pertencer a una agrupación que confronta en forma virulenta con la política gubernamental, participar en marchas de apoyo a los reclamos del sector pasivo, acompañar a los trabajadores en las huelga de hambre y solidarizarse con los organismos de derechos humanos implica organizarse para imponer las ideas por la fuerza", dice el párrafo más sustancial de la resolución. Oscar Kuperman es el único miembro del PL que permanece preso, y su caso no fue analizado todavía por la Cámara Federal.

ACUERDO

PANDORA

y vice, con el sistema de elección directa.

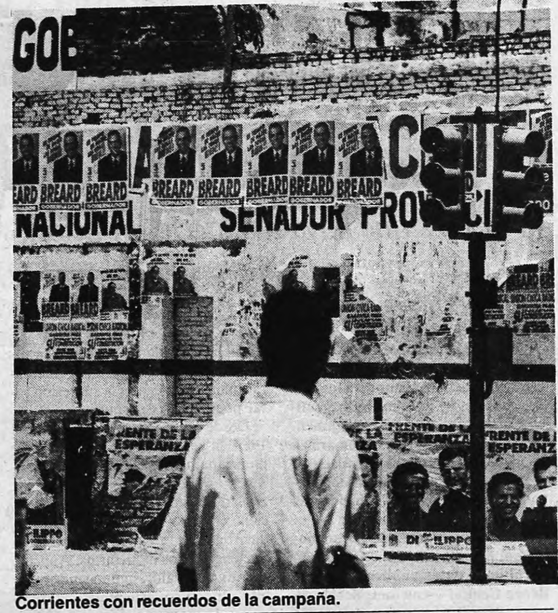
La coronación de este cuarto hombre independiente estaría avalada por una administración compartida entre pactistas y peronistas, y se negociaría con el gobierno nacional, para que desde Buenos Aires no se condicione económicamente a la provincia. Sin perder el tiempo, se iniciaron gestiones para que el acuerdo sea refrendado por el ministro del Interior, Gustavo Béliz, y el secretario general de la Presidencia, Eduardo Bauzá. Además, el compromiso escrito llevaría las firmas de los candidatos del Pacto, Raúl "Tato" Romero Feris, y del Frente de la Esperanza, Alberto Di Filippo, la del interventor del PJ correntino, Vicente Joga, y las de los titulares del autonomismo, José Antonio Romero Feris, y del liberalismo, Ricardo Leconte.

De todos modos, las negociaciones están lejos de estar cerradas. En principio, porque aún falta definir quién sería ese cuarto hombre, que deberá ser aceptado por ambas partes. Desde el despacho del senador Romero Feris fue propuesto un empresario de la ciudad de Goya, Jorge Alal, quien aparentemente no militó nunca en el Pacto ni el peronismo. Pero voceros del elenco negociador del PJ anticiparon a este diario que "ése es uno más de los nombres que circulan y todavía no definimos nosotros quién será nuestro candidato independiente. Eso —agregó la fuente— nos va a costar mucho y encima después lo tiene que aceptar el Pacto".

Lo traumático que resulta para el justicialismo elegir a un cuarto hombre pasa, en primer lugar, por los electores: la bancada está integrada por hombres políticos, pero también por familiares de Di Filippo y Rubén Pruyas. "Y te imaginás que no es fácil decirle a la mujer o a la madre de los candidatos que tienen que votar por otra persona." Pero también la cuestión se complica por las desavenencias que han fracturado al partido desde hace más de un año. Como muestra, basta citar una declaración del senador provincial Rodolfo Martínez Llano —quien hasta el jueves apostaba a la candidatura del radical Breard— descalificando "a los que invocando la representación partidaria están negociando con el Pacto". Para el legislador, "los electores son del partido y no de la fórmula, y un acuerdo que se selle en este marco es poco serio porque no compromete al peronismo en su conjunto, y quien acepte hacerse cargo de la provincia por nueve meses tampoco puede ser serio".

Estas desinteligencias motivaron ayer al mediodía una reunión entre Joga, Garay y Adaime, en la que los pactistas reclamaron que se designara formalmente una comisión con la cual negociar, a raíz de la cantidad de contactos oficiosos que estaban produciéndose. Y el interventor partidario designó a González Cabañas, Abib y Garfrascoli, los protagonistas del crucial encuentro de la tarde.

Anoche, al cierre de esta edición, las mesas ejecutivas de los partidos Autonomista y Liberal deliberaban por separado para intentar fijar una posición en el Colegio Electoral de hoy, que luego deberá ser acordada entre ambos socios del Pacto. Si bien es cierto que las posibilidades del radicalismo han decrecido notablemente, nadie se animaba a descartar por completo un gobierno encabezado por Breard. Claro que en las actuales condiciones, el Pacto se puso en una posición de fuerza y le exigiría también a la UCR un gobierno de 9 meses. Por habilidad o por imperio de las circunstancias, el Pacto se ha transformado en el árbitro de esa negociación y cualquiera de las dos alternativas excluyentes para designar al futuro gobernador de esta provincia pasan por sus manos.



Corrientes con recuerdos de la campaña.
El Colegie Electoral tendrá hoy su primera sesión.

Amenazas de muerte

Después de publicar un libro que se titula *San Luis, la cárcel de los Rodríguez Saa*, el abogado y periodista Jaime Emma denunció que había recibido amenazas de muerte y que en la provincia "se prepara un atentado" contra su vida. Según Emma, fuentes del Servicio Penitenciario local le revelaron la existencia de un plan "para dejar clandestinamente en libertad a dos o tres presos comunes" cuya misión sería la de eliminarlo. El periodista sostuvo que la gobernación que encabeza el justicialista Adolfo Rodríguez Saa se encuentra "molesta" por la publicación de su libro y por sus investigaciones sobre el caso Luna-Martínez, dos chicos que fueron asesinados en 1989 en un crimen que permanece impune. En mayo del año pasado, Emma estuvo quince días preso en San Luis y acusó al gobierno puntano de detenerlo por las denuncias sobre corrupción.

La Bolsa sigue teniendo ganas

Las acciones se rehabilitaron rápidamente del retroceso sufrido en las dos últimas jornadas, y ayer culminaron con un saldo positivo del 1 por ciento. Recién en los 60 minutos finales de la rueda los papeles empresarios recuperaron posiciones, y con el avance de la víspera acumulan una ganancia de 11,7 por ciento en el mes. Con un volumen de 40,2 millones de pesos, se destacaron Celulosa, Garovaglio e Indupa, al subir 4 por ciento. Los BOCON también pudieron quebrar la racha negativa al mejorar un punto los bonos emitidos en pesos, que cotizaron a 39,00, mientras que los nominados en dólares subieron 0,5 por ciento, al cerrar a 41,20.

Schiaretti dice nunca más

La inflación de enero amaga con duplicar a la de diciembre: según la medición del Instituto de Política Económica y Social (IPES), el costo de vida aumentó un 0,1 por ciento durante la segunda semana, y llegaría al 0,6% al finalizar el mes. Como en otras ocasiones, frutas, verduras y legumbres escaparon del promedio, llegando al 2,2 por ciento. Pero desde las playas marplatenses Juan Schiaretti se apresuró a ahuyentar cualquier temor ante lo que podría verse como un incipiente rebrote: "Los índices —prometió— jamás serán como en el pasado".

Con menos de 915 no se vive

Una familia tipo que viva en Capital o Gran Buenos Aires no puede subsistir con menos de 915 pesos. El dato es resultado de la encuesta periódica que realiza la Fundación de Investigaciones para el Desarrollo (FIDE), en la que se demuestra que durante el último mes los alquileres mantienen la delantera en los aumentos de precios. De ese presupuesto, el rubro alimentación se lleva 501 pesos, el doble de los ingresos que Economía toma como parámetro para identificar a los indigentes.

Queja contra el pago a cuenta

La Cámara Argentina de Comercio (CAC) pidió ayer públicamente a la DGI que revea "en forma urgente" el régimen de pago a cuenta del Impuesto al Valor Agregado que, según los comerciantes, "excede largamente las posibilidades de muchos contribuyentes".

A los argentinos les sigue quemando la plata en las manos

Por más que haya bajado la inflación, la gente mueve cada día todo el saldo promedio que tiene en cuenta corriente.

(*Por J.N.*) Aunque los índices de precios muestren que la Argentina se va aproximando a los países estables del mundo, los argentinos siguen utilizando frenéticamente su dinero, como si les quemara en las manos y debieran desprenderse de él antes que se deprecie. Esta conducta queda reflejada en la velocidad de circulación de los medios de pago, que continúa al nivel de las economías altamente inflacionarias. Según los últimos datos publicados por el Banco Central —con inexplicable retraso, para variar—, en agosto de 1992 la velocidad fue de 22,7, lo cual equivale a decir que toda la masa de dinero cambiaba entonces de manos cada día hábil.

Lo que en realidad mide el BCRA es la velocidad de rotación de los depósitos en cuenta corriente, dato que sirve como indicador para el conjunto de los medios de pago. La frecuencia mensual es el cociente entre la suma de débitos mensuales y los fondos en rotación, equivalentes al saldo medio de esas cuentas. Si éste, por ejemplo, fue en un mes de 1000 pesos, y durante ese mismo lapso la suma de cheques librados contra esa cuenta y los retiros en ventanilla alcanzaron a 15.000 pesos, la velocidad de rotación fue de 15.

En los últimos años 80, a medida que se espiralaba la suba de precios y la desmonetización de la economía por la consiguiente huida del dinero, a Hacienda se le ocurrió que al cheque podía sacársele mucho jugo, impositivamente hablando. Así fue que en 1988 se resolvió subir la alícuota del 2 al 7 por mil, y además prohibir los endosos para cerrar las vías de escape.

Al año siguiente, ya con la híper encima, la velocidad de circulación marcó en junio su record absoluto: 48,1. Lo cual catapultaba el impuesto al cheque a una tasa del 33,7 por ciento respecto del saldo medio de las cuentas corrientes. Ya con el actual gobierno, la alícuota fue primero reducida a un 3 por mil y luego incrementada, en febrero del '91, a un 12 por mil. Ese mismo mes la velocidad fue del 29,7 por ciento, con lo que la tasa sobre los fondos en rotación saltó al 35,6 por ciento. Un año más tarde, y ya bajo la consigna mediterránea de eliminar los tributos distorsionantes (éste trababa notoriamente la actividad comercial), la alícuota fue retrotraída al 3 por mil, para finalmente llegar a la supresión total pocos meses después.

Desde el pico de 48,1 en junio de 1989, la velocidad fue reduciéndose paulatinamente, aunque con altibajos, hasta el mencionado 22,7 de agosto último, lo cual refleja la creciente monetización o demanda de dinero, que consiste en la disposición a retener saldos monetarios. Aun así, este último valor sigue siendo muy alto y poco congruente con el bajo ritmo de inflación. Ese mismo mes de agosto el IPC subió 1,5 por ciento, mientras el índice mayorista crecía 0,6 por ciento. Como lejana referencia hay que recordar que, algunas décadas atrás, la velocidad oscilaba mensualmente entre 3 y 4.

AFP



Los argentinos y el dinero: una relación frenética.

CASI 2000 MILLONES DE DEFICIT

Saldo en rojo, pero no tan subido

"Todavía no tenemos los datos oficiales, pero no creemos que el déficit se acerque ni remotamente a los 2500 millones de dólares de los que habla *Ambito Financiero*", aseguró ayer un estrecho colaborador del secretario de Industria y Comercio, Juan Schiaretti. La noticia sobre un saldo negativo mucho más alto que el previsto por los especialistas de la city intranquilizó a los agentes económicos. Rápidamente llamaron a sus consultores de confianza, que aquietaron los ánimos relativizando la información. De acuerdo con las proyecciones de la mayoría de los estudios económicos de plaza, el año pasado las importaciones superaron a las exportaciones en algo así como 1700 a 1900 millones de dólares.

Un banquero extranjero, preocupado por la evolución de las cuentas externas, no dudó en llamar a primera hora de la mañana a la consultora que atiende a su entidad. No podía creer que el déficit haya sido 2500 millones. El economista que lo atendió intentó serenarlo: el saldo negativo en el comercio exterior no habría superado los 1900 millones. El propio Domingo Cavallo ya tendría esa información, según el especialista, quien a la vez especuló con que el ministro deja que se difundan proyecciones más catastróficas para luego mostrar que la economía se comporta mucho mejor de lo esperado.

En realidad, la evolución de la tasa de estadística no revelaría un incremento excepcional en la entrada de productos del exterior en los últimos meses del año como para invalidar los pronósticos de los analistas. La tasa de ese gravamen fue subida del 3 al 10 por ciento en noviembre, pero en ese mes y en el posterior la correspondiente recaudación de la Aduana no creció en proporción. Por Estadística en noviembre ingresaron al fisco 87 millones de pesos, mientras que en diciembre se recaudaron 81 millones. Se supone que bastaría multiplicar esa recaudación por 10 para conocer el monto importado, aunque la verdadera magnitud es mayor porque hay algunas posiciones que no pagan esa tasa.

Dos meses antes, los importadores habían oblado 36 millones en concepto de esa tasa. Entonces, mientras que ese gravamen subió 3,3 veces, lo efectivamente recaudado apenas creció 1,4 veces. Este comportamiento permite a los consultores ratificar sus proyecciones. Aunque hacen una salvedad: aún no se conoce cuál fue la evolución de las exportaciones durante esos meses, pero no creen que las ventas al exterior hayan descendido tanto como para elevar todavía más el déficit comercial.

Ataque gremial contra Parino

El Sindicato Unico del Personal de Aduanas (SUPARA) responsabilizó al interventor del organismo, Gustavo Parino, por una presunta caída de la recaudación, sosteniendo que "en la aduana argentina se da pie al contrabando y a la evasión". Este duro pronunciamiento del gremio no sería ajeno a viejas internas, que se intensificaron cuando Parino asumió el control de esa repartición oficial. Hace diez días el funcionario despidió a uno de los principales agentes que tenía la aduana, Juan D'Angela, que estaba a cargo de la secretaría metropolitana (Buenos Aires, Ezeiza y Aeroparque).

Los sindicalistas cuestionan el nuevo sistema de control basado en tres canales: el rojo para las mercaderías, el naranja para la documentación y el verde para dar vía libre. "Por el verde está pasando cualquier mercadería, sin ningún tipo de control, dando pie al contrabando y en consecuencia a la evasión, lo que entonces explica la caída de la recaudación", enfatizaron los dirigentes del gremio.

Autos como para embotellar el país

Confirmando todos los anticipos, la industria automotriz cerró 1992 con la mejor performance de los últimos doce años. La producción global alcanzó las 261.942 unidades, un 88,5 por ciento más que en 1991, y casi rozando el máximo histórico de 1973, cuando salieron de las fábricas poco más de 293.000 unidades. Las ventas de modelos locales, que habían entrado en una meseta en la segunda mitad del año, repuntaron un 11 por ciento en diciembre y cerraron el sport con 259.645 automotores, 82,4 por ciento más que el año anterior. Pero gracias a la apertura, el mercado total, incluyendo importaciones, superó las 340.000 unidades, batiendo el record de 321.000 unidades de 1980, año que también se caracterizó por la avalancha de extranjeros.

El informe anual de ADEFA (la cámara que agrupa a los fabricantes locales) revela que el año pasado la industria logró, al menos por el momento, remontar el bajón en el que había caído en 1990 (ver cuadro). La producción del último mes del año fue otro motivo de euforia. Con 28.564 unidades fue la mayor desde noviembre de 1974 y estuvo cerca del record de diciembre de 1973 (29.134).

Siempre según ADEFA, las exportaciones del sector crecieron más de tres veces entre 1991 y el año pasado, y fueron un 333,5 por ciento superiores al promedio de los últimos diez años.

Sevel continúa liderando el ranking de fabricantes, con 119.447 automóviles, equivalentes al 45 por ciento del total. CIADEA (la ex Renault) consiguió el segundo puesto, con 69.037 unidades, seguida por Autolatina (Ford-Volkswagen), con 64.347. Discriminando por modelos, la punta se la llevó el Duna, de Sevel, que en sus cuatro versiones totalizó 25.452 unidades. El podio se completa con el Ford Escort, de Autolatina, con 25.156 vehículos producidos y el clásico Renault 12, del que se fabricaron 19.968 autos entre sus cuatro versiones.

Repechaje

Año	Prod.	Ventas
1987	193.315	191.257
1988	164.160	164.151
1989	127.823	134.762
1990	99.639	95.913
1991	138.958	142.380
1992	261.942	259.645

SUELDOS DE MAS DE 7000 PESOS

Salariazo en el gas

En la cúpula del organismo que regulará el privatizado negocio del gas, el sueldo más bajo será de 6800 pesos. Un senador del PJ acusa al PEN de transgredir la ley.

Trabajar de regulador de alguna actividad privatizada se ha convertido en una ocupación muy rentable, al menos a juzgar por los sueldos que percibirán los cinco integrantes del Ente Nacional Regulador del Gas, de acuerdo con un decreto que firman Carlos Menem y Domingo Cavallo. La retribución del presidente del cuerpo será de 7800 dólares mensuales, el vice cobrará 7300 y los tres vocales, 6800 cada uno. Pese al alto nivel de estas remuneraciones, no se trata de una tarea esporádica, ya que el titular del organismo permanecerá cinco años en su puesto, uno más que el vice, mientras que los vocales, del primero al tercero, durarán tres, dos y un año, respectivamente.

El mencionado decreto, publicado ayer en el Boletín Oficial, incluye los nombres de quienes ocuparán los cinco cargos, con el mediterráneo Raúl Eduardo García, hoy subsecretario de Combustibles, a la cabeza. La nómina precipitó la fulminante reacción del senador justicialista César Mac Karthy, quien acusa al Ejecutivo de haber transgredido la ley 24.076, que establece el marco regulatorio para el gas.

En carta dirigida a Carlos Bastos, secretario de Energía, con copia a Eduardo Bauzá, Mac Karthy le recuerda que esa ley dispone que, antes de designar a los miembros del directorio del ente regulador del gas, el Ejecutivo deberá comunicar al Congreso los fundamentos de su decisión, para que los legisladores emitan opinión en un plazo de 30 días. El senador destaca que, "pese a la claridad de la redacción" de la ley, se dictó el decreto (ayer publicado) que simplemente notifica al Congreso los integrantes del directorio, "sin adjuntar los procedimientos de selección y los antecedentes de los candidatos... Lo señalado impide al Congreso nacional emitir con fundamento opinión sobre el particular".

Además del cavallista García, se designa al consultor Arturo Vicente Franicevich como vice del ente; como vocal primero aparece el constitucionalista conservador Eduardo Antonio Pigretti; el puesto de vocal segundo es para Gilberto Enrique Oviedo —asesor del senador justicialista Juan Carlos Romero—, y el de tercero para Carlos María Benaglia, quien fuera funcionario de la dictadura militar. No figura, en cambio, contra lo previsto, Tomás Donovan, también hombre del Proceso.

Entre quienes se oponen a Raúl García circulan dos cuestionamientos de diferente naturaleza. Uno le achaca falta de peso político propio, indicando que sólo tendrá respaldo en la medida en que detrás de él esté Cavallo. De hecho, mientras éste es ministro de un gobierno que expirará en 1995, el puesto de regulador dura hasta 1998. El segundo reparo apunta que, así como fue García quien contrató a la consultora Booz Allen para diseñar el ente regulador y preseleccionar los candidatos a dirigirlo, es esa misma consultora la que escoge a García como primer candidato. Esa versión asegura además que Franicevich fue miembro de Booz Allen.

En cuanto a los generosos sueldos de los reguladores, la polémica se repite en los términos habituales. Se supone que el grupo de funcionarios que controlará un negocio de 2000 millones de dólares anuales debe estar a salvo de cualquier privación para no ser fácil pasto de las tentaciones.

Pero, de todas formas, si la única barrera fuera el sueldo, ninguna retribución parecería suficiente si del otro lado de la mesa se sientan *nenes* de la talla de Pérez Companc, Astra, Macri, Techint, Soldati o el Citi, adjudicatarios del gas.

La lluvia alivió el verano porteño

La intensa ola de calor comenzó a disolverse en frentes de tormenta que produjeron evacuaciones en Córdoba, un muerto en Santiago del Estero e interrupciones de servicios en Mar del Plata. La Capital y el Gran Buenos Aires soportaron una máxima de 42 grados de sensación térmica y la esperanza de que una lluvia aliviadora no se convierta en un mal peor.

Después de cinco días consecutivos, la racha de calor intenso derivó ayer en lo previsible: temporales en diversos lugares del país, como Santiago del Estero, Córdoba y Mar del Plata. En Santiago, un joven, a caballo, desapareció cuando intentaba cruzar las aguas del río Dulce desbordado por las lluvias. En Villa Saladina, a unos 200 kilómetros de la capital provincial, sólo es posible arribar al pueblo en helicóptero porque se inundaron las rutas y ya suman 500 los evacuados. En la provincia de Córdoba, los mortales 37 grados del miércoles, con 45 de sensación térmica, se transformaron de golpe en granizo y vientos de hasta 120 kilómetros, con dificultades importantes en las localidades de Almafuerte y Anizacate, donde 69 personas, muchas de ellas turistas, debieron abandonar sus lugares por la crecida de los ríos. En Mar del Plata, la lluvia desbarató los planes de los visitantes desde la mañana y entorpeció el tráfico aunque no obligó esta vez a desalojar viviendas o comercios. En la Capital Federal, las primeras gotas tibias, pocos minutos después de las tres de la tarde —35.8 con sensación térmica de 40 a esa hora— fueron festejadas con bocinazos y gritos de guerra, que alcanzaron para distender el clima riguroso que se ha ensañado con los porteños. En Rosario, al calor hay que sumarle la falta de luz y agua.

En Santiago del Estero, la muerte de Ramón Eduardo Gigena ocurrió el martes, aunque recién tomó estado público ayer. El joven cabalgaba junto a su padre, Antonio Jacobo, en búsqueda de alimentos y yerbas medicinales, en el estado de Villa Saladina. Los dos caballos se hundieron en las aguas del río Dulce y Ramón desapareció mientras su padre lograba aferrarse a un matorral. El episodio es el más grave de una zona afectada desde diciembre por lluvias que han agregado un peligroso caudal adicional al Dique Frontal de Termas de Río Hondo. Con rutas obstruidas, en Villa Saladina, 500 pobladores debieron abandonar sus hogares

En Córdoba, hasta las 9 de la mañana de ayer duró un intenso temporal que había comenzado la noche del miércoles y sacudió el sur y centro de la provincia. Zonas del Valle de Punilla y ciudades como Alta Gracia, Almafuerte, La Carlota, Coronel Moldes, Río Tercero y Río Cuarto soportaron voladuras de techos, derrumbe de postes de luz y teléfonos y torres de televisión desplomadas. La Ruta 5, que une la capital provincial con Alta Gracia, tuvo que ser cortada y una capa de barro bloqueó la Ruta 36, que une Río Cuarto con el norte de la provincia. En Alta Gracia llovieron 115 milímetros en dos horas y se embraveció el río Anizacate, que baja de las sierras muy cerca de esa ciudad. Se inundaron los barrios Piedras Moras y Sol de Mayo y la localidad de Anizacate y, en total, 69 personas tuvieron que abandonar sus casas. Las aguas, en tanto, invadieron el casco urbano en Almafuerte y en el valle de Punilla el río San Antonio, que atraviesa la ciudad de Carlos Paz, tuvo una crecida de 5 metros que —por suerte— mermó en su camino hacia el lago San Roque.

Los 38 grados que azotaron en Rosario —32 hizo por la noche— encontraron a numerosos barrios con falta de luz y agua. Diversas razones dieron los funcionarios de la Empresa Provincial de la Energía (EPE) y de la Dirección Provincial de Obras Sanitarias (DIPOS), pero ninguna logró calmar los ánimos de los vecinos. EPE detalló que la salida de servicio de algunas celdas transformadoras de la Usina Sorrento fue por efecto del alto consumo domiciliario de electrodomésticos. Directivos de DIPOS, en cambio, aceptaron que pasarán por lo menos siete meses hasta que se solucione problemas de distribución.

Los porteños, por último, temen salir de una mala para meterse en una peor. El amago de lluvia que tiene varios días —la que cayó ayer fue esporádica— se vuelve acumulativo y comienza a temerse que regresen las repetidas inundaciones de todos los años.

Otro día sin luz ni agua

Con bronca, aunque ya sin sorpresa, vecinos de la Capital Federal y el Gran Buenos Aires tuvieron que soportar los 42 grados de sensación térmica de ayer sin luz ni agua. Los populosos barrios porteños de Once y Congreso y una amplia zona de la localidad bonaerense de Lanús amanecieron sin la posibilidad de prender ventiladores ni darse una refrescante ducha matinal, debido a los cortes de los servicios concretados por EDESUR y Obras Sanitarias de la Nación para realizar reparaciones programadas. Sin previo aviso en cambio, se encontraron sin electricidad entre las 15.30 y las 17.30 unos 2000 clientes de EDENOR de Barrio Norte y Palermo, y 250 del partido de San Martín, a causa de la quemadura de un transformador.

Para realizar tareas de mantenimiento EDESUR tiene previsto hoy interrumpir el suministro de energía en la zona de Mataderos, delimitada por las calles Rodó, Moreto, Tandil, Homero, Remedios y avenida Directorio; en el partido de Quilmes, en el área comprendida por las calles Zapiola, 164 y Boedo, entre las 7 y las 17; y en Lanús Este, en el radio determinado por Alvear, Villa Luján, Albariños, General Ferré y Almeyra, entre las 9 y las 13.

Tanto el gerente de Relaciones Institucionales de EDESUR, Héctor Musmanno, como el de EDENOR, Fernando Lavore, aseguraron que de "ninguna manera" el servicio de distribución está al borde del colapso. "Las fallas en el suministro que tuvimos hasta el momento son normales, fallas que existen en cualquier compañía eléctrica del mundo. De 2 millones de usuarios, tener 2000 sin luz es sólo el uno por mil. Entonces esto no es ningún colapso", señaló Musmanno. "El sistema de distribución está en malas condiciones pero no está en una situación caótica", opinó Lavore. Para el resto del verano los pronósticos no son muy optimistas: "No podemos garantizar una mejora para esta temporada, pero la situación no va a salir de cauce. En la medida en que siga esta temperatura es probable que se produzcan cortes por dos causas, fallas en la red y trabajos de mantenimiento", puntualizó Musmanno.

La falta de agua y la baja presión a lo largo de toda la jornada en Congreso y Once se debió al cambio por parte de Obras Sanitarias de la Nación de una válvula esclusa ubicada en Sarandí y México que mejorará el servicio a unos 30.000 usuarios. Ante los numerosos reclamos de vecinos de distintos sectores del Gran Buenos Aires y la Capital por la merma de agua, el gerente general de operaciones de la empresa —que a partir de abril pasará a manos privadas—, Gregorio Esmelián, indicó que "el fenómeno es muy puntual y circunstancial a causa de los imponderables que hay en la provisión de energía eléctrica. Teníamos previsto que podrían producirse en esta época estival y estamos reforzando y maniobrando con todos los equipos que están a nuestra disponibilidad".

FUNCIONARIOS DEL POLLOS

Los consumidores tienen a su disposición más de 400.000 pollos que salieron al mercado sin los certificados de buena calidad correspondientes. Un funcionario del SENASA habría firmado certificados en blanco por las aves faenadas en la Cabaña El Sosiego, de Pilar, que tiene entre sus clientes a San Sebastián, Nestlé Praver, Pravimar y Coto. El juez Llermanos allanó la cabaña y prohibió la venta de los pollos por falta de control bromatológico.

(*Por Mercedes Karin y Eduardo Videla*) Por lo menos 400 mil pollos habrían salido a la venta sin su correspondiente control bromatológico, debido a la utilización de certificados de buena calidad firmados en blanco por funcionarios del Servicio Nacional de Sanidad Animal (SENASA), según aseguró el juez en lo Correccional de Lomas de Zamora, Daniel Llermanos, después de allanar la planta de la Cabaña Avícola El Sosiego, ubicada en la localidad bonaerense de Pilar, donde se detectó la irregularidad. El magistrado prohibió la venta de las aves faenadas en ese establecimiento, por presumir que se trata de mercadería "no apta para el consumo humano", pero esa medida cautelar tendrá un efecto limitado: la mayor parte de los pollos ya ha salido a la venta para consumo, mientras que otra importante cantidad se encontraría almacenada en las cámaras frigoríficas de empresas clientes de la firma allanada.

La Cabaña Avícola El Sosiego pertenece al mismo grupo empresario propietario de la Cooperativa Avícola del Oeste y ocupa la planta que en su momento fuera del desaparecido Grupo Sasetru, en el kilómetro 49 de la Ruta 8. Según Llermanos, la firma comercializaría los pollos faenados con "713 clientes, entre los que se cuentan las cadenas de carnicerías COTO, y las firmas San Sebastián, Nestlé, Praver, Pravimar, Alimentos Congelados, Granja El Amanecer y Supermercados Max".

El gerente de la empresa San Sebastián, Daniel Gómez Crespo, aseguró a **Página/12** que la compañía controla toda la cadena de producción, y negó que El Sosiego o la Avícola del Oeste formen parte de las

Cómo se controla la cadena

El Servicio Nacional de Sanidad Animal (SENASA) tiene la obligación de controlar toda la cadena de producción de carnes. En el caso de las aves, ese control incluye una primera inspección de los animales vivos y un segundo examen a los ya faenados, cuando ya están a punto de ser comercializados. A tal efecto, la dependencia oficial instala una oficina en cada planta procesadora, donde cumplen funciones técnicos supervisados por un médico veterinario.

En esa oficina debe estar guardado bajo llave el libro de registro de cantidad de animales faenados, así como el número de aves consideradas no aptas para su comercialización. De acuerdo con las normas, el personal del matadero o frigorífico tiene prohibido el acceso a esa dependencia. La empresa deberá, eso sí, contar con su propio equipo de control veterinario.

El juez Daniel Llermanos estimó que, de acuerdo a los datos recogidos en el matadero allanado, los especialistas del SENASA separan por día un promedio de 150 pollos por ser considerados no aptos para su comercialización. La maniobra detectada en ese matadero habría permitido entonces que diariamente una cantidad similar de aves hayan salido a la venta sin estar en condiciones de ser consumidas.

Empresarios del sector explicaron a este diario que los controles del SENASA son más sencillos en aquellas plantas que centralizan toda la cadena de producción —criadero, faenamiento y comercialización— pero se vuelven más complicados cuando intervienen intermediarios. Tal es el caso de las granjas avícolas que se dedican únicamente al engorde de pollos que se envían al matadero, donde se produce el faenamiento, para luego enviarlos a una tercera empresa que se dedica a la comercialización.

En el primer grupo se encuentran las grandes empresas del sector, las que no obstante cuentan con granjas integradas a las que compran su producción (tal el caso de Cargill y San Sebastián). Entre las segundas está la Cabaña Avícola El Sosiego —una de las empresas con mayor participación en el mercado, según fuentes del sector— que distribuye su producción entre un gran número de clientes.

SENASA DEJARON PASAR 400 MIL AVES

FUERA DE CONTROL

granjas productoras integradas a ese grupo. Sin embargo, el subcomisario Frutos sostuvo que "fueron halladas facturas que certifican la venta a San Sebastián de 1500 pollos.

"La Cabaña El Sosiego comercializaba las aves una vez faenadas con certificados de aptitud bromatológica firmados en blanco por el SENASA antes de que los animales fueran inspeccionados por el organismo, con lo cual no se garantiza de manera alguna la calidad de esos productos", explicó Llermanos a **Página/12**. La causa, que involucra a los responsables de la empresa y a un funcionario del SENASA, está caratulada como violación al artículo 205 del Código Penal, que sanciona a quienes pudieran introducir o propagar una epidemia.

De acuerdo con las estimaciones de los investigadores, la planta faena un promedio de 22.000 aves por día y se calcula que las irregularidades se produjeron, por lo menos, desde el 22 de diciembre de 1992, a raíz de lo cual se estima que aproximadamente 400.000 pollos se habrían comercializado en forma irregular" , explicó el juez.

Llermanos, junto con efectivos de la División Delitos contra la Salud Pública y el Medio Ambiente de la policía bonaerense, llegó a los pollos de El Sosiego buscando, en realidad, plumas: a principios de diciembre de 1992, en el marco de la causa vinculada con el funcionamiento de trece grandes basurales clandestinos en el Gran Buenos Aires, llamó la atención de los investigadores el vuelco de una gran cantidad de plumas en el baldío denominado La Ribera, frente al Riachuelo, en la localidad de Lanús. Después de montar guardia en el lugar durante quince días, se detectó la llegada de un camión perteneciente a la Avícola El Sosiego que se deshacía de una enorme carga de plumas de pollos y gallinas. Lo que los funcionarios no alcanzan a comprender es por qué el camión llevaba tal cantidad de desperdicios (Llermanos asegura que podían completar hasta cuatro volquetes) a tantos kilómetros del lugar donde funciona la planta. La pesquisa permitió descubrir que el matadero "arrojaba vísceras, sangre y restos derivados de las matanzas en el arroyo Brugueño, ubicado también en Pilar", según precisó el juez.

Cuando Llermanos y el subcomisario Julio César Frutos, a cargo de la policía ecológica, llegaron a la planta en busca de los responsables del ilícito, se encontraron con la sorpresa: el libro de registros del SENASA, que debía estar a resguardo en la oficina que el organismo estatal tiene en la planta, se encontraba fuera de ella, a disposición de los directivos de la cabaña. Junto con esa documentación se hallaron numerosos certificados de buena calidad, firmados en blanco por el técnico veterinario a cargo de la inspección Eduardo Lázaro. Este funcionario, informó el magistrado, depende de la supervisión del médico veterinario Eduaredo Cohen, quien además es responsable de otros siete mataderos de la zona. "Lázaro es por ahora el único imputado. Habrá que ver qué otras personas del SENASA estaban al tanto de esta irregularidad", dijo Llermanos. El funcionario del SENASA estaría violando el artículo 205 del Código Penal, que prevé penas de seis meses a dos años "al que violare normas para impedir la introducción o propagación de una epidemia".

Tony Valdez



"La calidad de los pollos no está garantizada", según el juez Daniel Llermanos.
La investigación comenzó siguiendo la pista de gran cantidad de plumas arrojadas en un basural clandestino.

Intoxicaciones posibles

La ingestión de aves no aptas para el consumo humano puede ocasionar intoxicaciones infecciosas alimentarias que derivan en enfermedades graves como la sitacosis, la histeriosis y hasta cuadros de septisemia, según explicó a **Página/12** el médico forense Roberto Cabrera. El profesional, miembro de la División Delitos contra la Salud Pública y el Medio Ambiente de la Policía bonaerense, trazó un esquema de cuáles pueden ser las afecciones derivadas de las carnes en mal estado:

- Las enfermedades más comunes son las toxi-infecciosas alimentarias, provocadas por la contaminación bacteriana del pollo, que provocan un cuadro de síntomas similares a los del cólera: diarreas, deshidratación, vómitos y fiebre. Pueden ser curadas a tiempo con un tratamiento antibiótico pero son peligrosas cuando no son tratadas cuando corresponde. Cabrera puso como ejemplo que si en principio se cree que el paciente está afectado por cólera, mientras se esperan los análisis correspondientes la infección puede derivar en un cuadro grave.
- La sitacosis-ornitosis, que si bien es transmitida comunmente por los loros, también puede afectar a los pollos. Provoca cuadros de estado febril agudo con trastornos pulmonares.
- También se puede producir la histeriosis, aunque es una enfermedad menos frecuente. Se presenta con un cuadro infeccioso.
- El consumo de pollos en mal estado puede llegar a provocar septisemias, infecciones generalizadas en todo el organismo que, en caso de embarazo, pueden afectar al feto y provocar un aborto.

Nuevo sistema

Desde hoy rige un nuevo sistema de atención médica en el conurbano bonaerense para los 850.000 afiliados del PAMI. Junto con el anuncio, las autoridades de la obra social de los jubilados dijeron que se investigan "denuncias de algunos afiliados del conurbano respecto de la actitud asumida por determinados prestadores que habrían dispuesto un corte de los servicios". Un vocero de AEPPA, entidad que nuclea a los prestadores del PAMI, aseguró que esos cortes se debieron a la "falta de pago" por parte de la obra social. Las autoridades del PAMI rechazaron esa versión y aseguraron que la actual conducción "está cumpliendo rigurosamente con sus compromisos y abonando las facturas a los 15 días de su presentación". El nuevo sistema del PAMI en el conurbano es similar al vigente en la Capital Federal

Testigos de Jehová

El juez en lo Criminal de La Plata Braulio Fonseca ordenó la detención de una pareja que además de negarse a que se le realizara una transfusión de sangre a su hijo de 5 años, retiró al chiquito del Hospital de Niños de la capital de la provincia de Buenos Aires. Liliana Petuchi y Alejandro Mariani se opusieron a que Diego, que está enfermo de leucemia, reciba sangre, alegando ser Testigos de Jehová, religión que prohíbe ese tipo de práctica. El magistrado caratuló la causa como abandono de persona "porque impide la curación del menor.

Juegos peligrosos

Los videojuegos pueden provocar ataques de epilepsia a las personas que padecen esta enfermedad, según un informe presentado por el equipo médico del Hospital de Sendai en Japón. Los numerosos destellos emitidos desde la pantalla de los juegos provocó crisis en adolescentes japoneses y británicos que sufren de epilepsia. En tanto, Nintendo, empresa líder entre las que fabrican estos productos, anunció que sus juegos llevarán una advertencia que señalará los posibles riesgos para los que padecen esa patología.

TRIPLE CHOQUE DE SANTO TOME

18 millones de pesos en seguros

Cerca de 18 millones de pesos deberá pagar, en concepto de seguro por laspérdidas humanas y materiales, el Instituto Provincial de Seguro, compañía misionera donde están asegurados los micros de las empresas Horitur y Lorecar que participaron del triple choque ocurrido el sábado pasado en la Ruta Nacional N° 14, en jurisdicción de la localidad correntina de Santo Tomé. La información fue dada a conocer por el agente fiscal de esa ciudad, Alberto Truyas. En tanto, la policía local investigaba ayer la aparición del muslo de una pierna, encontrado en el arroyo Cambaí ubicado a pocos metros del lugar donde se produjo el accidente.

En Buenos Aires, el juez nacional de Rogatorias, Enrique Schlegel, aclaró que es probable que la reconstrucción de los cuerpos, que vinieron desde Corrientes el miércoles pasado repartidos en 27 bolsas, se extienda hasta el domingo. "Después de la reconstrucción comenzarán los trabajos de identificación. Pero todo se dificulta porque tengo una lista que no coincide con la realidad, ya que —por ejemplo— figura que al micro subieron 6 personas y sólo podemos armar un cuerpo", se quejo el magistrado. Mientras espera la información que le puedan enviar de Santo Tomé, el juez admitió desconocer la cantidad de personas que pasaron por su despacho para poder aportar algún dato. Mientras tomaba declaración a dos personas, Schlegel comentó a este diario que no sabía cuánto tiempo podría llevar el reconocimiento de las cadáveres. A todos los problemas que debe afrontar en la investigación, ayer se le sumó uno más al comprobar que la línea telefónica directa de su oficina había sido cortada por falta de pago del servicio. Asimismo, la empresa prestataria amenazó con dar de baja la línea

Pese a haber retornado la tranquilidad a Santo Tomé, en varios medios periodísticos locales circuló la versión de que los cuerpos enviados a Buenos Aires correspondían a 13 pasajeros que no habrían sido registrados en la lista del micro Lorecar, que se incendió tras el choque. En tanto, la policía correntina consideró que la presencia de varios artículos de pirotecnia habrían sido la causa de la explosión del ómnibus.

EL GABINETE SOCIAL VIAJARA A LA ZONA DE REBROTE

EXPLOSION COLERICA Y TRES MUERTOS

Además de los casos fatales, se registraron 45 nuevos que subieron la cifra de enfermos a 299 en lo que va del año. Se investiga la muerte de un bebé de 22 meses, en una ciudad fronteriza con Bolivia. El gabinete social y el presidente de la Nación viajarán el miércoles próximo a Jujuy y Salta para observar in situ el alcance del rebrote.

(*Por Carlos Rodríguez*) En un giro respecto de su optimismo de hace unos días, el ministro de Salud y Acción Social, Julio César Aráoz, admitió que el país se encuentra "ante lo que podríamos denominar una explosión colérica a pocos kilómetros de la frontera con Bolivia". El rebrote de cólera ratificó su gravedad con tres nuevas muertes en la provincia de Salta (ver nota aparte) y 45 nuevos casos, que elevaron a 299 el total en lo que va del año y a 853 los registrados desde febrero de 1992. Las muertes confirmadas hasta el momento suman 23, aunque el Ministerio de Salud de la Nación sólo reconoció 21. El secretario general de la Presidencia, Eduardo Bauzá, admitió que el auge de la enfermedad tiene "muy preocupados" a los miembros del gabinete nacional y anunció que el presidente Carlos Menem viajará el miércoles a Jujuy, desde donde se trasladará luego a Salta (ver página 3). Lo acompañarán los ministros del Interior, Salud, Trabajo y Educación, integrantes del llamado gabinete social.

La diferencia entre las 23 muertes reales ocurridas en territorio argentino a causa del cólera y las 21 que reconoce Salud y Acción Social tiene su explicación. Las autoridades no computan el deceso de la ciudadana boliviana Corina Vargas, ocurrido el sábado en Córdoba, y dieron sólo dos de las tres muertes que reconoció oficialmente ayer el Ministerio de Salud de Salta. Los salteños precisaron que murieron cinco personas desde diciembre último y 13 el resto del año pasado, mientras que en Jujuy se reportaron cuatro muertes en total. Si se suma el caso de Córdoba son 23 las muertes confirmadas. En Salta también se hicieron diferencias entre enfermos locales y foráneos. El informe oficial dijo que hubo 592 enfermos desde febrero de 1992 y que "52 son importados".

Un informe llegado anoche desde la ciudad salteña de Salvador Mazza, en el límite con Bolivia, señalaba la posibilidad de un nuevo caso fatal. La víctima sería un niño de 22 meses que murió con síntomas de diarrea y vómitos. En Jujuy, además del cólera, la noticia fue el retorno del gobernador Roberto Domínguez, finalizadas sus vacaciones en el Caribe, lejos del vibrión. "Tengo derecho a estar diez días con mis hijos después de más de 400 días en funciones", fue la excusa que ensayó frente a las fuertes críticas recibidas. Todos coincidieron en que su aspecto era saludable.

En la conferencia de prensa que ofreció Domínguez, el director de Hidráulica, Edgardo Sosa, reconoció que "las acequias en el departamento El Carmen están contaminadas con el vibrión colérico y se han efectuado todas las recomendaciones para que no se beba agua ni se bañen en ellas". En ese departamento se produjeron buena parte de los 106 contagios ocurridos en Jujuy en lo que va del año. El director de Salud jujeño, Roberto Hernández, dijo a este diario que no fue el cólera la causa de la muerte de tres hombres en la localidad de Monterrico, descartando así tres casos sospechosos.

Rogelio Savid, director de Agua Potable de Jujuy, negó que la red de agua corriente esté contaminada, desmintiendo insistentes versiones. De todos modos, a pocos kilómetros del centro de la capital provincial, los vecinos del asentamiento Los Huaicos siguen bañándose y lavando la ropa en un río que sí está contaminado. Las 211 personas que allí viven, incluyendo 78 niños, no tienen agua potable suficiente para sus necesidades básicas y deben recurrir al río.

La diputada provincial jujeña Mercedes Castro criticó la reciente visita del ministro Aráoz y reclamó "la única solución que puede aportar Buenos Aires: plata, simplemente plata". Aráoz le respondió que cuenta con la partida presupuestaria "suficiente" como para enfrentar el problema. En Buenos Aires sigue "evolucionando favorablemente" la niña boliviana Johana Jazmín Canedo, afectada por el cólera. Recién en dos o tres días podrá abandonar el Hospital de Niños y reintegrarse a su familia "pero sólo por precaución". No tiene síntomas de la enfermedad ninguno de sus familiares.

PRESUPUESTO

Al cierre de esta edición, tras más de diez horas de exposiciones, el Concejo Deliberante porteño continuaba debatiendo, sin mayores sobresaltos, el proyecto presupuestario comunal para 1993, aunque los bloques opositores ya adelantaron su rechazo a la iniciativa del Ejecutivo municipal. Con argumentos similares, el radicalismo por un lado y la Unidad Socialista, el FREDEJUSO y el Partido Federal por otro, manifestaron su oposición al proyecto oficial que prevé gastos por 3000 millones de pesos para este año. "A pesar de que Bouer puso en tela de juicio la administración anterior, con este presupuesto está convalidando la política de Grosso", consideró a su turno el concejal radical Facundo Suárez Lastra, quien a su vez acusó a las autoridades municipales de "encubrir" un déficit de 765 millones de dólares. La UCR consideró además que el proyecto presenta "una mala distribución de recursos y gastos desmesurados en determinadas áreas". Por su parte, los ediles socialistas Norberto La Porta, Ernesto Jaimovich y Raúl Puy, junto con Guillermo Francos (PF) y Aníbal Ibarra (FREDEJUSO), reclamaron al intendente "una reformulación seria del presupuesto comunal". En ese sentido opinaron que debe realizarse un cálculo razonable y aplicarse los fondos, en el actual estado de emergencia, a los requerimientos más esenciales que tiene la comunidad en salud, educación, limpieza e infraestructura. En defensa de la iniciativa oficial, el concejal justicialista y presidente de la Comisión de Hacienda, Héctor Menéndez, destacó que el proyecto destina el 64 por ciento del total presupuestado para gastos "estrictamente sociales". Seguidamente, exhortó al recinto a aprobar la propuesta "porque no se puede privar al Municipio de su intrumento de gobierno".

Vence el plazo para saneamientos

(*Por Héctor Alí, desde Salta*) "Estamos dentro de la curva epidemiológica prevista para el pico del rebrote de cólera, pero la situación puede agravarse si no se toman las medidas de infraestructura sanitaria para disminuir los contagios."

La directora de Epidemiología de la provincia, Ivonne Retamozo de Iñiguez, resumió los temores de las autoridades salteñas frente al avance imparable de la enfermedad, que provocó aquí otras tres víctimas fatales. Una semana después de ocurrida fue confirmada la muerte de un aborigen en el paraje El Talar, cerca de la frontera con Formosa. Los otros dos fallecidos son dos personas mayores, de 72 y 62 años, que residían en la zona rural de Pichanal. Estas muertes tenían 48 y 72 horas de producidas.

Paradójicamente no se han detectado casos en los últimos 30 días en la zona de Santa Victoria Este, donde están asentadas las comunidades aborígenes. Por allí ingresó el vibrión a la Argentina, dejando un tendal de contagios y muertes. La provincia encabeza la estadística con 18 muertes desde febrero pasado. Ahora, los focos están en las fincas tabacaleras. En la última semana el hospital de General Güemes, ciudad ubicada en el nudo geográfico de la ruta 34, donde se bifurcan los caminos hacia Jujuy, Salta y Tucumán, debió atender más de 60 casos, llegados desde las plantaciones.

Restan 24 horas para que termine el plazo dado a los finqueros para iniciar las obras de saneamiento y remozamiento de las míseras viviendas que ofrecen a los peones. El ministro de Trabajo, Enrique Rodríguez, anunció en Buenos Aires que si no lo hacen las fincas serán clausuradas. Mientras tanto hay un severo control de vehículos que vienen de Bolivia. En la ruta 34, a la altura de Ledesma, en Jujuy, un retén de Gendarmería revisa minuciosamente equipaje y documentación. Los procedimientos pueden demandar dos horas, como lo comprobó este diario. Los gendarmes actúan con deliberada lentitud "porque se busca desalentar a los pasajeros y terminar con los viajes a Bolivia para comprar barato".

"Página/12, el país a diario", editado en Buenos Aires, República Argentina, de martes a domingo por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca. 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director: Jorge Lanata. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 334-7203/7204/7206/7208/7209/2322/2323/2324. Publicidad: Perú 457 - 1er. Cuerpo - 2do. Piso, Of. "C" - Tel. 342-3924/7365/2543 - 343-8310 - Fax: 345-4019. Fotocomposición,

Página

PRESUPUESTO

Al cierre de esta edición, tras más de diez horas de exposiciones, el Concejo Deliberante porteño continuaba debatiendo, sin mayores sobresaltos, el proyecto presupuestario comunal para 1993, aunque los bloques opositores ya adelantaron su rechazo a la iniciativa del Ejecutivo municipal. Con argumentos similares, el radicalismo por un lado y la Unidad Socialista, el FREDEJUSO y el Partido Federal por otro, manifestaron su oposición al proyecto oficial que prevé gastos por 3000 millones de pesos para este año. "A pesar de que Bouer puso en tela de juicio la administración anterior, con este presupuesto está convalidando la política de Grosso", consideró a su turno el concejal radical Facundo Suárez Lastra, quien a su vez acusó a las autoridades municipales de "encubrir" un déficit de 765 millones de dólares. La UCR consideró además que el proyecto presenta "una mala distribución de recursos y gastos desmesurados en determinadas áreas". Por su parte, los ediles socialistas Norberto La Porta, Ernesto Jaimovich y Raúl Puy, junto con Guillermo Francos (PF) y Aníbal Ibarra (FREDEJUSO), reclamaron al intendente "una reformulación seria del presupuesto comunal". En ese sentido opinaron que debe realizarse un cálculo razonable y aplicarse los fondos, en el actual estado de emergencia, a los requerimientos más esenciales que tiene la comunidad en salud, educación, limpieza e infraestructura. En defensa de la iniciativa oficial, el concejal justicialista y presidente de la Comisión de Hacienda, Héctor Menéndez, destacó que el proyecto destina el 64 por ciento del total presupuestado para gastos "estrictamente sociales". Seguidamente, exhortó al recinto a aprobar la propuesta "porque no se puede privar al Municipio de su intrumento de gobierno".

EL GABINETE SOCIAL VIAJARA A LA ZONA DE REBROTE

EXPLOSION COLERICA Y TRES MUERTOS

Además de los casos fatales, se registraron 45 nuevos que subieron la cifra de enfermos a 299 en lo que va del año. Se investiga la muerte de un bebé de 22 meses, en una ciudad fronteriza con Bolivia. El gabinete social y el presidente de la Nación viajarán el miércoles próximo a Jujuy y Salta para observar in situ el alcance del rebrote.

(*Por Carlos Rodríguez*) En un giro respecto de su optimismo de hace unos días, el ministro de Salud y Acción Social, Julio César Aráoz, admitió que el país se encuentra "ante lo que podríamos denominar una explosión colérica a pocos kilómetros de la frontera con Bolivia". El rebrote de cólera ratificó su gravedad con tres nuevas muertes en la provincia de Salta (ver nota aparte) y 45 nuevos casos, que elevaron a 299 el total en lo que va del año y a 853 los registrados desde febrero de 1992. Las muertes confirmadas hasta el momento suman 23, aunque el Ministerio de Salud de la Nación sólo reconoció 21. El secretario general de la Presidencia, Eduardo Bauzá, admitió que el auge de la enfermedad tiene "muy preocupados" a los miembros del gabinete nacional y anunció que el presidente Carlos Menem viajará el miércoles a Jujuy, desde donde se trasladará luego a Salta (ver página 3). Lo acompañarán los ministros del Interior, Salud, Trabajo y Educación, integrantes del llamado gabinete social.

La diferencia entre las 23 muertes reales ocurridas en territorio argentino a causa del cólera y las 21 que reconoce Salud y Acción Social tiene su explicación. Las autoridades no computan el deceso de la ciudadana boliviana Corina Vargas, ocurrido el sábado en Córdoba, y dieron sólo dos de las tres muertes que reconoció oficialmente ayer el Ministerio de Salud de Salta. Los salteños precisaron que murieron cinco personas desde diciembre último y 13 el resto del año pasado, mientras que en Jujuy se reportaron cuatro muertes en total. Si se suma el caso de Córdoba son 23 las muertes confirmadas. En Salta también se hicieron diferencias entre enfermos locales y foráneos. El informe oficial dijo que hubo 592 enfermos desde febrero de 1992 y que "52 son importados".

Un informe llegado anoche desde la ciudad salteña de Salvador Mazza, en el límite con Bolivia, señalaba la posibilidad de un nuevo caso fatal. La víctima sería un niño de 22 meses que murió con síntomas de diarrea y vómitos. En Jujuy, además del cólera, la noticia fue el retorno del gobernador Roberto Domínguez, finalizadas sus vacaciones en el Caribe, lejos del vibrión. "Tengo derecho a estar diez días con mis hijos después de más de 400 días en funciones", fue la excusa que ensayó frente a las fuertes críticas recibidas. Todos coincidieron en que su aspecto era saludable.

En la conferencia de prensa que ofreció Domínguez, el director de Hidráulica, Edgardo Sosa, reconoció que "las acequias en el departamento El Carmen están contaminadas con el vibrión colérico y se han efectuado todas las recomendaciones para que no se beba agua ni se bañen en ellas". En ese departamento se produjeron buena parte de los 106 contagios ocurridos en Jujuy en lo que va del año. El director de Salud jujeño, Roberto Hernández, dijo a este diario que no fue el cólera la causa de la muerte de tres hombres en la localidad de Monterrico, descartando así tres casos sospechosos.

Rogelio Savid, director de Agua Potable de Jujuy, negó que la red de agua corriente esté contaminada, desmintiendo insistentes versiones. De todos modos, a pocos kilómetros del centro de la capital provincial, los vecinos del asentamiento Los Huaicos siguen bañándose y lavando la ropa en un río que sí está contaminado. Las 211 personas que allí viven, incluyendo 78 niños, no tienen agua potable suficiente para sus necesidades básicas y deben recurrir al río.

La diputada provincial jujeña Mercedes Castro criticó la reciente visita del ministro Aráoz y reclamó "la única solución que puede aportar Buenos Aires: plata, simplemente plata". Aráoz le respondió que cuenta con la partida presupuestaria "suficiente" como para enfrentar el problema. En Buenos Aires sigue "evolucionando favorablemente" la niña boliviana Johana Jazmín Canedo, afectada por el cólera. Recién en dos o tres días podrá abandonar el Hospital de Niños y reintegrarse a su familia "pero sólo por precaución". No tiene síntomas de la enfermedad ninguno de sus familiares.

Vence el plazo para saneamientos

(*Por Héctor Alí, desde Salta*) "Estamos dentro de la curva epidemiológica prevista para el pico del rebrote de cólera, pero la situación puede agravarse si no se toman las medidas de infraestructura sanitaria para disminuir los contagios."

La directora de Epidemiología de la provincia, Ivonne Retamozo de Iñiguez, resumió los temores de las autoridades salteñas frente al avance imparable de la enfermedad, que provocó aquí otras tres víctimas fatales. Una semana después de ocurrida fue confirmada la muerte de un aborigen en el paraje El Talar, cerca de la frontera con Formosa. Los otros dos fallecidos son dos personas mayores, de 72 y 62 años, que residían en la zona rural de Pichanal. Estas muertes tenían 48 y 72 horas de producidas.

Paradójicamente no se han detectado casos en los últimos 30 días en la zona de Santa Victoria Este, donde están asentadas las comunidades aborígenes. Por allí ingresó el vibrión a la Argentina, dejando un tendal de contagios y muertes. La provincia encabeza la estadística con 18 muertes desde febrero pasado. Ahora, los focos están en las fincas tabacaleras. En la última semana el hospital de General Güemes, ciudad ubicada en el nudo geográfico de la ruta 34, donde se bifurcan los caminos hacia Jujuy, Salta y Tucumán, debió atender más de 60 casos, llegados desde las plantaciones.

Restan 24 horas para que termine el plazo dado a los finqueros para iniciar las obras de saneamiento y remozamiento de las míseras viviendas que ofrecen a los peones. El ministro de Trabajo, Enrique Rodríguez, anunció en Buenos Aires que si no lo hacen las fincas serán clausuradas. Mientras tanto hay un severo control de vehículos que vienen de Bolivia. En la ruta 34, a la altura de Ledesma, en Jujuy, un retén de Gendarmería revisa minuciosamente equipaje y documentación. Los procedimientos pueden demandar dos horas, como lo comprobó este diario. Los gendarmes actúan con deliberada lentitud "porque se busca desalentar a los pasajeros y terminar con los viajes a Bolivia para comprar barato".



La frontera con Bolivia sigue amenazada por el rebrote. Un niño muerto con síntomas similares al cólera.
En la primera quincena de enero, la cifra de infectados ronda los 300 con 8 muertos.

LA ACEPTACION DEL PEAJE VA EN AUMENTO

La mitad de los usuarios lo cree caro

(*Por Alberto López*) Prácticamente la mitad de los usuarios de rutas con sistema de peaje considera que las tarifas son altas, mientras que sólo un 33 por ciento sostiene que las empresas concesionarias cumplen adecuadamente con las exigencias establecidas en los contratos. Los datos, que surgen de un relevamiento encargado por la Asociación de Concesionarios Viales —la entidad que nuclea a los permisionarios de las rutas argentinas— al estudio Equas y que fue coordinado por Enrique Zuleta, muestran notorias diferencias sobre ambas evaluaciones cuando los consultados utilizan caminos aún gratuitos, como es el caso de la Panamericana. Así, el 68 por ciento de quienes transitan por el Acceso Norte cree que el valor de los peajes es alto y apenas el 21 piensa que las empresas cumplen los pactos establecidos con el Estado. Sin embargo, el informe destaca un incremento en el nivel de aceptación del sistema entre los directamente involucrados: los que depositan habitualmente en las garitas de cobro.

La encuesta tomó 1198 casos (886 en rutas concesionadas —la 9, en Cañada de Gómez; la 5 en Trenque Lauquen; y las 9 y 12 en Zárate— y 312 en una aún sin peaje, la Panamericana, entre General Paz y la ruta 197) y se realizó entre el 1 y el 9 de diciembre pasados. El extenso informe compara los resultados obtenidos con respecto a otro estudio efectuado en los mismos sitios el año pasado y destaca una evaluación positiva general en todos los rubros sobre esos valores, lo que indicaría un nivel de aceptación mayor del sistema de peaje entre la población. Sin embargo continúan las divergencias entre los usuarios de rutas concesionadas y los de rutas gratuitas, ya que el 73 por ciento de los primeros se inclinarían por extender el sistema al resto de las carreteras nacionales, mientras que el 56 por ciento de los segundos —concretamente, usuales viajeros de la Panamericana, el principal foco de polémica desde hace dos años— limitaría los peajes a lo ya existente y un total del 51 por ciento de ellos propone financiar el mantenimiento del camino con impuestos a los combustibles o partidas presupuestarias del Estado.

En cuanto a la evaluación que los usuarios hacen de las rutas que utilizan, el estudio revela que el 69 por ciento, de quienes transitan por rutas concesionadas valora positivamente el estado del pavimento, el 55 por ciento aplaude por las banquinas y el 75 por ciento por las señalizaciones, tanto del camino como en los carteles. Esta cifra, entre los que pasan por la Panamericana, disminuye al 18, 14 y 25 por ciento respectivamente. Sugestivamente, a la hora de los reclamos, los máximos valores también se encuentran en estos rubros, con un 23 por ciento que pide mejoras en banquinas y pavimento de las rutas con peaje y 34 que hacen lo propio en el Acceso Norte.

El factor de la seguridad vial también fue tomado en cuenta en el estudio, y de la misma forma se reflejan notables diferencias según la ruta de uso habitual: sólo el 32 por ciento de los que utilizan rutas concesionadas opina que éstas son inseguras, al tiempo que apenas el 26 por ciento de los que transitan por la Panamericana cree que esa carretera es segura. Pero los datos que más alegraron a los miembros de la Asociación de Concesionarios Viales son los que surgen de la evaluación del estado actual de las rutas con peaje, ya que el 86 por ciento de los usuarios percibe que mejoró, esto es, un 13 por ciento más que el año pasado. Además, siete de cada diez personas consideraron positivo el funcionamiento del sistema. Las mayores oposiciones a la tarifa, a su vez, se encuentran entre los dueños de camiones (también siete de cada diez), pero la cifra alentadora para los permisionarios es que estos vehículos representan no más del 30 por ciento de los usuarios, mientras que los automovilistas (en un 50 por ciento convencidos de que el precio es adecuado o bajo) son los que en mayor medida circulan y atraviesan las garitas: son la mitad del tránsito en las rutas.

Evaluación del estado general de las rutas

Calificación	Rutas con peaje		Panamericana	
	1991	1992	1991	1992
Muy Bueno	8,3	9,5	0,2	1,3
Bueno	50,3	58,4	13,0	19,6
Regular	32,1	23,9	31,1	49,7
Malo	6,0	5,9	30,2	19,0
Muy malo	2,9	2,0	25,0	8,7
N/S-N/C	0,4	0,3	0,6	1,3

Evaluación del nivel de las tarifas

Calificación	Rutas con peaje		Panamericana	
	1991	1992	1991	1992
Las tarifas son altas	45,5	49,0	63,7	68,3
Las tarifas son adecuadas	49,0	44,6	23,7	21,8
Las tarifas son bajas	2,0	1,5	0,9	2,6
N/S-N/C	3,5	5,0	11,7	7,3

Estimación sobre el grado de cumplimiento de las concesionarias

Calificación	Rutas con peaje		Panamericana	
	1991	1992	1991	1992
Cumplen adecuadamente	35,4	33,3	14,5	20,5
Cumplen parcialmente	45,1	47.0	34,8	36,9
No cumplen	14,8	11,5	33,3	33,3
N/S-N/C	4,7	8,2	17,4	9,3

ACCIDENTE

Seis argentinos, integrantes de una familia santafecina de Rafaela, murieron en un choque frontal contra un camión en una carretera brasileña. Todos ellos viajaban en un improvisado tour que habían armado con otras dos familias vecinas y fallecieron tras el fuerte impacto que se produjo a la altura del kilómetro 457 de la ruta BR 158, en jurisdicción del estado de Río Grande do Sul. Las víctimas son Raúl Andretich, de 42 años, contador público; su esposa María Inés Furrer, también de 42 años, y cuatro de los hijos del matrimonio: Pablo, de 13 años; Alejandro, de 9; José Francisco, de 4 y Juan, de 8 meses. La única sobreviviente del desastre fue la otra hija, Patricia, de 15 años, quien quedó internada en el hospital de Rosario do Sul. Raúl Andretich era uno de los propietarios del supermercado El Pingüino, uno de los más importantes de Rafaela, y junto a uno de los socios, un médico y un escribano de la zona habían organizado unas vacaciones en las playas brasileñas. Así zarparon el martes pasado en una minicaravana, cada uno en su vehículo. Hasta que al llegar a la localidad de Rosario do Sul, y en circunstancias aún no del todo esclarecidas, el coche de Andretich chocó de frente con un camión: alguna versión indica que el argentino intentó sobrepasar a un coche sin ver que por la otra mano venía el camión, otra señala que el que pretendió hacer esa maniobra fue el camionero.

"Página/12, el país a diario", editado en Buenos Aires, República Argentina, de martes a domingo por Editorial "La Página S.A.", Registro de Marca. 1590381. Edior Responsable: Fernando Sokolowicz. Director: Jorge Lanata. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 334-7203/7204/7206/7208/7209/2322/2323/2324. Publicidad: Perú 457 - 1er. Cuerpo - 2do. Piso, Of. "C" - Tel. 342-3924/7365/2543 - 343-8310 - Fax: 345-4019. Fotocomposición,

Página/12

armado y películas: MG fotocomposición S.A., Belgrano 671, Capital. Impresión: Talleres Gráficos Conforti S.A., Av. Patricios 1941, Capital Federal, Color Papel Impresiones S.A., Erézcano 3158, Capital. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Tel.: 334-7203/7204/7206/7208/7209. Servicios de NA, TELAM, DPA, "La Jornada" "El País", "The New York Times Magazine", "Interview", Prensa Latina y ALASEI.



La frontera con Bolivia sigue amenazada por el rebrote. Un niño muerto con síntomas similares al cólera. *En la primera quincena de enero, la cifra de infectados ronda los 300 con 8 muertos.*

LA ACEPTACION DEL PEAJE VA EN AUMENTO

La mitad de los usuarios lo cree caro

(*Por Alberto López*) Prácticamente la mitad de los usuarios de rutas con sistema de peaje considera que las tarifas son altas, mientras que sólo un 33 por ciento sostiene que las empresas concesionarias cumplen adecuadamente con las exigencias establecidas en los contratos. Los datos, que surgen de un relevamiento encargado por la Asociación de Concesionarios Viales —la entidad que nuclea a los permisionarios de las rutas argentinas— al estudio Equas y que fue coordinado por Enrique Zuleta, muestran notorias diferencias sobre ambas evaluaciones cuando los consultados utilizan caminos aún gratuitos, como es el caso de la Panamericana. Así, el 68 por ciento de quienes transitan por el Acceso Norte cree que el valor de los peajes es alto y apenas el 21 piensa que las empresas cumplen los pactos establecidos con el Estado. Sin embargo, el informe destaca un incremento en el nivel de aceptación del sistema entre los directamente involucrados: los que depositan habitualmente en las garitas de cobro.

La encuesta tomó 1198 casos (886 en rutas concesionadas —la 9, en Cañada de Gómez; la 5 en Trenque Lauquen; y las 9 y 12 en Zárate— y 312 en una aún sin peaje, la Panamericana, entre General Paz y la ruta 197) y se realizó entre el 1 y el 9 de diciembre pasados. El extenso informe compara los resultados obtenidos con respecto a otro estudio efectuado en los mismos sitios el año pasado y destaca una evaluación positiva general en todos los rubros sobre esos valores, lo que indicaría un nivel de aceptación mayor del sistema de peaje entre la población. Sin embargo continúan las divergencias entre los usuarios de rutas concesionadas y los de rutas gratuitas, ya que el 73 por ciento de los primeros se inclinarían por extender el sistema al resto de las carreteras nacionales, mientras que el 56 por ciento de los segundos —concretamente, usuales viajeros de la Panamericana, el principal foco de polémica desde hace dos años— limitaría los peajes a lo ya existente y un total del 51 por ciento de ellos propone financiar el mantenimiento del camino con impuestos a los combustibles o partidas presupuestarias del Estado.

En cuanto a la evaluación que los usuarios hacen de las rutas que utilizan, el estudio revela que el 69 por ciento, de quienes transitan por rutas concesionadas valora positivamente el estado del pavimento, el 55 por ciento aplaude por las banquinas y el 75 por ciento por las señalizaciones, tanto del camino como en los carteles. Esta cifra, entre los que pasan por la Panamericana, disminuye al 18, 14 y 25 por ciento respectivamente. Sugestivamente, a la hora de los reclamos, los máximos valores también se encuentran en estos rubros, con un 23 por ciento que pide mejoras en banquinas y pavimento de las rutas con peaje y 34 que hacen lo propio en el Acceso Norte.

El factor de la seguridad vial también fue tomado en cuenta en el estudio, y de la misma forma se reflejan notables diferencias según la ruta de uso habitual: sólo el 32 por ciento de los que utilizan rutas concesionadas opina que éstas son inseguras, al tiempo que apenas el 26 por ciento de los que transitan por la Panamericana cree que esa carretera es segura. Pero los datos que más alegraron a los miembros de la Asociación de Concesionarios Viales son los que surgen de la evaluación del estado actual de las rutas con peaje, ya que el 86 por ciento de los usuarios percibe que mejoró, esto es, un 13 por ciento más que el año pasado. Además, siete de cada diez personas consideraron positivo el funcionamiento del sistema. Las mayores oposiciones a la tarifa, a su vez, se encuentran entre los dueños de camiones (también siete de cada diez), pero la cifra alentadora para los permisionarios es que estos vehículos representan no más del 30 por ciento de los usuarios, mientras que los automovilistas (en un 50 por ciento convencidos de que el precio es adecuado o bajo) son los que en mayor medida circulan y atraviesan las garitas: son la mitad del tránsito en las rutas.

Evaluación del estado general de las rutas

Calificación	Rutas con peaje 1991	Rutas con peaje 1992	Panamericana 1991	Panamericana 1992
Muy Bueno	8,3	9,5	0,2	1,3
Bueno	50,3	58,4	13,0	19,6
Regular	32,1	23,9	31,1	49,7
Malo	6,0	5,9	30,2	19,0
Muy malo	2,9	2,0	25,0	8,7
N/S-N/C	0,4	0,3	0,6	1,3

Evaluación del nivel de las tarifas

Calificación	Rutas con peaje 1991	Rutas con peaje 1992	Panamericana 1991	Panamericana 1992
Las tarifas son altas	45,5	49,0	63,7	68,3
Las tarifas son adecuadas	49,0	44,6	23,7	21,8
Las tarifas son bajas	2,0	1,5	0,9	2,6
N/S-N/C	3,5	5,0	11,7	7,3

Estimación sobre el grado de cumplimiento de las concesionarias

Calificación	Rutas con peaje 1991	Rutas con peaje 1992	Panamericana 1991	Panamericana 1992
Cumplen adecuadamente	35,4	33,3	14,5	20,5
Cumplen parcialmente	45,1	47.0	34,8	36,9
No cumplen	14,8	11,5	33,3	33,3
N/S-N/C	4,7	8,2	17,4	9,3

ACCIDENTE

Seis argentinos, integrantes de una familia santafecina de Rafaela, murieron en un choque frontal contra un camión en una carretera brasileña. Todos ellos viajaban en un improvisado tour que habían armado con otras dos familias vecinas y fallecieron tras el fuerte impacto que se produjo a la altura del kilómetro 457 de la ruta BR 158, en jurisdicción del estado de Río Grande do Sul. Las víctimas son Raúl Andretich, de 42 años, contador público; su esposa María Inés Furrer, también de 42 años, y cuatro de los hijos del matrimonio: Pablo, de 13 años; Alejandro, de 9; José Francisco, de 4 y Juan, de 8 meses. La única sobreviviente del desastre fue la otra hija, Patricia, de 15 años, quien quedó internada en el hospital de Rosario do Sul. Raúl Andretich era uno de los propietarios del supermercado El Pingüino, uno de los más importantes de Rafaela, y junto a uno de los socios, un médico y un escribano de la zona habían organizado unas vacaciones en las playas brasileñas. Así zarparon el martes pasado en una minicaravana, cada uno en su vehículo. Hasta que al llegar a la localidad de Rosario do Sul, y en circunstancias aún no del todo esclarecidas, el coche de Andretich chocó de frente con un camión: alguna versión indica que el argentino intentó sobrepasar a un coche sin ver que por la otra mano venía el camión, otra señala que el que pretendió hacer esa maniobra fue el camionero.

/12 armado y películas: MG fotocomposición S.A., Belgrano 671, Capital. Impresión: Talleres Gráficos Conforti S.A., Av. Patricios 1941, Capital Federal, Color Papel Impresiones S.A., Erézcano 3158, Capital. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Tel.: 334-7203/7204/7206/7208/7209. Servicios de NA, TELAM, DPA, "La Jornada" "El País", "The New York Times Magazine", "Interview", Prensa Latina y ALASEI.

Opinión

Por James Neilson

Una guerra para Bill

Jimmy Carter se hundió en el desierto iraní; Ronald Reagan se salvó de un desastre tal vez mayor escabulléndose del Líbano sin decir una palabra de más; George Bush, en cambio, saboreó la gloria aplastando a los ejércitos de Saddam Hussein que, por motivos cabalísticos —quiso una guerra de cien horas— permitjó zafarse de la catástrofe. Ahora, le ha tocado a Bill Clinton encargarse de la relación del Occidente con los dictadores, fanáticos religiosos, emires corruptos y demócratas desubicados del tumultuoso mundo islámico. Por supuesto, preferiría no tener nada que ver con este gigantesco avispero que, por voluntad de Alá, contiene buena parte del petróleo del planeta. Fue elegido porque los norteamericanos querían que su presidente se ocupara más de problemas norteamericanos y menos de exóticos embrollos ajenos, y a Clinton le encantaría poder complacerlos. No es muy probable que tenga la oportunidad. Ya ha tenido que definirse frente a Saddam y no sorprendería que el Medio Oriente termine convirtiéndose en la obsesión que domine toda su gestión.

Las provocaciones de Saddam que merecieron la previsible réplica aliada pueden haberse motivado en parte por el deseo de poner a prueba los quilates bélicos de Clinton: contra toda la evidencia, los dictadores tercermundistas suelen creer que los presidentes demócratas son hombres de vocación pacifista. Otro factor, sin duda más importante, empero, habrá sido la conciencia de que en los meses últimos los pueblos musulmanes se han hecho aún más antioccidentales que antes. El genocidio contra los musulmanes bosnios a manos de serbios cristianos, el estallido del fundamentalismo hindú, la deportación de palestinos por Israel, se han combinado para convencerlos de que deben hacer frente a una nueva cruzada que considere que, esfumado el "imperio del mal" soviético, el Islam se ha convertido en enemigo número uno de las potencias occidentales.

Las alusiones de Saddam a la guerra santa parecen extravagantes a los no musulmanes que recuerdan que quien las formula no vaciló en asesinar a fundamentalistas iraquíes, pero repercutirán en las mentes de millones de personas enfurecidas desde Marruecos hasta Bangladesh e Indonesia. Esta nueva ofensiva islámica se dirigirá sobre todo contra Estados Unidos simbolizado por Clinton que, para colmo, es mucho más proisraelí que Bush. En efecto, Clinton ya ha dado a entender que será más "duro" que el hombre que derrotó en las elecciones de noviembre pasado, para regocijo prematuro de Saddam. Pronto tendrá una ocasión para demostrarlo, lo cual, desde luego, producirá la secuela inevitable de respuestas y contrarrespuestas: salir decorosamente del avispero le será difícil, calmarlo imposible, emular a Reagan y minimizar su importancia, suicida. Mal que le pese a Clinton, los asuntos extranjeros marcarán a fuego su gestión y buena parte de sus crisis tendrá que ver con el Islam.



IRAK ACTIVO SUS BATERIAS ANTIAEREAS

LAS MIL CARAS

Irak aceptó ayer los vuelos de la ONU que había prohibido días atrás, pero al mismo tiempo proclamó que respondería al ataque y anunció que sus baterias antiaéreas habían obligado a huir a dos aviones "enemigos". Estados Unidos consideró un "éxito" la incursión pero reconoció que Saddam Hussein sigue siendo una amenaza y envió mil hombres a Kuwait.

El conflicto entre Irak y la alianza de países comandada por Estados Unidos se trasladó ayer al balance de la incursión aérea aliada del miércoles. Mientras el presidente norteamericano, George Bush, calificaba como un "éxito" la misión —pese a haber destruido sólo la mitad de los objetivos— porque el cielo iraquí estaba ahora "abierto" a los pilotos aliados, Bagdad advirtió que había activado de nuevo sus baterías antiaéreas e informó, como prueba, que ayer mismo había obligado a huir a dos aviones occidentales al norte del paralelo 36, zona de exclusión aérea. Aunque se mostró inmediatamente dispuesto a realizar concesiones a las Naciones Unidas y ayer mismo autorizó los vuelos de la ONU que había vetado, el régimen iraquí ha anunciado que "seguramente" tomará represalias por los bombardeos del miércoles. Por su parte, Estados Unidos remarcó que aun podría realizar otro ataque antes del recambio presidencial del 20 de enero próximo. Como anticipo, envió 1000 soldados a Kuwait.

La supuesta fuga de los dos aviones aliados —información de fuentes militares iraquíes, no confirmada por los occidentales— fue el único episodio bélico conocido de la jornada, pero muchos analistas coincidían en que la crisis aún no ha concluido. La administración norteamericana se felicitaba por el "éxito" de la misión, aunque admitió que los bombardeos sólo alcanzaron a cuatro de las ocho baterías antiaéreas iraquíes, y sólo tres quedaron inutilizadas. Por supuesto, Bagdad aseguró que los daños fueron "superficiales", pero denunció en cambio que hubo 19 muertos —17 militares y dos civiles— y 15 heridos, además de daños a objetivos no militares. El Pentágono tuvo que admitir que "por error se bombardeó un edificio no identificado en la ciudad de Basora".

El alcance limitado del ataque y las nuevas amenazas iraquíes de tomar "represalias" eran dos de las razones que llevaban a los analistas a considerar aún abierta la etapa armada del conflicto. El secretario de Estado norteamericano, Lawrence Eagleburger, afirmó que el líder iraquí Saddam Hussein continúa siendo "una amenaza" y que "tratará probablemente de desafiar al presidente (Bill) Clinton", una sensación que se ha extendido en la opinión pública norteamericana (ver nota aparte). Por ello, sugirió que "un nuevo ataque aliado dependerá del comportamiento de Hussein entre hoy y el 20 de enero".

Más allá de la guerra verbal, la primera reacción iraquí ocurrió el mismo miércoles, apenas iniciado el bombardeo aliado. El embajador de Bagdad ante la ONU, Nizar Hamdun, llamó por teléfono al titular del Consejo de Seguridad, el japonés Yoshio Hatano, para asegurarle que su país aceptaría la reanudación de los vuelos de inspección de las Naciones Unidas —suspendidos por decisión iraquí—, siempre que se realicen bajo su propia responsabilidad. Además, prometió que no habrá más incursiones iraquíes en la región kuwaití de la frontera desmilitarizada que se halla bajo control de la UNIKOM (misión de observadores de la ONU), salvo en acuerdo con este organismo.

En cambio, no dijo nada sobre la devolución de los misiles Silkworm y otros equipos militares rescatados por los iraquíes del territorio kuwaití que ocuparon el 2 de agosto de 1990. El propio viceprimer ministro iraquí, Tarek Aziz, fue el encargado de enmarcar estas concesiones: "A pesar de las agresiones de que fuimos objeto, hemos tomado y mantenemos esas dos medidas, que queremos disociar del problema fundamental de la injusta prohibición de que los aviones iraquíes sobrevuelen su país al sur del paralelo 32", declaró.

Aziz también se ocupó de lanzar la amenaza a Occidente. "Hemos denunciado la agresión —dijo— y nos reservamos el derecho a responder, lo que seguramente haremos." El viceprimer ministro consideró "ilegal"

CONTRADICCIONES DE CLINTON

En EE.UU. quieren mano dura

Página/12 EN EE.UU. *(Por Mónica Flores Correa, desde Nueva York)*

Las encuestas en Estados Unidos sobre el ataque de las fuerzas aliadas contra Irak fueron contundentes: según la compulsa de CNN-*USA Today* el 83 por ciento de los norteamericanos aprobaron la acción militar y sólo un 9 por ciento se mostró en contra. Pero la aprobación no impidió el escepticismo: el 56 por ciento opinó que esta medida no sería suficiente para obligar a Saddam Hussein a cumplir con las exigencias, mientras que el 34 por ciento dijo que sería efectiva. Un abrumador 59 por ciento se inclinó porque las fuerzas aliadas realicen una acción militar que derroque a Hussein aunque también un 47 por ciento estimó que ni George Bush ni Bill Clinton serían suficientemente duros como para hacerlo. En lo que respecta a Clinton y según lo expresado por éste al *New York Times* ayer, los estadounidenses pueden estar en lo cierto. El presidente electo dijo que no rechaza la posibilidad de entablar una relación normal con el dictador de Bagdad si éste cumple con las resoluciones de Naciones Unidas. Sin embargo ante la repercusión que tuvo la entrevista, se apuró a aclarar que no tenía "intenciones de normalizar las relaciones con Saddam" y que lo juzgaría "en función de su conducta".

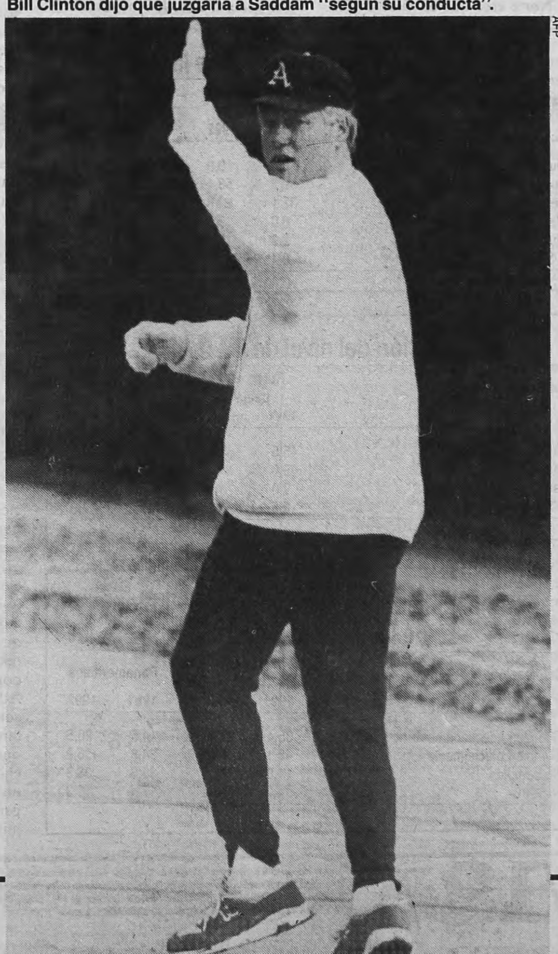
En el reportaje, Clinton parece no tener demasiado clara cuál es su agenda con Hussein, algo que comparte con la administración conservadora, y estar más sujeto a la agenda y a las reacciones del iraquí. Repitiendo varias veces que no sabe o no entiende por qué Hussein está actuando como lo hace, el todavía gobernador de Arkansas manifestó: "La gente de Irak estaría mejor si tuviese otro líder. Pero no es mi tarea elegir esos líderes por ellos. Yo siempre digo: soy un bautista, creo en las conversiones en el lecho de muerte. Si él quiere una relación distinta con EE.UU. y las Naciones Unidas, todo lo que tiene que hacer es cambiar su comportamiento".

En este mismo tenor, Clinton también señaló que "no descartaba ninguna opción", entendiendo por eso la posibilidad de reintroducir tropas de tierra en este escenario y de comenzar otra guerra. Thomas Friedman, del *New York Times*, en una nota que fue publicada también ayer, hace otra lectura de las palabras de Clinton e indica que éste repetidamente señaló que Hussein no lo subestimase ni tratara de probarlo. Pero pierde el punto de que las fuerzas aliadas siguen adaptándose a las "travesuras" del hombre que perdió la guerra del Golfo.

Por su parte, asesores de la administración Bush reconocieron que la acción militar fue "modesta" pero aclararon que fue así diseñada para darle un sacudón a Irak sin irritar los nervios de los otros países árabes, siempre muy susceptibles a una gran intervención occidental especialmente de EE.UU. "Al hacerla modesta, se minimiza la chance de tener problemas con la coalición por adelantado", dijo un asesor al *Wall Street Journal*. Si Hussein decide tomar revancha por el ultraje aéreo, la situación se puede poner pesada para Clinton, estiman algunos analistas. Las represalias podrían implicar un ataque misilístico a Arabia Saudita porque se usaron sus bases para lanzar el ataque o acciones terroristas que perturben el tradicional peregrinaje del mes de febrero de los musulmanes a algunos sitios considerados sagrados en ese mismo país. Pero la mayoría de los expertos norteamericanos piensan que Hussein no recurrirá a tales acciones. Su actitud será esperar y ver, dicen. En general, lo que se espera es que el iraquí utilice el ataque para concitar una mayor simpatía en el mundo árabe y en las naciones del Tercer Mundo.

Asimismo, dentro de la estrategia que podría articular EE.UU. existe la idea o la esperanza de que se produzcan disidencias entre los más altos mandos de las fuerzas armadas del país de Medio Oriente. Según la opinión de Vernon Walters, ex embajador en Naciones Unidas, Estados Unidos perdió una "oportunidad de oro" cuando en su momento no fortaleció las figuras de otros militares en detrimento de Hussein.

Bill Clinton dijo que juzgaría a Saddam "según su conducta".



PERO CEDIO EN LA ONU

DE SADDAM

el bombardeo, por cuanto no habría provenido de la ONU, según sostuvo: "La decisión norteamericana de atacar a Irak se tomó el lunes, cuando el Consejo de Seguridad no había publicado ninguna declaración". Además —aseguró—, "la recuperación de bienes iraquíes en el territorio limítrofe se hizo de acuerdo con los observadores de la ONU".

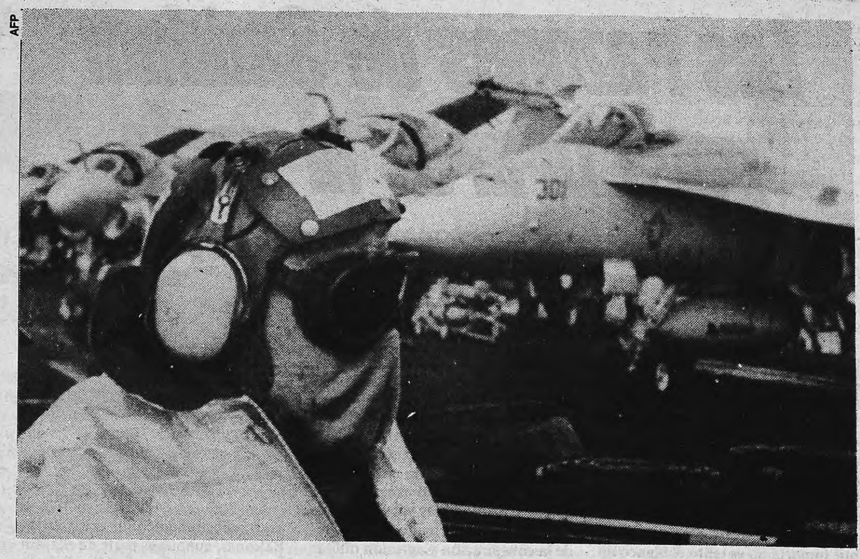
Los hombres de la ONU decidieron aprovechar la brecha entre las amenazas y las concesiones, y han pedido permiso a Irak para efectuar hoy mismo un primer vuelo de inspección. La comisión encargada de la tarea está preocupada por la seguridad de los aviones, pero "decidió sondear las aguas de todos modos", según explicó su vocero, Tim Trevan.

Esta podría ser una primer señal del futuro, ya que —como parte de su reacción frente al ataque aliado— Irak anunció ayer que ha vuelto a activar sus radares antiaéreos y, por lo tanto, sus baterías misilísticas, que, según fuentes militares de Bagdad citadas por la agencia oficial Ina, habían sido apagados durante el bombardeo para "no dar un pretexto para la agresión". En cambio —destacaron—, "ahora los radares pueden detectar cualquier actividad hostil".

De atenerse a la versión iraquí, el primer efecto de esta medida fue la huida de dos aviones aliados que volaban sobre la zona de exclusión al norte del paralelo 36, es decir, aquella que no fue bombardeada el miércoles. Según un vocero militar iraquí, "nuestras defensas antiaéreas se interpusieron y los obligaron a huir".

No quedó en claro que hubiera disparos de por medio, dada la sofisticación tecnológica puesta en juego: los aliados están en condiciones de detectar la puesta en funcionamiento de los radares, la eventual activación de un misil antiaéreo e incluso de avisar a sus pilotos si ha sido lanzado.

En cuanto al conflicto por la frontera Irak-Kuwait, Estados Unidos, Francia, Rusia y Gran Bretaña han pedido al secretario de las Naciones Unidas, Butros Ghali, que refuerce la misión de observadores que controla su desmilitarización, elevando el número de integrantes de 350 a 500, y que se le agregue un batallón de 600 hombres. Sin esperar la resolución, Washington ya envió a los 1000 efectivos que integran la Primera División Mecanizada del Ejército norteamericano a "entrenarse" a Kuwait, aunque, como anticipó su comandante, el teniente general H.G. Taylor, "si tienen que combatir, lo harán".



Un soldado norteamericano en el portaaviones "Kitty Hawk".
Las fuerzas aliadas realizaron ayer vuelos de reconocimiento.

EL TEMOR DE UN ATAQUE

En Bagdad miran al cielo

(Por Nadra Sauli, AFP, desde Bagdad) **Bagdad, agobiada tras 30 meses de embargo internacional, vivía ayer nuevamente bajo el espectro de la guerra, tras el ataque lanzado en la víspera por Estados Unidos, Gran Bretaña y Francia en el sur de Irak y el anuncio por el presidente Saddam Hussein de una nueva guerra santa "contra las fuerzas del mal".**

Esta nueva batalla relegó a un segundo plano la crisis económica y las crecientes dificultades de la población. Según estimaron los observadores, tenderá también a fortalecer la cohesión interna alrededor del régimen iraquí. Ayer la mirada de la población de Bagdad buscaba el cielo. La gente se arrancaba los diarios y permanecía expectante escuchando la radio. Se sentía la preocupación de la población. "Los norteamericanos golpearon de nuevo", se escuchaba decir en las calles... y se presiente un odio latente. Corren rumores, algunos rápidamente desmentidos. "¿Que se ha derribado un avión? No, aún no, tal vez la próxima vez."

La población de Bagdad se prepara sobre todo para lo peor. Pese a las reiteradas llamadas del gobierno —que busca alejar el espectro de la penuria—, empezaron desde el miércoles las largas filas de vehículos en las estaciones de gasolina, para procurarse petróleo o combustible doméstico, que podrá volverse escaso en los próximos días.

Tras dos años y medio de embargo, el país está exhausto. Según un diplomático, si el bloqueo persiste, la economía iraquí será una ruina. Las divisas están agotadas, el circulante es casi inexistente. En las fábricas, faltan las piezas de repuesto y las máquinas están al borde del paro. Desde la prohibición, en diciembre pasado, de la venta de productos de lujo importados, las tiendas presentan un pobre aspecto. Escasean muchísimos artículos, por los que ahora hay que pagar un precio muy alto. Por ejemplo, una lámpara de petróleo costaba ayer 900 dinares (unos 45 dólares), treinta veces más que hace unos días.

La inflación acelerada golpea a la población. El dinar se desmorona: el miércoles se cotizaba de 35 a 38 por un dólar (contra tres en cambio oficial). Mientras tanto, el precio de los productos está en alza constante. El precio del pan se multiplicó por mil en dos años. Para prevenir una explosión de descontento, el Estado distribuye desde la guerra raciones alimenticias. Pero, según los diplomáticos, estos productos subsidiados sólo cubren la mitad de las necesidades de la población.

SE FORMO UN GRUPO DE SEGUIMIENTO DE LA CRISIS

La Argentina espera el llamado

"Una vez que completemos el análisis y se pronuncie el Consejo de Seguridad sobre si continúan los operativos de las fuerzas de la coalición, entonces allí se tomará la decisión, que será coherente con lo que ya vino realizando el gobierno argentino a partir de su intervención en la guerra del Golfo", dijo ayer el ministro de Defensa, Erman González, al insistir con la línea argumental lanzada por el presidente Carlos Menem, quien el miércoles expresó que Argentina "va a prestar ayuda" si se lo requieren. Para ello ayer se formó un grupo de seguimiento de la crisis que mantiene al ministro al corriente de lo que sucede en el Golfo.

En declaraciones a la prensa, González informó que el Estado Mayor Conjunto (EMC) ya está realizando tareas de seguimiento de la situación en el Golfo Pérsico y de los objetivos planteados en el ataque de los aliados contra Irak. El Gobierno cuenta con toda la información necesaria como para juzgar el desarrollo de las acciones militares, como "atacar las bases misilísticas tierra-aire, los equipos de comunicación desplazados a la frontera con Kuwait y los armamentos pesados que se desplazan a la zona", añadió el titular de la cartera militar.

El jefe del EMC, general Mario Díaz, constituyó ayer un grupo de seguimiento de la crisis, que funciona en la sala de situación del organismo castrense. "Si la novedad lo justifica, llamamos de inmediato al ministro, pero si no actualizamos la información cada hora y media sobre lo que está ocurriendo en el Golfo", precisó una fuente calificada del EMC a **Página/12.**

El vocero militar indicó que "el Pentágono informó a la Argentina que EE.UU. no tiene preparado un nuevo ataque sobre las posiciones de Saddam Hussein, mientras éste no produzca un movimiento bélico que signifique una desobediencia a los límites fijados por las Naciones Unidas". La información la recogen los agregados militares en Estados Unidos, quienes de inmediato se comunican con el EMC.

La vía de los agregados no es la única con la que cuenta el organismo militar, que también está conectado con los representantes castrenses ante las Naciones Unidas. Por estos conductos llega la información privilegiada para el gobierno argentino, pero, además, la gente del EMC sigue la crisis por la cadena norteamericana de televisión CNN.

Uno de los datos que los militares acercaron a los funcionarios es que notan una actitud ambigua en la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN), ya que hasta el momento no se pronunció respecto de las acciones punitivas encabezas por los norteamericanos, franceses y británicos. Los tres países integran la alianza, sin embargo, el pacto no ha dicho nada sobre el bombardeo en una de las zonas de exclusión iraquí. La interpretación del vocero militar argentino es que la actitud de la OTAN "se debería a que cuando el Pentágono informó sobre el ataque sobre las posiciones de Saddam, no incluyó a la OTAN en los contactos reservados".

La Argentina y el resto de los países integrantes de la entente militar contra Irak en 1991 recibieron datos anticipatorios sobre las acciones que se iban a emprender. Esa información llegó por dos lados, una por intermedio de los agregados militares y la segunda fue a través de la representación argentina en las Naciones Unidas, que alertó sobre lo que podría venir pero no dio precisiones sobre el día ni la hora del ataque.

Noemí no entiende a Menem

Los vientos del desierto siguen convocando atavismos árabes y dividendos a la familia Menem. Noemí Menem parienta del Presidente, anunció ayer que se ha puesto al frente del Comité de Ayuda a los Niños de Irak ("con mucho honor por tener ascendencia árabe"), como muestra de "agradecimiento a los países árabes por la ayuda que nos brindaron durante la guerra de las Malvinas". Explicó que la tarea del organismo es enviar alimentos y medicamentos a los niños iraquíes, suministrados "por empresas que no quieren que figuren sus nombres". Dijo que "respeta" las decisiones de Menem respecto del Golfo pero que "no entiende" por qué las toma el Presidente. "A mí me duele como mujer que ataquen a Irak porque es un país hermano".

Aunque las divisiones en la familia Menem ya habían asomado cuando la guerra del Golfo, probablemente las divergencias estuvieron esta vez abonadas por el hecho de que Siria, donde nació el padre del Presidente, tuvo ayer una posición casi opuesta a la de 1990-91, cuando participó de las operaciones contra Irak. El canciller sirio Faruk Al Gara dijo ayer: "El ataque del miércoles no fue beneficioso para nadie y tenemos que reiterar que —aunque criticamos la actitud iraquí— sentimos que las resoluciones de la ONU sólo se aplican contra los árabes, mientras que en el caso de Israel no se aplican para nada". Lo que medió entre ambas ocasiones fue una decepción de Siria, que esperaba recuperar el Golán como retribución a su participación en bando antiiraquí.

Las razones de Saddam para tirarse al vacío

Urgido a mejorar su situación interna, Saddam buscó la oportunidad: el recambio en EE.UU. y el malestar árabe con Occidente.



The Guardian
De Londres

(Por David Hirst, desde Nicosia) **Al mundo ya le resulta familiar la habilidad de Saddam Hussein para "desafiar y retirarse". Pero lo que resulta menos familiar es la nueva rapidez con que Saddam, habiéndose retirado de un frente, rápidamente abre otro. Lo que importa no es tanto el blanco de la belicosidad de Saddam sino el hecho de que está a la ofensiva. La Tormenta del Desierto dejó un estancamiento que no puede durar para siempre. Tarde o temprano, alguien lo va a desbloquear, y es posible que sea Saddam. A pesar de su asombrosa habilidad para sobrevivir a calamidad tras calamidad, a pesar de su solidez aparente, su posición interna está siendo implacablemente socavada. Si no empieza a recuperar lo que perdió —física, diplomática, económica o psicológicamente— está terminado. Necesita probarles a sus propios partidarios que todavía merece absoluta lealtad, de la misma forma en que debe probar al creciente número de enemigos que es inútil soñar con derrocarlo.**

Saddam y sus hombres anunciaron abiertamente su objetivo: liberar a Irak de la zona de exclusión aérea y de todas esas restricciones humillantes y desgarradoras impuestas por Occidente y la ONU. Su ministro de Defensa, el temible Ali Hassan Majid, dijo el lunes pasado que Irak restauraría "su soberanía nacional sobre todas nuestras tierras, cielos y aguas". Sus "águilas valientes" (pilotos) "confrontarían todas las fases de la conspiración y agresión militar hasta que los norteamericanos y los frustrados mercenarios que siguen su senda se rindan a nuestras justas demandas". Estos discursos se escucharon muy a menudo antes, pero han sido extraordinariamente insistentes en la formación de esta última crisis. Esta vez podían estar reflejando la confianza que Saddam siente, más que los intentos de ocultar su falta de ella. Por cierto, la oportunidad parecía extraordinariamente favorable.

Siempre se esperó que aprovechara ese período de inseguridad que se produce cuando una administración norteamericana le entrega el mando a otra. Más soportables y más significativas son las circunstancias internacionales que juegan a su favor, especialmente los Balcanes y Palestina. No es simplemente que Occidente estuvo preocupado con la crisis de los Balcanes, aunque es parte de ella. En su renuencia a "castigar" a Belgrado de la forma en que aparentemente está dispuesto a castigar a Bagdad, Occidente es visto como practicando normas dobles. Esto es muy molesto para sus aliados árabes y musulmanes. Aún más molesta, sin embargo, es la deportación por parte de Israel de 400 militantes palestinos, todavía temblando de frío en su ladera del Líbano, y la respuesta de Occidente. La única diferencia entre Saddam y el primer ministro israelí Yitzhak Rabin —en la opinión del autoritario diario de El Cairo *Al-Ahram*— es la actitud norteamericana hacia ellos. Washington, dice, desaprueba las provocaciones de Saddam pero apoya a Rabin. Aun en los Estados del Golfo, con su especial temor y odio por Saddam, existen dudas. El periódico de Bahrein, *Ahdbar al-Khalij*, por ejemplo, pregunta por qué son siempre las resoluciones de la ONU contra Irak las que deben ser implementadas mientras otras infinitas sobre Palestina y crímenes serbios en Bosnia permanecen como palabras de papel.


AFP

En el mundo árabe devoraron las noticias.
Las reacciones estuvieron matizadas por la situación de los palestinos.

El último objetivo de Saddam no está mal elegido tampoco. Las armas que sus hombres capturaron yacían en territorio que solía pertenecer a Irak. Hay poca simpatía en el mundo árabe por el aumento territorial que, gracias a la Comisión de Fronteras de la ONU, Kuwait ha logrado, y por supuesto, menos simpatía en Irak mismo. En su conferencia en Kurdistán en octubre, la oposición iraquí resolvió pedirle a Kuwait que abriera sus fronteras para el pasaje de hombres y materiales para el sur chiita. Pero no pudieron aceptar lo que Kuwait pedía en retribución: un reconocimiento solemne no sólo del Estado de Kuwait sino de Kuwait con sus nuevas dimensiones.

No resultaba fácil, para Occidente, decidir dónde y cómo golpear. Desde que los norteamericanos decidieron que Saddam debía irse, el único objetivo real es o bien el hombre mismo —que es casi imposible— u objetivos que sin demasiado riesgo por repercusiones adversas puedan contribuir significativamente a su fin. Hay, en realidad, pocos objetivos que valgan la pena. Atacar aeropuertos o bases —salvo que fueran hechos en una gran escala— probablemente no debiliten su manejo del aparato de poder. Tampoco estos ataques ayudarían mucho a las chiitas del sur, cuyos voceros de la oposición sostienen que, desde la imposición de la zona de exclusión aérea, Bagdad se ha vuelto más brutal en su opresión.

Pero hay imponderables, especialmente los psicológicos. El ataque que muestra que Occidente hablaba "en serio" puede alentar a todas las fuerzas de la oposición que están buscando evidencia de que cuanto más resistencia ofrezcan a Bagdad, más ayuda de Occidente llegará. Pero sólo lo son imponderables, y Saddam los debe haber evaluado. **Presumiblemente se ha dicho a sí mismo que, con su posición deteriorándose, tiene que tomar una postura en algún momento, para atacar de vuelta, no importa cuán riesgoso sea, para tratar de dar vuelta el juego mientras puede.**

TRAS EL ATAQUE

El mundo árabe se divide

La expulsión de los 400 palestinos que desde diciembre soportan el frío del invierno boreal en un páramo libanés, los más de dos años de completo embargo petrolero que soporta Irak, y la inexistencia de un operativo militar de la ONU contra los serbios para respaldar a los musulmanes de Bosnia pesaron unánimemente en las mentes del mundo árabe para provocar ayer una reacción ante el ataque aliado sesgada ligeramente más a favor de Bagdad que en la Guerra del Golfo, marcando un matiz que no por sutil fue menos significativo. La división de aguas dentro de las filas árabes recorrió casi el mismo itinerario que en 1990-91, pero a la excepción llamativa de Siria, que guerreó hace dos años junto a Egipto y Arabia Saudita contra Irak y expresó ayer "preocupación" por el ataque aliado, se sumó una discreción elocuente en todos los gobiernos (con la obvia salvedad de Kuwait) que apoyaron la acción, que en el caso del principal país, Egipto, tomó la forma de un silencio oficial casi completo, apenas interrumpido por editoriales del diario oficialista *Al-Ahram*.

Con esas precisiones, el frente abiertamente proiraquí volvió a conformarse en torno de Jordania, Sudán, Mauritania, Yemen y sobre todo la Organización para la Liberación de Palestina, mientras que el respaldo más o menos abierto a los aliados estuvo nuevamente encabezado por Kuwait y Arabia Saudita, con Egipto muy a la zaga.

Otros ligeros cambios de actitud respecto de dos años atrás también resultaron notorios. Así la Liga Arabe, que tras volcarse inicialmente en 1990 en favor de los aliados en nombre de la soberania kuwaiti ha bía intentado inútilmente recuperar varias veces algún rol mediador, se inclinó un poco más hacia esa neutralidad. Bajo la jefatura del mismo moderado Esmat Meguid que debió navegar en las turbulencias de aquellos años, la Liga omitió prácticamente tomar partido y se limitó a lamentar "que la ONU siga usando dos pesos y dos medidas, para tratar los temas que le preocupan a los occidentales y para encarar los que inquietan a los árabes. Meguid dijo que le gustaría "que la ONU tratara de la misma manera y con los mismos métodos de hacer que Israel cumpla la resolución 799 exigiendo el retorno de los 400 palestinos" expulsados en diciembre al Líbano.

El propio Líbano, que se negó a mezclarse en las deportaciones y rechazó el pedido israelí para que acogiera a los expulsados, también acentuó la neutralidad que desplegó en 1991, y su ministro de Defensa exigió el "cumplimiento inmediato de la Resolución 425 de 1978", que ordenó a Israel evacuar el sur libanés. Túnez exigió "actitudes homogéneas" para el Medio Oriente y también un operativo contra Serbia. Pero apoyo enfático sólo tuvo Bagdad en la OLP, que condenó "rotundamente la agresión contra Irak" y llamó a luchar contra ella.

EL ULTIMO VIAJE DEL EX PRESIDENTE

Honecker pisó las calles de Santiago

El ex líder de la RDA llegó a Chile tras la suspensión de su juicio. Agradeció por "permitirme cumplir este sueño".

Página/12 EN CHILE

(Por Juan Jorge Faundes, desde Santiago de Chile) Poco después de las 14 de ayer el ex jefe de Estado de la ex República Democrática Alemana, Erich Honecker, pisó el aeropuerto internacional de Santiago de Chile, país al que vino a morir y al que viajó en el asiento 1A del vuelo 920 de la aerolínea brasileña Varig. Vestía traje azul, camisa blanca, corbata vinotinto y sombrero gris cuando bajó la escalerilla del Boeing e hizo desde allí, dos veces, un saludo con la mano derecha. Se le veía delgado, pero sonriente, a pleno sol, a pesar de los más de 32 grados a la sombra que cocinaban el aeropuerto en ese momento. Terminaba entonces un largo recorrido que lo llevó de Alemania a Rusia y nuevamente a Berlín hasta la suspensión de su juicio y liberación.

Al pie de la escalerilla lo esperaban su esposa Margot, su hija Sonia, y un grupo de miembros del comité chileno por su libertad, pero nadie del gobierno, porque éste, 24 horas antes, precisó que Honecker no era un invitado oficial, y que su viaje era privado. Lo primero que Honecker hizo al pisar suelo chileno, fue escuchar aplausos y recibir un beso y un abrazo de su esposa Margot.

En la puerta del salón VIP fue efusivamente abrazado por Gladys Marín, secretaria general del Partido Comunista, y precandidata a la presidencia de la república, quien le entregó un ramillete de flores. También lo abrazaron Volodia Teitelboim, presidente del PC, a quien Honecker besó, según la costumbre germana, y los dirigentes del mismo partido Luis Corvalán, Jorge Insunza y el periodista Andrés Lagos, director de *El Siglo*, el semanario oficial del PC. Otros dirigentes de la izquierda chilena estuvieron también esperando a Honecker en el salón VIP: Carlos Altamirano, ex secretario general del Partido Socialista, hoy retirado de la política activa, y Germán Correa, ex ministro de Transportes de Patricio Aylwin y actual presidente del PS, entre otros.

Luego, a las dos y media de la tarde, 26 minutos después de haber descendido por la escalerilla, ante los expectantes periodistas, tanto los que lo acompañaron en el vuelo como quienes lo esperaron en el aeropuerto, leyó, en voz pausada, una breve declaración: "Me cuesta expresar lo que realmente siento en este momento", dijo Honecker que leía un papel escrito en alemán, que alguien traducía de inmediato al español. "Detrás de mí hay muchos años con permanencias en hospitales y cárceles", prosiguió. "Tan pronto me enteré de mi estado de salud crítico, me fortaleció la solidaridad del pueblo de Chile, y de mis amigos y compañeros de todo el mundo. No pensé que iba a ver nuevamente a mi querida señora y valiente compañera. Con esto se cumple mi último deseo personal. Agradezco al pueblo de Chile y a su gobierno por haberme permitido cumplir este sueño."

Cinco minutos después, junto con su esposa Margot, abordó un automóvil Peugeot 505, que lo condujo a la clínica Las Condes, en un barrio residencial de la capital chilena. El viaje terminó en la puerta del servicio de urgencias de la clínica. Un portavoz del centro de salud informó que la familia había solicitado que el proceso de exámenes médicos se llevase a cabo con el máximo de privacidad. En todo caso se espera para las próximas horas un comunicado que diga cuán grave está Honecker y cuánto tiempo de vida le queda.

Unos sudorosos sesenta ex refugiados en la ex RDA y simpatizantes izquierdistas, hicieron una manifestación en el exterior del aeropuerto, cantaron "La Internacional" y lanzaron hojas volantes hechas en papel periódico e impresas con letras rojas, donde se leía, escrito en alemán y en español: "Los chilenos que encontraron una segunda patria en la República Democrática Alemana te dan la bienvenida". El grupo lanzaba gritos, aplaudía, y portaba pancartas y banderas de los partidos Comunista y Socialista.

El ex ministro de Transportes y actual presidente del Partido Socialista de Chile, Germán Correa, al retirarse del aeropuerto dijo a un grupo de periodistas: "Estamos muy satisfechos de que haya podido llegar felizmente al país. Hay un derecho superior que es el derecho a la vida humana".

Erich Honecker viajó a Chile luego de que la justicia alemana resolvió otorgarle la libertad por razones humanitarias, ante su precario estado de salud. Padece un cáncer terminal al hígado y hasta ahora se le han pronosticado menos de seis meses de vida.


AFP

Honecker junto a su mujer, Margot, en el aeropuerto chileno.
"No pensé que iba a ver nuevamente a mi querida señora", dijo.

Europa pone plazo a los serbios

Los doce ministros comunitarios de Relaciones Exteriores, reunidos la noche del miércoles en París, dieron a los serbios de Bosnia seis días de plazo para aceptar "el marco constitucional" presentado en la Conferencia de Ginebra, bajo pena de un "aislamiento total" de Serbia y Montenegro (República Federal de Yugoslavia).

"Si no se registra ningún paso adelante, estamos preparando un arma muy fuerte: el aislamiento total de una comunidad y sus ciudadanos", declaró el ministro danés Uffe Ellemann-Jensen, refiriéndose a Serbia y Montenegro. "Los trabajos preparatorios de esa eventual sanción comenzarán de inmediato y los ministros de la CEE se reunirán de nuevo si se viene abajo la esperanza actual de un arreglo negociado" de la crisis en Bosnia-Herzegovina, precisa una declaración de los Doce leída por Ellemann-Jensen.

De no llegarse a un acuerdo en Ginebra en el plazo de seis días, "la Comunidad Europea pedirá al Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas que estudie las medidas que podrían adoptarse. No se tolerará una nueva táctica dilatoria", afirma la declaración, en la que se subraya que Serbia y Montenegro se exponen a "un aislamiento total con consecuencias sumamente graves duraderas". Los países de la CEE "pedirán al Consejo de Seguridad que examine la aplicación de la resolución 781 sobre la prohibición de sobrevolar el espacio aéreo de Bosnia", indica el texto.

CLINTON SE ECHA ATRAS

Agua fría para los haitianos

El presidente electo norteamericano, Bill Clinton, alarmado por el espectro de una avalancha de haitianos hacia las costas de la Florida en los primeros días de su gestión, rompió una de sus más claras promesas electorales y anunció que continuará "por el momento" la política de repatriación forzosa instituida el año pasado por el saliente presidente, George Bush. "Aquellos que abandonen Haití por barco rumbo a Estados Unidos serán parados y regresados directamente por la Guardia Costera", advirtió Clinton en un mensaje radial dirigido al pueblo haitiano.

"Estoy profundamente preocupado por informes acerca de que muchos de ustedes están preparándose a viajar en barcos hacia Estados Unidos, y temo que las salidas en barco en el futuro cercano resulten en la trágica pérdida de vidas. Por esta razón, la práctica de regresar a aquellos que salen de Haití por barco continuará, por el momento, una vez que yo sea presidente", dijo Clinton.

El futuro ocupante de la Casa Blanca fustigó durante meses a Bush por negar la posibilidad de una audiencia para pedir refugio políticos. "Si llego a ser presidente, les daría asilo temporario hasta que hayamos restaurado al gobierno electo de Haití", declaró Clinton durante la campaña electoral.

Pero Clinton fue advertido por el Pentágono estadounidense que un éxodo masivo de haitianos —se hablaba de entre 100.000 y 200.000 personas— sería "imparable". Se calcula que más de un millar de embarcaciones han sido construidas en últimos meses en Haití, con el propósito de emigrar una vez que Clinton asuma la presidencia el 20 de enero.

Fue precisamente la avalancha de haitianos que llevó a Bush a adoptar la política de interceptarlos en alta mar y regresarlos a Puerto Príncipe sin siquiera darles la posibilidad de solicitar asilo. Esa política fue duramente criticada por la Alta Comisionada para Refugiados de las Naciones Unidas e inclusive fue declarada ilegal por una Corte de Apelaciones estadounidense. Sin embargo, la Corte Suprema, dominada por conservadores, permitió la continuación de la repatriación forzosa mientras estudia la constitucionalidad del caso.

El derrocado presidente haitiano, Jean Bertrand Aristide, instó esta semana a sus compatriotas a quedarse en Haití después de varios días de intensas negociaciones con asesores de Clinton y con Dante Caputo, que fue nombrado representante de los secretarios generales de la Organización de los Estados Americanos (OEA) y de Naciones Unidas (ONU) en los esfuerzos de encontrar una salida a la crisis haitiana. Caputo se reunió en los últimos días con Aristide y con Warren Cristopher, futuro secretario de Estado, quien indicó esta semana durante su audiencia de confirmación en el Senado que se aumentarán los centros de procesamiento de pedidos de asilo en Haití. Clinton subrayó en su mensaje radial que está comprometido a la búsqueda de una salida democrática.

"La restauración del gobierno democrático es la mejor esperanza para el pueblo de Haití y quiero reiterarles que estoy comprometido a trabajar hacia esa meta", afirmó el próximo presidente.

NOTICIERO

BARRAL. El gobierno nacional designó a Oscar Barral como director de la Escuela Nacional de Tenis y coordinador del Programa Argentino de ese deporte. La designación fue propuesta por la Secretaría de Deportes.

TENIS. Esta madrugada, hora de Buenos Aires, Gabriela Sabatini enfrentaba a la alemana Barbara Rittner por los cuartos de final del torneo de Sydney. En semifinales se enfrentaría a Jennifer Capriati.

JUICIO. Diego Maradona aceptó pagar 27.000 dólares a Cristiana Sinagra, que le ganó el juicio en primera instancia para que reconozca la paternidad de su hijo. El dinero obedece a la cuota de alimentos acumulada desde octubre del '86, fecha del primer fallo. Los abogados de Sinagra sostienen que la "ejecución provisional" del tribunal suma 166.000 dólares. La diferencia deberá resolverse en la audiencia del 11 de marzo y luego se entrará en la cuestión del reconocimiento del niño.

CODIFICADO. Independiente será protagonista de los dos primeros partidos del torneo Clausura televisados por el sistema satelital codificado de los viernes. En la primera fecha recibirán a Huracán y en la segunda visitarán a Ferro. En la tercera fecha se televisará Boca-Talleres.

HURACAN. Mariano Dalla Libera fue declarado intransferible por los directivos de Huracán, a raíz de las gestiones iniciadas por Racing. En su lugar, los de Avellaneda insistirán por David Bisconti.

TRIANGULAR. El domingo, en el estadio Ducó, desde las 21 y televisado por Canal 9, se jugará un triangular novedoso entre Huracán, Nacional y Newell's. Los tres equipos entrarán juntos al campo. Ahí se hará un sorteo adjudicándoles un número a cada uno. Los equipos 1 y 2 jugaran 45 minutos, luego el equipo 3 enfrentará al perdedor y más tarde al ganador en otros 45 minutos. Si hay igualdad, se definirá con ejecución de corners directos al arco sin arquero. Si empatan los tres, se resuelve con tiros del arquero al otro arco vacío y si sigue el empate con tiros desde el punto medio de la cancha buscando el gol pero sin que la pelota pique antes de entrar al arco, que no tendrá custodia.

COPA. Universidad Católica venció 3 a 1 en el desempate a Universidad de Chile y se clasificó para la próxima Libertadores en la que será el segundo representante chileno, junto al campeón Cobreloa.

RAI. La Federación Italiana de Fútbol acordó con la RAI un contrato hasta 1996 para la televisación de los partidos de todas las selecciones nacionales. La RAI pagará 25 millones de dólares al año.

ARTE. John McEnroe abrirá una galería de arte en Nueva York. Compró un edificio en el Soho para construir la galería, atteliers de pintura y escultura. McEnroe, además, acaba de separarse de Tatum O'Neil porque la actriz decidió volver a trabajar en cine. El tenista prefiere que cuide a los tres hijos del matrimonio.

GOLF. Entre los días 20 y 23 se jugará el Abierto del Sur de la República Argentina en el Mar del Plata Golf Club de Playa Grande. Será a 72 hoyos en la modalidad "medal play" para amateurs y profesionales.

Passarella ya puede contar con Bustos y Albornoz

Grondona destrabó la situación y los jugadores viajan a Mar Chiquita. Talleres coparticipa de la operación.

El volante José Albornoz y el zaguero Carlos Bustos ya están habilitados para jugar en River Plate, después de la reunión celebrada anoche en la AFA entre los presidentes de ese club, Deportivo Español y Talleres. Los cordobeses reclamaban a Español una deuda por la transferencia de Albornoz y anoche el club del Bajo Flores aceptó que Talleres coparticipe en la cesión del jugador a River, entregándole 175.000 dólares. El reclamo cordobés pudo hacer fracasar el doble pase a River que se negaba a aceptar sólo a Bustos.

El titular de River, Alfredo Dávicce, había sugerido que el porcentaje que Talleres le reclamaba a Español fuera descontado del total que su club pagaba por Albornoz y Bustos y quedara en caución en la AFA hasta que la Justicia resolviera la situación. Humberto Grondona demostró una vez más sus dotes de buen mediador en casos de conflictos y su intervención resultó decisiva en la reunión de anoche entre Dávicce, Francisco Ríos Seoane, presidente de Español, Miguel Srur, titular de Talleres, y otros directivos de los tres clubes. Así se acordó que Español entregará los 175.000 dólares a Talleres, club que con ese dinero le pagará a Platense lo que le debe por la compra del defensor Ariel Orellano. Grondona dejó contento a River que tiene a los jugadores, a Talleres que tiene el dinero, a Platense que cobrará algo con lo que no contaba en el futuro próximo y a Español que pudo recibir dinero fresco aunque debió resignar algo para no trabar la complicada situación.

Los jugadores ya pasaron la revisión médica en el Monumental, firmaron un precontrato, porque cuando estaba todo listo para la firma definitiva surgió el reclamo cordobés, y por fin hoy, a las 14.05, viajarán a Mar del Plata para ponerse a las órdenes de Daniel Passarella en la concentración de Mar Chiquita. El técnico habló anoche por teléfono con Dávicce para asegurarse de que tenía a los dos refuerzos pedidos, pero no adelantó si los hará debutar mañana ante Independiente, en la apertura del primer torneo de verano en el estadio mundialista. Por otra vía, River y Español siguen hablando. Esta vez por la incorporación de Diego Cocca a los rojos. Passarella conversó con Oscar Cavallero, quien le pidió referencias sobre el jugador.

Talleres, que tiene nuevo técnico, casualmente el hijo de Julio Grondona, está a la búsqueda de Jorge Burruchaga. El presidente Miguel Srur adelantó anoche que Ricardo Giusti está gestionando la libertad de acción del volante que juega en el Valenciennes de Francia. Humberto Grondona, el nuevo entrenador, pidió la incorporación del delantero paraguayo Carlos Torres, a quien tuvo en Racing, que pertenece a Olimpia de Asunción. Según Srur, la propuesta es canjearlo por el también paraguayo Teófilo Barrios.

Una vez resuelto el entuerto entre Español-Talleres-River, sin embargo quedan cosas poco claras que deberán aclararse, tarde o temprano. Talleres reclamó el 50 por ciento del pase de Albornoz alegando que ese porcentaje nunca había ingresado al club, al menos nunca fue asentado en la contabilidad. Ríos Seoane aseguraba que Español había pagado todo al presidente anterior de los cordobeses Bernabé Muttoni y que suscribía los dichos con los recibos donde constaba el pago. Talleres negó la legalidad de esos documentos, porque figuraba la firma de Muttoni pero faltaban las del secretario y el tesorero del club. Cuando todo parecía irse a pique, apareció la mano mágica de Grondona y dejó contentos a todos. Como siempre.



Passarella descansa tranquilo. Tiene los refuerzos pedidos.

Biaggio es de Independiente

El pampeano Claudio Biaggio estará el próximo miércoles 20 en Buenos Aires para arreglar su incorporación a Independiente. La cesión del pampeano que juega en Danubio de Montevideo fue formalizada verbalmente entre los dos clubes sobre la base de 500.000 dólares a pagar en seis meses, explicó Gustavo Mascardi, apoderado del volante. Todavía queda por resolver el momento de incorporación definitiva a Independiente porque Danubio está jugando la Liguilla Prelibertadores junto a otros cinco equipos orientales y pediría a Biaggio para los dos partidos que le restan. Tampoco se arregló el contrato de Biaggio, tema a resolver la semana próxima. A Independiente todavía le queda la posibilidad de incorporar a otro jugador antes del comienzo del Clausura. Raúl Peralta, por quien habría ofrecido otros 500.000 dólares es la prioridad. Walter Parodi y Esteban González siguen en los planes, aunque la compra de Biaggio y el material que existe parece haber cubierto la plaza del "volante con llegada" o del "delantero que volantea".

PRIMER PARTIDO DEL AÑO

Central y Racing en Arroyito

(Desde Rosario) Esta noche, a partir de las 22.10 (hora de Buenos Aires), Rosario Central recibe a Racing en el primer partido de un torneo triangular del que también participará San Lorenzo y que es organizado por Recova Producciones, de Editorial Atlántida y Torneos y Competencias S.A. Aunque en un primer momento los dirigentes de Central presionaron a los organizadores para que el ganador del torneo tuviera derecho a jugar en la Copa de Oro en Mar del Plata, finalmente se desechó la propuesta y el tesoro canalla verá ingresar 70 mil dólares limpios. Los partidos irán en directo por Telefé, menos para esta zona.

Central contrató al director técnico Vicente Cantatore luego de la partida de Carlos Aimar a España. Cantatore, rosarino con varios años de exilio deportivo, viene de dirigir al Sevilla y al Universidad Católica de Chile, después de negociar su contrato volvió a Chile por motivos personales y es esperado hoy para ver el partido desde la platea. De ahí que el técnico de la reserva, José Malleo, será el encargado de plantar al equipo en la cancha. Sin contrataciones a la vista, pese al deseo del presidente de Central, Antonio Rodenas, admitido ante **Página/12**, de gestionar la incorporación del número 3 de Estudiantes, Ramírez, el equipo canalla saldrá de esta manera: Bonamo; Gastaldi, Vázquez (quien debe purgar cuatro fechas cuando empiece el torneo oficial), Ubeda y Boggio; Forletta, Daniele, Madelón; Delgado y el Puma Rodríguez. La duda está en quién será el cuarto volante. Lesionados Palma y Galloni, Malleo debe inclinarse por Mozas (ex Colón) o el paraguayo Aguerre.

Del otro lado, estará Eduardo Solari, ex técnico auriazul y su Racing. La formación, también con una duda, es la siguiente: Roa; Reinoso o Abramovich, Borelli, Costas, Distéfano; Guendulain, Ademir, Rubén Paz y De Vicente; Claudio García y Graciani. Dirige Guillermo Marconi.

El triangular —donde está en juego la copa Diario La Capital—, proseguirá el domingo, cuando debute San Lorenzo contra Racing y finalizará el jueves con el clásico entre canallas y santos.

Ultimo llamado del PRODE

Hoy cierra la recepción de boletas para el concurso 999 del PRODE que acumula dos jugadas sin ganadores y presume un pozo cercano al medio millón de dólares. La semana pasada, ningún equipo local del fútbol español, con los que se integran los volantes, logró ganar y dejó el pozo vacante también en España. Esta semana, la boleta parece más "lógica", aunque con el fútbol hablar de lógica siempre es relativo.

El PRODE arranca mañana con el partido adelantado de la 18ª fecha, que lleva el número 1 y es nada menos que el clásico Atlético de Madrid-Real Madrid. En los clásicos no se pueden augurar resultados. El Atlético empató dos y perdió tres de sus últimos cinco compromisos, el Madrid recompuso su imagen el domingo goleando en San Sebastián. Desde las 18 televisa en directo América Tevé. El partido 2 es Tenerife-Real Sociedad. Los de Valdano llevan 10 partidos invictos y goleó a los dos últimos equipos visitantes. Real Sociedad perdió 1-5 con el Madrid la última fecha. Barcelona no debería tener problemas en el Nou Camp ante el Osasuna, en el partido 3. Burgos-Sevilla juegan el 4. Los dueños de casa perdieron los dos últimos partidos de locales pero los andaluces no son garantía como visitantes. Sporting-Celta en el 5, La Coruña-Oviedo en el 7 y Valencia-Cádiz en el 8 son claramente favorables a los locales. El 6, Albacete-Rayo Vallecano y el 9 entre Logroñés-Español son candidatos a la doble cruz. El 10 es Athletic Bilbao-Zaragoza. Estos perdieron una sola vez fuera de su casa, pero en San Mamés no es fácil sacar un resultado favorable. En los de Segunda División. El 11, Mérida-Sestao puede ser local o empate, el 12 Betis-Castellón es netamente local y el 13, Racing-Sabadell es el otro partido de pronóstico difícil por las campañas similares de los equipos.

Diego dijo sí

Diego Maradona confirmó ayer su presencia en la selección nacional el 18 de febrero en el partido con Brasil. "Yo voy a correr más que nunca cuando juegue para el seleccionado y Redondo hará lo mismo. Redondo no quiso jugar en el equipo de Bilardo y es verdad que no me gustó pero es una burrada decir que no voy a jugar porque juega Redondo", dijo Maradona a una radio porteña que lo llamó a Sevilla. "Todo el mundo sabe que el seleccionado está por encima de todo. Hasta me puse a llorar cuando pensé en volver a jugar con la camiseta argentina", señaló Maradona. El jugador se encontrará la semana próxima con el técnico Alfio Basile para acordar los términos de su regreso.

MARIA KODAMA

La silenciosa mujer de gris

Está en Mar del Plata oficiando de anfitriona en el ciclo de homenaje a los 70 años de "Fervor de Buenos Aires". Es un alto en su tarea de ordenar la biblioteca de Borges y de mucho más trabajo silencioso.

(Por Víctor Pintos, desde Mar del Plata) "Cuando llegué a Buenos Aires poco después de la muerte de Borges, me crucé con un grupo de chicas y muchachos de 14 o 15 años que iban corriendo por la calle. Yo iba con una amiga, todavía no sabía si me iba a quedar acá o no. Justamente de eso íbamos hablando. Entonces uno de esos chicos me reconoció, se separó del grupo y me dijo: *—María, te queremos.* Después vino otro y me dijo: *—Volvé algún día, loca. Cuando quieras.* ¡Eso era como un cuento de Borges! Un cuento encerrado en esa frase. Porque era el deseo, y el tratamiento de igual a igual —me dijo *loca*, como se dicen los chicos entre ellos—, y al mismo tiempo el respeto por una decisión de uno. Es tantas cosas esa frase, que yo recuerdo que me largué a llorar. Y mi amiga ahí me dijo: *—Te quedás.* Y yo le dije que sí..." María Kodama dibuja una sonrisa en su rostro pálido. Está cayendo la tarde sobre Villa Victoria, el chalet de madera escandinava en el barrio marplatense Los Troncos donde Victoria Ocampo se reunió, alguna vez, con Jorge Luis Borges, Stravinsky y Adolfo Bioy Casares. En el centro cultural que ahora funciona allí se están desarrollando las jornadas en conmemoración de los 70 años de la edición de *Fervor de Buenos Aires*, con el auspicio de la Secretaría de Educación y Cultura local y la organización de la Fundación Internacional Jorge Luis Borges. Por esto último, y también porque no podía ser de otra manera, María Kodama está coordinando el encuentro.

La mujer de gris mira a través de la ventana cómo un grupo de jóvenes que están de visita por la Villa, disfrutan de su encuentro con el fervor borgeano. Luego monologa. "Aunque no se lo planteen abiertamente, creo que los jóvenes sienten que en el mundo está faltando una conducta y una ética para la vida". Por eso la admiración de las nuevas generaciones a la figura de Borges, encadena. "En un mundo que está degradado, Borges es como un faro para aquellos que sienten que de sus vidas quieren hacer otra cosa."

—¿Los jóvenes se enganchan con el costado irónico de Borges?

—Puede ser, Borges ironizaba continuamente. Tenía un gran sentido del humor e ironizaba. Yo creo que ése puede ser uno de los intereses que tienen los jóvenes. Pero más que nada creo que les atrae de Borges esa especie de libertad que tenía. Borges nunca se masificó, nunca creyó en las masas. Creía en los individuos. Se declaraba anárquico y yo creo que todo eso es lo que en el fondo lleva a la libertad, y a través de la libertad a la creación.

—¿Usted es también así?

—(Sonríe) Yo también soy librepensadora, idealista, anárquica y tampoco creo en las masificaciones. No tengo televisión.

—¿De verdad? ¿No siente que se está quedando afuera de un mundo?

—(Piensa brevemente, recién después contesta) Mi vida se rige por un sentido de estética. Cuando la televisión sea estética, yo la tendré. Mientras tanto no, porque sé lo que quiero para mi vida, y lo que no quiero...

Kodama cuenta que está ordenando la biblioteca de Borges. La tarea le resulta apasionante. Incluso una especie de caja de sorpresas. Porque, por ejemplo, la cantidad y variedad de Biblias que el escritor llegó a reunir es poco menos que sorprendente. Individualizar cada texto, ponerlo en orden y clasificarlo es "como el libro de arena: arreglo infinto".

—¿Y cuál será el destino de esa biblioteca?

—(Vuelve a sonreír levemente) Quedarse conmigo. El destino final, no lo sé... Depende de tantas cosas...



"No tengo televisión porque mi vida se rige estéticamente."
María Kodama ordena, entre otras cosas, las Biblias de Borges.

A 70 años del "Fervor..."

(Por L. S.) Diversas personalidades de la cultura mundial están participando de las jornadas en homenaje al 70 cumpleaños de la edición de *Fervor de Buenos Aires*. Conforman este panel, entre otros, los profesores Fernando Rodríguez Lafuente, del Instituto Universitario Ortega y Gasset de Madrid, Zumilda Gertel, de la Universidad de California, Luis Iñigo Madrigal, de la Universidad de Ginebra, Arturo Echavarría, de la Universidad de San Juan de Puerto Rico, Antonio Fernández Ferrer, del Departamento de Filosofía de la Universidad de Alcalá de Henares, Teodosio Fernández Rodríguez, de la Universidad Autónoma de Madrid, Jaime Alazraki, de la Columbia University de Nueva York, el escultor neoyorquino Gerald Lynas, y las argentinas Ana María Barrenechea e Irma Zangara.

Además de las conferencias que están llevando adelante estas personalidades, se han incluido en las jornadas dos concursos. Uno de ensayo, en el que pueden participar profesores y estudiantes secundarios y universitarios, y otro para estudiantes y profesores de Bellas Artes. Ambos tienen que basarse en *Fervor de Buenos Aires*. El premio será la inclusión de los trabajos ganadores en un libro que se imprimirá en homenaje a la ahora septuagenaria obra de Borges.

Dos premios humanitarios

Elizabeth Taylor y Audrey Hepburn fueron elegidas por la Academia de Artes y Ciencias Cinematográficas de Estados Unidos para recibir el premio Humanitario Jean Hersholt. Eso sucederá en la ceremonia de los Oscar, que tendrá lugar el próximo 29 de marzo. Este premio, que fue entregado por primera vez en 1956, lleva el nombre del actor y presidente de la Academia que ayudó a crear un hospital para los miembros de la actividad cinematográfica, y entre los galardonados se encuentran Charlton Heston, Bob Hope y Gregory Peck. La Taylor, informaron los miembros de la Academia, fue elegida por su lucha contra el SIDA.

Richard Gere contra el SIDA

"He hablado del SIDA con el presidente electo Bill Clinton, que me ha prometido solemnemente contribuir a la lucha contra la plaga", señaló el actor Richard Gere en un reciente reportaje. Junto al budismo tibetano, del que Gere es seguidor ferviente, por su relación con el Dalai Lama, el SIDA es su otra gran preocupación del momento, a punto tal que fundó una institución que lucha contra la enfermedad, según sus propias declaraciones decidió dedicarse de lleno al tema porque "muchos de mis amigos han muerto de SIDA y todavía más están actualmente infectados, por lo que durante los últimos meses me he ocupado mucho de esta epidemia". Además de buscar el apoyo de Clinton, Gere criticó ácidamente a las gestiones precedentes de Reagan y Bush. "La invasión de Panamá costó miles de millones de dólares, pero no había un céntimo para la epidemia más insidiosa del siglo."

EL CAMILLAGATE

Llamada de bajo perfil

Las primeras especulaciones, después de darse a conocer la conversación telefónica sostenida entre el príncipe Carlos y su amante Camilla Parker-Bowles, apuntaron a que se tornaba muy dificultosa la posibilidad de que el príncipe acceda al trono como sucesor de Isabel II. Sin embargo, las primeras encuestas conocidas ayer demostraron que por ahora las opiniones de la población están muy divididas, sobre todo porque de la conversación resalta su absoluta pertenencia al ámbito de lo privado. Para el diario *The Guardian*, "seguramente constituiría motivo para una separación, pero no hay nada en ella que pueda afectar la opinión de nadie sobre la conveniencia de Carlos para el trono".

"La conversación deja en claro que existe un affaire entre los dos, aparentemente desde hace un tiempo considerable; también muestra un hombre preocupado, a quien le falta confianza en sí mismo, proclive a la depresión. Si uno cree que un hombre desgraciado en un matrimonio desgraciado no es apropiado como rey, entonces esta grabación sirve" opinó en dicho periódico el periodista Sebastian Faulks, quien también planteó el tema de la privacidad de las personas para terminar recomendando al público "no compre conversaciones privadas y no compre los periódicos que las publican".

Otra de las preocupaciones que trajo en medios políticos y periodísticos la grabación del diálogo amoroso, es la posible participación de los servicios secretos británicos en la pinchadura de teléfonos, ya que es opinión generalizada la "gran profesionalidad" con que se realizó la operación. De todos modos, un vocero del primer ministro John Major descartó, por considerarla "ridícula", que el servicio M15, cuya misión es vigilar los movimientos de la familia real para prevenir un ataque del IRA, haya aprovechado esa intimidad para llegar hasta las alcobas de la realeza.

Nostalgias de Almodóvar a diez años de la movida

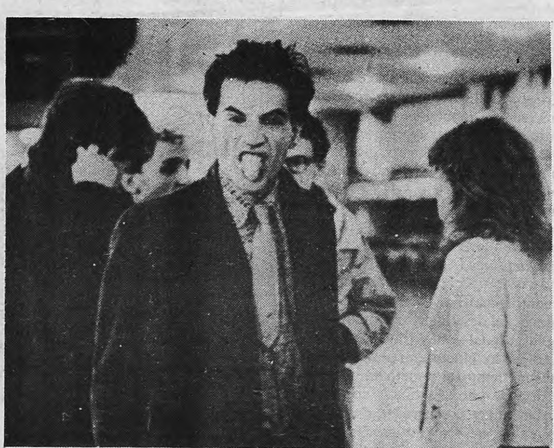
"Laberinto de pasiones" lleva en Madrid diez años ininterrumpidos en cartel. Su director dice que la ciudad de la movida está cada día más parecida a Oslo.

Diez años después de haberse estrenado *Laberinto de pasiones*, de Pedro Almodóvar, "la película" de culto de la movida madrileña sigue en cartel, sin haber dejado nunca de estarlo. A su director, otrora niño mimado de la vanguardia de la villa del Oso y el madroño, el hecho no parece alegrarlo como debiera. Almodóvar cree que han quedado atrás los aires de libertad que se respiraban en los tiempos en que él filmó su delirante historia y que "tanto el gobierno como el Ayuntamiento, están empeñados en que Madrid se parezca a Oslo. Y lo están consiguiendo".

El director manchego opinó que "la película refleja un momento único en Madrid, dominada por un desenfado que coincidía con la modernidad y que era lo más vivo que esta ciudad producía; algo que injustamente capitalizó el Ayuntamiento de entonces y que el actual ha denostado: eso que llamaba tanto la atención y que se conoció como movida". Aunque él mismo ya es casi un mimado de Hollywood y atrás han quedado sus épocas de realizador underground, consideró que las personas que crearon "esa atmósfera libre y frívola, están ahora en general quemadas por su propia energía y no tienen ningún relevo". A su juicio, "los jóvenes de ahora tienen mucho más miedo que los de antes, se arriesgan menos y, en definitiva, son mucho más conservadores".

El hombre admitió sin embargo, que ahora los peligros son mayores que entonces, y no sólo por el SIDA. "También me refiero a la labor represora de algunos concejales madrileños y de algunos ministros del Interior."

La película, protagonizada por Imanol Arias, Cecilia Roth, Antonio Banderas y Zulema Katz, entre otros, cuenta entre muchas otras cosas, cómo un príncipe islámico, Riza, fascinado por la noche madrileña se convierte en cantante de rock y huye al Caribe con Sexilia, una ninfómana de la que se enamora. Se sigue proyectando en los cines Alphaville; al menos 120.000 personas la vieron desde que se estrenó, y todavía sigue atrayendo al público suficiente como para mantenerla en cartel (entre 40 y 60 espectadores por noche).



Imanol Arias hace una década, en "Laberinto...".
La película es un objeto de culto de viejos soñadores.

Entretanto, el director, aunque se lamenta, admitió que él mismo se siente más inseguro que cuando empezó. "He ganado en experiencia y he perdido un poco de la alegre inconsciencia del principio; me siento más inseguro, porque mi vida ha cambiado, es mucho menos coral y eso también se nota en mi cine. He sufrido, y ese dolor se ha filtrado en las historias que cuento. Como todo el mundo me estoy haciendo mayor y mi mirada se ha vuelto un poco más sombría y mucho menos complaciente que antes." Pasa en las mejores familias.

UNA POLEMICA IDIOMATICA

Al César lo que es francés

Los franceses, como la mayoría de los europeos, siempre fueron nacionalistas a la hora del idioma, y a esa realidad ideológica responde la decisión tomada por la Academia de Artes y Técnicas del Cine (AATC), que dispuso que sólo las producciones habladas originalmente en francés (no dobladas) podrán participar por el premio César destinado a la mejor película del año. Con esta medida, la Academia impide la participación de títulos exitosos como *El amante*, de Jean-Jacques Annaud y *1492: Conquista del Paraíso*, del inglés Ridley Scott, que fueron las más taquilleras de la temporada, *Luna de hiel*, de Roman Polanski y *Fatal*, de Louis Malle, todos nacidos bajo régimen de coproducción. La decisión fue adoptada el 17 de diciembre, pero recién se dio a conocer el lunes último, durante una asamblea de la entidad a la que no asistieron Claude Berri, que actualmente está al frente del rodaje de *Germinal* en el norte de Francia, y el mismo Annaud, que sigue viajando con *El amante*, y que tras lo dispuesto decidieron renunciar a la vicepresidencia. Sin embargo, la Academia dejó abierta la posibilidad de competir a todas las coproducciones internacionales reconocidas por el Centro Nacional del Cine (CNC), para evitar que guionistas, directores, actores y técnicos queden también imposibilitados de recibir el lauro. De esta forma, Gèrard Depardieu, que interpreta a Colón en *1492...*, considerada como mejor película extranjera, podrá competir en la categoría mejor actor. La decisión de la Academia puede tener efectos negativos en un sector donde las dificultades de financiación y los criterios de comercialización han llevado a preferir la lengua inglesa. El director de *El oso* y *El nombre de la rosa* asegura que "...se puede ganar el combate por el cine francés y la especificidad cultural a condición de no confundirlo con la batalla heroica contra el declive objetivo de la lengua francesa". Para Polanski, con esta medida se obtendrá un resultado contrario al que se busca: "El cine es arte e industria, no sólo arte, y para vender en el extranjero hay que ser competitivo". Malle señaló que "volveré a filmar en francés en Francia, pero mis obras no competirán por el César".

CRITICA

Pobre por voluntad propia

EL PADRE, EL HIJO Y LA AMANTE (Father, Son & Mistress). Estados Unidos, 1992. Dirección: Jay Sendrich. Guión: Stan Daniels. Música: Miles Goodman. Con Jack Lemmon, Talia Shire, Jonathan Silverman, Joanna Gleason, Madeline Khan. Cines Trocadero, Alfil, Savoy.

(Por Claudio D. Minghetti)
Cuando los actores norteamericanos superan cierta edad, parecen estar condenados a participar en telefilms o en comedias, como ésta, que huelen a viejo. Aram Katourian (Jack Lemmon) es un self made man de Beverly Hills que sufre a su esposa (Talia Shire),preocupada únicamente por consumir,y a su hijo, obsesionado por los negocios rápidos. Cansado de esta situación que considera ajena a su ética y moral, decide volverse pobre, a fuerza de descapitalizarse en absoluto secreto. A pesar de que Aram acepta con felicidad trabajos menesterosos, sus seres queridos se las ingenian como para que nada le resulte sencillo.

Jay Sendrich es un buen profesional de la televisión norteamericana, acostumbrado a trabajar en escenografías donde el juego de montaje más sofisticado es el del plano y contraplano. Hacer cine, sin embargo, es algo más que tratar de llevar a la pantalla grande lo mismo que podía suceder hace dos o tres décadas en los celebérrimos shows de Dyck Van Dyke y Bill Cosby. Resulta obvio que Lemmon es un excelente actor y que, como su colega Talia Shire, hace lo que puede.

ENTREVISTA A HORACIO SALGAN

"Mi música es de entrecasa"

Grandes como Rubinstein o Stravinsky conocieron el tango gracias a Salgán.

F. Dvoskin


F. Dvoskin

"Rubinstein siempre fue mi ídolo. Es como si hubiesen llegado los Reyes Magos..."

(Por Diego Fischerman) "Yo siempre he hecho música como para entrecasa, como para mí y los 2 o 3 metros que rodean el piano, no imaginándome nunca una trascendencia mayor que ésa ni mucho menos pensando en el éxito, en la fama o el negocio", dice Horacio Salgán.

En un reportaje al pianista, compositor y director Lalo Schiffrin publicado recientemente por *Revista Clásica*, éste cuenta que el gran Arthur Rubinstein admiraba a Horacio Salgán y le había pedido que le enseñara el tango "Don Agustín Bardi", y que Igor Stravinsky, ya viejo en su silla de ruedas, cuando recibía su visita en la residencia de Los Angeles, California, le solicitaba que tocara tangos de Salgán.

Uno de los grandes pianistas de música popular —*Le Monde* lo llamó el Duke Ellington del tango—, renovador de los códigos tangueros más allá de su intención ("siempre me acerqué al tango con muchísimo respeto, jamás quise modificar nada") y, más allá de su conciencia, todavía hoy un revolucionario, Salgán, desde su orquesta de los 40 hasta el emblemático dúo con Ubaldo De Lío, pone en juego justamente aquello que hace que los lenguajes populares no mueran.

"Cuando compuse 'A fuego lento' me pareció un cachivaque. Todo sonaba junto y mal. Fueron los amigos los que me convencieron de volver a tocarlo." Siempre con ese aire entre ceremonioso e infantil, muestra la revista y dice: "Esto es increíble, sobre todo tratándose de Rubinstein que siempre fue mi ídolo, es como poner los zapatitos y que vengan los reyes. Realmente soy el primer sorprendido cuando me entero de las repercusiones que pueda tener mi música".

Amigo de ese otro gran maestro —y solitario— que fue el Mono Villegas, de Adolfo Abalos y de Dante Amicarelli —con quien grabó dúos de jazz, entre otras cosas—, Salgán diferencia entre el tango y "los experimentos que puedan realizarse con el tango".

—*¿Y a Piazzolla en dónde lo ubica?*

—Claramente como un experimentador; yo lo respeto muchísimo pero el mío es un camino muy distinto.

—*¿No cree que el tango, como el jazz, es un lenguaje que puede evolucionar, cambiar sus códigos?*

—De hecho evolucionó. Cuando aparece Arolas y el pie rítmico de habanera se transforma en el que hoy conocemos, el tango deja de ser una marchita, cobra idea propia. Y después está todo lo que sucede en la década del '40, que es el momento más brillante y no por casualidad también es la época de oro del jazz. Pero hay cierta esencia que no puede cambiar, algo que por ahí tiene que ver con el baile.

—*Cuando usted toca, aparecen elementos que remiten a un cierto africanismo, ¿reconoce en el tango un origen negro?*

—No, el negro soy yo, que tengo antepasados negros. La habanera que da origen al tango, incluso, es una habanera modificada; es la habanera que fue y volvió de Europa. No hay músicas de origen africano sin percusión y el tango no la tiene. Es cierto que hay similitudes melódicas y rítmicas entre los tangos primitivos y el samba primitivo pero es tán los que dicen —y son brasileños, que si no uno podría pensar en un exceso de chauvinismo— que los primeros choros surgieron a partir del tango y no de un origen común.

—*En su dúo con De Lío lo primero que llama la atención es que ni siquiera se miran para empezar. Nadie cuenta, nadie da la entrada y de repente comienzan a tocar, exactamente al mismo tiempo y con la misma intención...*

—Yo creo que tocamos sin acordarnos uno del otro, a veces nos miramos, más bien, cuando nos sale algo que nos gusta especialmente pero diría que hay algo mágico —con Amicarelli me pasaba lo mismo— que hace que no tengamos que ponernos de acuerdo en casi nada; simplemente las cosas salen. Por ahí el origen, según me cuenta el mismo Ubaldo, es que él era hincha de mi orquesta y nos seguía a todas partes. Cuando empezamos a tocar juntos, hace 36 años, él ya se sabía todos los arreglos de memoria.

—*¿Existen autores actuales de tango que estén aportando a la vigencia del lenguaje?*

—Debe haber, pero yo francamente no conozco. Realmente salgo muy poco.

Murió en Brasil Mozart Guarneri

Uno de los compositores más importantes de Latinoamérica, el brasileño Mozart Camargo Guarneri, murió el miércoles a la noche en San Pablo, a los 85 años. Adscripto a una estética nacionalista, heredero en cierto modo del impresionismo pintoresquista de Heitor Villa-Lobos, reivindicó en su obra tanto la tonalidad como la recurrencia a ritmos folklóricos. Director de orquesta y fundador de la Coral de San Pablo, Camargo Guarneri fue el primer brasileño en obtener el premio Gabriela Mistral —que concede la OEA—, en diciembre del año pasado.

Sálvese quien pueda

Cuatro obras breves de Roberto Cossa, Bernardo Carey, Eduardo Rovner y el marplatense Marcelo Marán serán estrenadas mañana a las 22.30 en el Centro Cultural Juan Martín de Pueyrredón de Mar del Plata, en un espectáculo denominado *La Salvación Eterna*. Las piezas nunca antes representadas en ningún escenario contarán con la interpretación de los actores locales Jorge Taglioni (premio Estrella de Mar 89/91), Emma Burgos (Estrella de Mar 81), Marcelo Gáspari y Julián Taglioni. La dirección y puesta en escena pertenece a Antonio Ugo, director y actor del elenco estable del Teatro San Martín porteño. La música original es de Luis Reales, con la interpretación vocal de Ana María Cores.

LOCOS POR EL TANGO

Aquel viejo ritual de seducción

LOCOS POR EL TANGO. Raúl Lavié y Adriana Varela: cantantes; Roberto y Vanina y Carlos e Inés Borques: baile; Horacio Ferrer: recitado. Carlos Buono: dirección musical; Héctor Malamud: humor; Alfredo Zemma: dirección escénica; Ado Falasca: piano; Enrique Guerra: contrabajo; Víctor Lavallén: bandoneón; Leonardo Ferreyra: violín; Antonio Machiavola: cello y Carlos Buono: primer bandoneón. Michelangelo. 12 de enero (repite de martes a domingos), 21.30.

(Por D. F.) En las escenas eróticas de las películas, la diferencia entre el fuego y el absurdo es poco menos que inasible. Los gestos y movimientos casi siempre son los mismos pero pueden desde quitar el aliento hasta provocar la carcajada. Con el tango bailado pasa lo mismo y, frente a tanta reiteración de coreografías vacías para consumo de turistas, lo que mostraron las dos parejas, pero sobre todo la de los Borques, tuvo un voltaje erótico de intensidad inusitada y particularmente creíble. Danza estilizada al fin —este espectacular tango está lejos del que podría bailarse hasta hace unos años en un club de barrio— ninguno de los ingredientes faltó para que en cada una de sus intervenciones, el viejo y prostibulario ritual de seducción se recreara sobre el escenario.

En *Locos por el tango*, desde la inclusión de bailarines que participaron en *Tango argentino* hasta la de voces consagradas como la de Lavié o la de esa nueva sensación que es Adriana Varela, la apuesta es por el gran show o, en todo caso, por el tango institucionalizado y a prueba de riesgos. De más está decir que la apuesta se gana por varios cuerpos.

Lavié vuelve a mostrar una voz dúctil y potente mientras que Varela —que grabó recientemente un excelente disco para el sello Melopea con arreglos del guitarrista y compositor Esteban Morgado— sorprende con una variedad casi infinita de recursos puestos al servicio de la emoción y la claridad en la intención.

Una banda sumamente solvente, con buenos arreglos de su primer bandoneón, colabora con el clima sin desentonar en ningún momento. Héctor Malamud, como ya lo había hecho en su unipersonal presentado en La Plaza, satiriza los aspectos emblemáticos del tango.

T O C A T A

Anticipos. Sigue la invasión de talento. Se confirmó para marzo la visita del Zawinul Syndicate, el nuevo grupo del tecladista y fundador de Weather Report. En abril vendrá Joe Pass, uno de los grandes guitarristas post-Wes Montgomery, famoso por su participación en los tríos de Oscar Peterson y su serie *Virtuoso* —varios discos de guitarra sola que le hacen honor al nombre—. La fecha de setiembre para el grupo vocal Manhattan Transfer también ya es oficial y, asimismo, se sabe que se sumará a la lista el genial McCoy Tyner, pianista del célebre cuarteto de John Coltrane en los 60.

Mahler restituido. La primera obra de Gustav Mahler, el impactante *Das Klagende Lied*, basada en cuentos populares y ligada temáticamente a la muerte de su hermano, acaba de ser grabada en una versión difícilmente superable. Un plantel superlativo de cantantes, entre ellos Brigitte Faessbender, que recientemente se hizo acreedora al premio Grammophone por su grabación del *Canto del cisne* de Schubert, y Andreas Schmidt, un bajo de timbre bellísimo, se suma a la otra novedad. La contralto, tal como lo prevé la partitura pero rara vez se cumple, está a cargo de una voz masculina, en este caso un adolescente. La dirección de Riccardo Chailly es sencillamente brillante.



ALERTA MAXIMA -P/M/16-
Con Steven Seagal.
Ocean 1. Lavalle 739. 322-1515. A las 13.50, 16.10, 18.30, 20.50 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.40.-

BAJO SOSPECHA -P/M/16-
Con Liam Neeson y Laura San Giácomo. Dir.: Simon Moore.
Atlas Santa Fe 1. Av. Santa Fe 2015. 84-7878. A las 14.30, 16.30, 18.40, 20.55 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.15. -
Patio Bullrich 1. Posadas 1245. 325-8328. A las 15.10, 17.50, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.10. -
Trocadero 1. Lavalle 820. 322-1455. A las 13.20, 15.20, 17.20, 19.20, 21.20 y 23.20. Sáb. trasn.: 1.30.-

BAJOS INSTINTOS -P/M/18-
Con Michael Douglas y Sharon Stone. Dir.: Paul Verhoeven.
Suipacha 1. Suipacha 442. 322-1195. A las 15.40, 18.10, 20.40 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.10. -

BLANCA NIEVES Y LOS SIETE ENANOS -APTA-
De Walt Disney. Hablada en Castellano.
Los Angeles 1. Av. Corrientes 1770. 476-2405. A las 13.20, 15, 16.40, 18.20, 20 y 21.40.-

CAMBIO DE HABITO -APTA-
Con Whoopi Goldberg y Maggie Smith.
Losuar. Av. Corrientes 1743. 40-6100. A las 13.30, 15.25, 17.20, 19.15, 21.15 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.10. -
Monumental 2. Lavalle 780. 393-8865. A las 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.30. -

CON LAS MEJORES INTENCIONES -P/M/13-
De Ingmar Bergman. Con Max von Sydow y Pernilla August.
Alfil. Corrientes 1753. 40-7575. A las 15, 18.30 y 22.-

CULPABLE -P/M/13-
Dir.: Irwin Winkler. Con Robert de Niro y Annette Bening.
Premier 1. Av. Corrientes 1565. 46-2113. A las 15.30, 18, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.-

DELICATESSEN -P/M/13-
De Jean Pierre Jeunet y Marc Caro.
Loire. Av. Corrientes 1524. 49-1900. A las 14, 15.45, 17.35, 19.25, 21.20 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.10. -

DEMENTE -P/M/18-
Metro 3. Cerrito 570. 35-4219. A las 13.30, 15.25, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.30. -

DRACULA (EL AMOR NUNCA MUERE) -P/M/16-
De Bram Stoker. Dir.: Francis Ford Cóppola. Con Gary Oldman, Winona Ryder, Anthony Hopkins y Tom Waits.
Capitol. Av. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 14.45, 17.25, 20.05 y 22.45. Sáb. trasn.: 1. -
Ocean 2. Lavalle 739. 322-1515. A las 12.40, 14.55, 17.35, 20.15 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.-
Paseo Alcorta 1. Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 15, 17.40, 20.15 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.10. -
Sarmiento. Lavalle 852. 322-3338. A las 12.50, 15.15, 17.45, 20.25 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.20. -

EL AMANTE -P/M/16-
De Jean Jacques Annaud. Con Jane March y Tony Leung.
Suipacha 2. Suipacha 442. 322-1195. A las 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50.-

EL CLAN DE LOS KRAYS -P/M/16-
Trocadero 3. Lavalle 820. 322-1455. A las 13.10, 15.35, 18.20, 20.25 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.10.-

EL GOLPE FINAL -P/M/16-
Metro 2. Cerrito 570. 35-4219. A las 14.25, 16.35, 18.40, 20.45 y 23. Sáb. trasn.: 1.30. -

EL GUARDAESPALDAS -P/M/13-
Con Kevin Costner y Whitney Houston.
Iguazú. Lavalle 940. 393-9931. A las 14.35, 17.20, 20.05 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15. -
Libertador. Av. Corrientes 1334. 40-7443. A las 14.50, 17.30, 20.10 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30. -
Monumental 1. Lavalle 780. 393-8865. A las 14.50, 17.30, 20.10 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30. -
Paseo Alcorta 3. Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 14.50, 17.30, 20.10 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30. -
Patio Bullrich 2. Posadas 1245. 325-8328. A las 14.20, 17, 19.40 y 22.25. Sáb. trasn.: 1. -
Santa Fe 1. Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 14.50, 17.30, 20.10 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30. -

EL LADO OSCURO DEL CORAZON -P/M/16-
De Eliseo Subiela.
Trocadero 4. Lavalle 820. 322-1455. A las 13.10, 15.40, 18.10, 20.35 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

EL PADRE, EL HIJO Y LA AMANTE -P/M/13-
Con Jack Lemmon y Talia Shire.
Lorca 1. Av. Corrientes 1428. 40-5017. A las 15.50, 17.40, 19.30, 21.20 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20. -
Trocadero 2. Lavalle 820. 322-1455. A las 13.05, 15.05, 17.05, 19.05, 21.05 y 23.05. Sáb. trasn.: 1.25.-

ESPOSAS Y CONCUBINAS -P/M/18-
Ideal 3. Suipacha 378. 326-3300. A las 15.10, 17.35, 20.10 (Vier. a Dgo. y Miér. también 22.40). Sáb. trasn.: 1.10. -

JUEGO DE PATRIOTAS -P/M/13-
Select Lavalle. Lavalle 921. 326-0235. Cont. 13.30, 18 y 23 (Sáb. 16, 20.40 y trasn. 1.40).-

LA MUERTE LE SIENTA BIEN -P/M/13-
Con Meryl Streep, Bruce Willis y Goldie Hawn.
Grand Splendid. Av. Santa Fe 1860. 812-0808. A las 14.15, 16.25, 18.40, 21 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.30. -

LA TEMPESTAD -P/M/16 c/Res.-
Lorca 2. Av. Corrientes 1428. 40-5017. A las 15.40, 18.05, 20.30 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.15. -

LLUVIA NEGRA -P/M/13-
Select Lavalle. Lavalle 921. 326-0235. 15.30 y 20.30 (Sáb. 13.30, 18.05 y 23.15).-

LOS JUEGOS DE LA MEMORIA -P/M/13-
Con John Hurt, Marthe Keller y Mathew Mackay. Dir.: Patrick Dewolf.
Ambassador. Lavalle 777. 322-9700. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.-
Atlas Recoleta. Guido 1952. 803-3313. A las 17, 19, 21 y 23.-
Gaumont. Rivadavia 1635. 40-3050. A las 14.35, 16.20, 18.30, 20.45 y 23. Sáb. trasn.: 1. -

MEDITERRANEO -P/M/13-
Ideal 4. Suipacha 378. 326-3300. A las 15.10, 17.05, 19 y 20.55 (Vier. a Dgo. y Miér. también 22.50). Sáb. trasn.: 1.10. -
Premier 2. Av. Corrientes 1565. 46-2113. A las 15.40, 18.30, 21 y 23.05. Sáb. trasn.: 1.-

MUJER SOLTERA BUSCA -P/M/18-
Dir.: Barbet Schroeder.
Suipacha 3. Suipacha 442. 322-1195. A las 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.10. -

PUERTAS ABIERTAS -P/M/13-
Ideal 6. Suipacha 378. 326-3300. A las 15.05, 17, 18.55 y 20.50 (Vier. a Dgo. y Miér. también 22.45). Sáb. trasn.: 1.10. -

QUERIDA, AGRANDE AL BEBE -APTA-
De Walt Disney. Con Rick Moranis.
Alfa. Lavalle 842. 322-1114. A las 14, 15.30, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.15. -
Los Angeles 2. Av. Corrientes 1770. 476-2405. A las 13.30, 15.20, 17.10, 19, 20.50 y 22.40.-
Paseo Alcorta 2. Salguero y Alcorta. 606-5665. A las 13.15, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.20. Sáb. trasn.: 1.40. -
Santa Fe 2. Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 14.50, 17, 19.10, 21.20 y 23.30. Sáb. trasn.: 1.30. -

TODAS LAS MAÑANAS DEL MUNDO -P/M/13-
Ideal 5. Suipacha 378. 326-3300. A las 15.25, 17.50 y 20.20 (Vier. a Dgo. y Miér. también 22.45). Sáb. trasn.: 1.10. -

UN LUGAR EN EL MUNDO -APTA-
Ideal 1. Suipacha 378. 326-3300. A las 15.25, 17.50 y 20.20 (Vier. a Dgo. y Miér. también 22.45). Sáb. trasn.: 1.10. -

UNA NOVIA DE DOS NOVIOS -P/M/13-
Con James Caan, Nicolas Cage y Sarah Jessica Parker.
Atlas Santa Fe 2. Av. Santa Fe 2015. 84-7878. A las 14.45, 16.45, 18.50, 21.05 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.15. -
Cinema Uno. Suipacha 460. 322-1112. A las 15.30, 18.15, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.15. -

VERANO DEL 62 (FIN DE LA INOCENCIA) -APTA-
Dir.: Robert Mulligan. Con Sam Waterson y Tess Harper.
Premier 3. Av. Corrientes 1565. 46-2113. A las 15.15, 18.40, 20.40 y 23.-

¿DONDE ESTAS, AMOR DE MI VIDA, QUE NO TE PUEDO ENCONTRAR? -P/M/16-
Ideal 2. Suipacha 378. 326-3300. A las 15, 17, 19 y 21 (Vier. a Dgo. y Miér. también 23). Sáb. trasn.: 1.10. -

¡MI POBRE ANGELITO 2! -APTA-
De John Hughes. Con Macaulay Culkin, Joe Pesci y Daniel Stern. Dir.: Chris Columbus.
América. Callao 1057. 41-3818. A las 15.15, 17.50, 20.25 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.-
Atlas Lavalle. Lavalle 869. 322-1936. A las 12.55, 15.15, 17.50, 20.25 y 23. Sáb. trasn.: 1.30. -
Paseo Alcorta 4. Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13.10, 15.35, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.35. -

CICLOS

Avenida. Av. de Mayo 675. 331-6626. Cont. de 11 a 24: **Goce profundo** -P/M/18- **Deseos calientes**. Refrig.-

Cinemateca Argentina. Sarmiento 2255. 952-2170. A las 17.30 y 20: **Mefisto** -P/M/18- Dir.: István Szabó. Con Klaus Maria Brandauer. Refrig.-

Club de Cine. Sarmiento 1249 (Subsuelo). De Roger Corman: Cont. 19.30: **Rock hasta que salga el Sol**, con D. Miller y A. Dalton. 21: **La Mujer Avispa**, con S. Cabot y F. Eiseley. 22.30: **Cuentos de Terror**, con V. Price y P. Lorre.-

Lara. Av. de Mayo 1225. 381-6966. Cont.: 12, 15.30, 19 y 22.30: **El Delito Matteoti** -P/M/13- 13.55, 17.25 y 20.55: **Adorables Siete**.-

Leopoldo Lugones. Corrientes 1530. 46-8611. El Cine dentro del Cine: A las 19 y 21.30: **El Estado de las Cosas**. Dir.: Wim Wenders. Con Patrick Bauchau, Samuel Fuller y Roger Corman. Pl. $ 2.-

BARRIOS

BELGRANO

ATLAS BELGRANO. Av. Cabildo 2165. 781-7200. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.40 y 23: **¡Mi pobre angelito 2!** -S/R- Variedades. Sáb. trasn.: 1.15.-

BELGRANO 1. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 14.50, 17.30, 20.10 y 22.50: **El guardaespaldas** -P/M/13- 17.10, 19.50 y 22.30: Variedades. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Miér. 50% desc.-

BELGRANO 2. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 14.40, 16.50, 19, 21.10 y 23.20: **La muerte le sienta bien** -P/M/13- 16.30, 18.40, 20.50 y 23: Variedades. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Miér. 50% desc.-

BELGRANO 3. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10: **Querida, agrandé al bebé** -S/R- 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50: Variedades. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Miér. 50% desc.-

CABILDO. Av. Cabildo 2347. 784-3852. A las 14.50, 17, 19.10, 21.05 y 23.10: **Mujer soltera busca** -P/M/18- 16.50, 19, 21 y 23.05: Variedades. Sáb. trasn.: 1. Miér. 50% desc.-

GENERAL PAZ 1. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 14.50, 17.30, 20.10 y 22.50: **Drácula (el amor nunca muere)** -P/M/16- 17.10, 19.50 y 22.30: Variedades. Sáb. trasn.: 1.20.-

GENERAL PAZ 2. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 15.05, 17.05, 19.10, 21.15 y 23.20: **Los juegos de la memoria** -P/M/13- 16.45, 18.50, 20.55 y 23: Variedades. Sáb. trasn.: 1.10.-

GENERAL PAZ 3. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 15.20, 17.40, 20 y 22.20: **Una novia de dos novios** -S/R- 17.20, 19.40 y 22: Variedades. Sáb. trasn.: 1.-

LIDO. Av. Cabildo 3241. 701-2996. A las 15, 17, 19, 21 y 23: **Alerta máxima** -P/M/16- 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50: Variedades. Sáb. trasn.: 1. Lun. a Miér. 50% desc.-

MIGNON. Juramento 2433. 784-3899. A las 15.20, 17.20, 19.20, 21.20 y 23.20: **Querida, agrandé al bebé** -S/R- 17, 19, 21 y 23: Variedades. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Miér. 50% desc.-

SAVOY 1. Av. Cabildo 2829. 781-6500. Cont. 14.30, 16.40, 18.50, 21 y 23.10: **Bajo sospecha** -P/M/16- 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50: Variedades. Sáb. trasn.: 1.30. Miér. 50% desc. Vier. a Dgo. loc. num.-

SAVOY 2. Av. Cabildo 2829. 781-6500. Cont. 14.20, 16.30, 18.40, 20.50 y 23: **Cambio de hábito** -S/R- 16.10, 18.20, 20.30 y 22.40: Variedades. Sáb. trasn.: 1.20.- Miér. 50% desc. Vier. a Dgo. loc. num.-

SAVOY 3. Av. Cabildo 2829. 781-6500. Cont. 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50: **El padre, el hijo y la amante** -P/M/13- 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30: Variedades. Sáb. trasn.: 1.10. Miér. 50% desc. Vier. a Dgo. loc. num.-

TEATRO



COMPLEJO ENRIQUE SANTO DISCEPOLO - TEATRO PRESIDENTE ALVEAR. Corrientes 1659. 46-6076. Juev. a Sáb. a las 20. Dgo. a las 19.30: **"MINAS FIELES DE GRAN CORAZON"**. Libro y Dir.: Susana Rinaldi. Con Elena Lucena, Chela Ruiz y Nora Núñez. Pl. $ 10. Juev. a Sáb. a las 22. Dgo. a las 21.30: **"EL CHALE DE GARDEL"**, de Víctor Manuel Leites. Con Oscar Boccia, Alberto Busaid, Manolo Callau, Lucrecia Capello y gran elenco. Dir.: Carlos Moreno. Pl. $ 10.-

ARTE BELGRANO. Cabildo 2967. 70-0850. SALA 1: Miér., Juev. y Dgo. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 22: **Arturo Bonín** en: "HOLLYWOOD...QUIERO ESTAR EN TU HISTORIA", de Neil Simon. Dir.: Luis Rossini.-
SALA 2: Vier. a Dgo. a las 21.30: **"Vincent y los Cuervos"**, de Pacho O'Donnell. Dir. y adapt.: Eduardo Demaestri.-

ASTRAL. Corrientes 1639. 46-5707/9964. Mar. a Juev. a las 21.30. Vier. a las 22. Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 21:
POR LAS CALLES DE MADRID
Un Musical Español con lo mejor de la Zarzuela y la Revista. 40 artistas en escena. Orquesta, solistas, bailarines y coro. Dir. Mus.: Dionisio Riol. Dir. act.: Ary Celada. Coreog. y Dir. Gral.: Sebastián Durcal. Desc. a jubil. y men. de 12 años.-

ASTROS. Corrientes 746. 325-5541. Daniel Martínez y Nicolás Carreras presentan:
NO TAN BRUJOS
De Tabernice y Morales. Con Jorge Sassi, Atilio Veronelli, Miguel Habud y Alfredo Allende. La participación de Gisella Barreto y Florencia Canale y el debut teatral de Jorge Formento. Dir. Gral.: Jorge H. Alvarez. Miér. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21.30 y 23.30. Dgo. a las 21.30. Refrig. Estreno: Miércoles 20.-

ATENEO. Paraguay 918. 311-2888. La Sorpresa teatral del Año: Rodolfo Ranni, Silvia Montanari y Santiago Bal en:
¿QUE NOS SUCEDE, VIDA?
Libro y Dirección: **Hugo Sofovich**. Mar. a Vier. a las 22. Sáb. a las 21.45 y 23.30. Dgo. a las 22.-

AUDITORIO A T E. Belgrano 2533. 942-4574/4586. Sáb. a las 22: El grupo AFTI Cooperativa Teatral Independiente presenta: **EL GRAN DESCHAVE**. Dir.: Claudio G. Alvarez. Pl. $ 10.-

AUDITORIO BAUEN. Callao 360. 372-6906. Mar. a Vier. a las 22. Sáb. a las 21.30 y 23.15. Dgo. a las 21: 21 años consecutivos. Premio ACE de los cronistas al mayor éxito ininterrumpido...
LA LECCION DE ANATOMIA
De Carlos Mathus. Estrictamente prohibido para menores de 18 años. Loc. en vta.-

AUDITORIO GOLDEN SHOPPING. Acoyte 52. 99-6900/63/65. Vier. a las 21.30: LA LLAVE, de Humberto Constantini. Unipersonal con Ana Besanzini. Dir.: Miriam Lebenas. Debate. Loc. $ 10 (c/cons.). Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 21: **Malvina Pastorino** en: "RECUERDOS..." (momentos y emociones con Luis Sandrini). Idea y Dir.: Hernán Aguilar. Pl. $ 10. Jub. $ 5. Sáb. a las 23: **Laura Bove** en: "ME VOLVIO EL ALMA AL CUERPO". Unipersonal con humor y amor. Loc. $ 15 (c/cons.).-

BABILONIA. Guardia Vieja 3360. 862-0683. Vier. y Sáb. a las 0.30:
ABASTO EN SANGRE
"Abasto en Sangre". Dir.: Tony Lestingi. Con C. Argis, F. Lareo, M. Rillo, P. Finamore, S. Kripper, L. Zerba y elenco.-

BLANCA PODESTA. Corrientes 1283/5. 35-2592. Presenta: **BROADWAY 2**. Estreno: Miércoles 20.-

BULULU. Av. Rivadavia 1350. 381-1656. TODO HUMOR. Vier. a las 21: **"Cóctel de Esquizofrenia"**, con H. Corbert. A las 22: **"Marlene diserta sobre Organización de Velorios"**, con Mariel Albó. A las 23: **"Mitangólico"**, con Héctor Bohamia. A las 24: **"La Mujer Sola"**, de Darío Fo y Franca Rame. Dir.: L. Baldesarre. A las 0.45: **"El Salvabache"**, por A. Sverdlik. A la 1.30: **"Apretón y Después"**, el delirio top de W. Gomel. Sáb. a las 22: **"Pasión"**, de Fontanarrosa. A las 23: **"Haciéndose la del Mono...Logo"**, por C. Guarnerio. A las 24: **"Ejercicios para la Mano Derecha"** (Zurdos abstenerse) con Charlie Nieto. A la 1: **"Fede y Juan en Ciudad Gótica"**. Una explosión de risas. A la 1.45: **"El Salvabache"**, por A. Sverdlik. A las 2.30: **"Apretón y Después"**, con el delirio Top de W. Gomel.-

CALIBAN. México 1428. 381-0521. Vier. y Sáb. a las 21.30: **CON LA CABEZA BAJO EL AGUA**, es-
CON LA CABEZA BAJO EL AGUA
crito y dirigido por Norman Briski. Con M. J. Gabin, D. Leske, G. de Silva y N. Losada.-

CENTRO CULTURAL RECOLETA. Junín 1930. 803-1040. "Patio del Aljibe". La Subsecretaría de Cultura de la Municipalidad de la Ciudad de Bs. As. presenta: TEATRO DE VERANO (Vier., Sáb. y Dgo.): "Requetejuega" y "Dale que te Canto" ver Cartelera de Teatros Infantiles. A las 21.30: **ALLA POR EL VEINTITANGOS**, de Doria y Arnolf, s/textos de Vaccarezza, Villoldo, Cadícamo y A. Discépolo. Dir.: Santiago Doria. Loc. $ 6.-

COLONIAL. Paseo Colón 413 esq. Belgrano. 342-7958. 581-6094. Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21.30 y 23. Dgo. a las 20.30: 8ª temporada: **"Zarzuela en el Colonial"**. Renovado repertorio. Dir.: F. Galvé. Bolet. dde. las 18. Desc. a jubil. y estud.-

CORRIENTES. Av. Corrientes 1632. 49-3465/85. Juev. y Dgo. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 23: **Lorenzo Quinteros** en **LA METAMORFOSIS** (nueva versión), de F. Kafka. Dir.: M. Salas. Refrig.-

DE LA PIEDAD. Bmé. Mitre 1571. 84-0542. Sáb. a las 21.30 Dgos. a las 20.15: CHEJOV **"El Oso"** y **"El Pedido de Mano"**. Con S. Saavedra, G. Candia, R. Stefanack y P. Castro. Coord. Gral.: R. Aldemar. Pl. $ 8 (jub. $ 4).-

DEL PLATA. Cerrito 228. 682-5745. 35-2587. Sáb. a las 21: **"El Faraón y su Corte"**, adapt. de "La Corte de Faraón", de C. Ruiz. Puesta y Dir. Gral.: Carlos Olivotto y Carlos Ruiz.-

DIE SCHULLE. Alsina 1671. Sáb. a las 22: "LOS OLES". Autor y Director: Emeterio Cerro. Con Roberto López.-

EL OJO. Tte. Gral. Perón 2115. 953-2115. Vier. y Sáb. a las 21.30.
LOS OJOS DEL DIA
Dgo. a las 20.30: **LOS OJOS DEL DIA**, de Luis Agustoni. Dir.: LUIS AGUSTONI. Pl. $ 12. Refrig.-

EL TEATRON. Av. Santa Fe 2450. 825-8914. SALA A: Vier. y Sáb. a las 23: **"Visita"**, de R. Monti. Dir.: Carlos Castaño. Sáb. a las 21: **"Me Acuerdo de Vos"**, de P. Miranda. Dir.: Pablo Miranda. A la 1: **"El Sr. Galíndez"**, de E. Pavlovsky. Dir.: Carlos Castaño. SALA B: Vier. y Sáb. a las 23: **"Proceso Interior"**, de R. Ledo. Dir.: Rubén Macedo.-

EL VITRAL. Rodríguez Peña 344. 40-0948. SALA 1: Vier. y Sáb. a las 23.15: **"Del Mismo Color"**. Sólo apta para mayores.-
SALA 2: Vier. y Sáb. a las 21.30: **"Aire Comprimido"**. Basado en el filme "Ciudadano bajo Vigilancia", de Claude Miller. Dir.: Esteban Student. Vier. a las 0. Sáb. a las 0 y 2: **"Azul Profundo"**, de Patrick Shannley. Dir.: Luis Luque.-
SALA 3: Vier. a las 22.45: **"Rescate**
RESCATE EMOTIVO
Emotivo", de Pablo Finamores. Dir.: Roberto Municoy.-

EMPIRE. H. Yrigoyen 1934. 951-1200. Viernes (debut) a Domingo a las 21: LES LIONS BALLET COMPAGNIE presenta: Vier. y Dgo.: **CENICIENTA**, vers. de Fernando Aguilera. Sáb.: **LA BELLA DURMIENTE, CAMPAMENTO GITANO, SANSON Y DALILA, ADAGIO PARA CUERDAS, EL LAGO DE LOS CISNES**, etc. Entrada Gral.: $ 10. Refrig.-

ESCUELA CENTRAL. Estados Unidos 745 (San Telmo). Teatro Escuela presenta obras excepcionales con dirección de FEDERICO HERRERO. Pl. $ 10: Vier. y Sáb. a las 22. Dgo. a las 23: **"En Ropa Interior"**, de Pier Heller. Vier. y Sáb. a las 23. Dgo. a las 20: **"¡Ayúdeme Dr. Freud!"**, de Graciela Villalba. Vier. y Sáb. a las 22. Dgo. a las 23: **"Sade, un Sacerdote y un Moribundo"**, del Marqués de Sade. Vier. y Sáb. a las 0. Dgo. a las 21: **"Psicodrama Psexion"**, de Pier Heller.-

FORO GANDHI. Montevideo 453. 46-1994. Vier. a las 22.30: **"Cuentos de Humor y Amor"**, por Ana
CUENTOS DE HUMOR Y AMOR
María Bovo. Relatos de Saki, J. Salinger, F. Hernández, S. Ocampo y otros. Loc.: $ 7. Desc. a estud. y jub. Sáb. a las 21.30: **"La Isla Desierta"**, de Roberto Arlt. Adapt.: Sergio Cutello. Loc. $ 5. Refrig.-

FUNDACION BANCO PATRICIOS. Callao 312 3°. 372-8581. El mejor musical en su segundo año: CHICO NOVARRO y ANDREA TENUTA en:
ARRANCAME LA VIDA
Jueves a las 21.30. Viernes y Sábado a las 21 y 23. Refrigeración.-

I F T. Boulogne Sur Mer 549. 962-9420. Vier. y Sáb. a las 0.30: **LA NOCHE EN VELA**, sobre "Fragmentos de un Discurso Amoroso", de Roland Barthes. Dir. Gral.: **Paco Giménez**. Pl. $ 12. Est. y Jub. $ 8.-

LA PLAZA. Corrientes 1660. 49-8781. Anfiteatro Pablo Casals. Vier. a las 13: **Martes 13** (Rock). A las 19: **Rabat** (Flamenco).-
Sala Pablo Picasso. THM producciones presenta a Georgina Barbarossa en
ANONIMA EL TELETEATRO
Libro y Dir.: Toti Glusman. Con Gabriel Goyti, Cutuli y Rubén Szchumacher. Miér. y Juev. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 21.30 y 23.30. Dgo. a las 21.30.-

LA VERDA DE LA MILANESA. Salguero y Cabello. Paseo La Ochava. 806-7252.
PEPE SORIANO
El Regreso de Pepe Soriano con divertimentos en sus únicos dos meses en Buenos Aires. Con Patricia Lande y M. Rodríguez Mentasti. Textos: Pepe Soriano y Hugo Sofovich. Juev. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 22. Entradas de $ 15 a $ 25. Refrigeración.-

LARRETA. Obligado y Juramento. 784-4040. Juev. a Dgo. a las 21.30: **"El Sí de las Niñas"**, de Moratín. Vers. de R. Romano. Con N. Fontán, J. Grasso y M. Strat. Dir.: Nora Massi. Pl. $ 12.-

LICEO. Rivadavia y Paraná. 381-4291. 9° Año Triunfal. 2.600 representaciones: **Enrique Pinti** con su
SALSA CRIOLLA
Comedia musical actualizada. Elenco, Ballet y Orquesta. Dir. Gral.: Enrique Pinti. Dgo. a Juev. a las 21. Vier. y Sáb. a las 20.15 y 23.15. Lun. descanso. Refrig. Desc. a grupos y jubil. Informes: 342-5363.-

LOLA MEMBRIVES. Corrientes 1280. 381-0076. Mar. a Juev. y Dgo. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 22: Lorenzo y Carlos Spadone presentan a **Rodolfo Bebán** y **Gianni Lunadei** en:
INTRUSOS
De Ray Cooney. Con Silvia Pérez, Roberto Catarineu, Perla Carón, Adriana Andreu, Francisco Nápoli, Gogó Andreu y Maurice Jouvet. Dir. Gral.: Mario Morgan.-

LORANGE. Corrientes 1372. 372-7386. Antonio Grimau, Mercedes Morán y Ana Acosta en:
LAS MUJERES DE JUAN
De Neil Simon. Con Inés Estévez, Carolina Fal y Lidia Catalano. Dir.: **Alberto Ure**. Mar. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 23.15. Dgo. a las 21.-

LUNA PARK. Bouchard 465. 311-5100. Desde el 5 de Febrero al 7 de Marzo:
HOLIDAY ON ICE
Viaje a Través del Tiempo.-

MAIPO. Esmeralda 443. 322-4882. Presenta a Carlos Andrés Calvo, Enzo Viena, Pablo Rago y Katja Alemann en:
CARLIN
De Barrios y Rodríguez. Con Mabel Landó, Menchu Quesada y gran elenco. Dir.: Carlos Olivieri. Juev., Vier. y Dgo. a las 21.30. Sáb. a las 21.30 y 23.30. Loc. en vta. dde. $ 10.-

METROPOLITAN 2. Corrientes 1343. 40-1064. Miér. a Dgo. a las 21.30: Soledad Silveyra, Lydia Lamaison y Rubén Stella en:
PERDIDOS EN YONKERS
De Neil Simon. Con Roberto Fiore, Alejandro Peverengo, Diego Arzac y la part. esp. de Graciela Pal. Dir. Gral.: China Zorrilla.-

MICHELANGELO. Balcarce 433. 334-4321/22. 331-5392. Mar. a Dgo. a las 21.30:
LOCO POR EL TANGO
(UN SUEÑO DE ANGEL). Con **Adriana Varela, Horacio Ferrer, Raúl Lavié** y la act. de **Héctor Malamud**. Parejas de baile: Carlos e Inés Borques - Roberto y Vanina. Músicos: A. Falasca, E. Guerra, V. Lavallén, L. Ferreira, A. Machiarrolla y C. Buono. Libro y Dir.: **Alfredo Zemma**. Sáb. trasn. 0.30: **TRIO AMADO** en
NOCHE DE JOLGORIO
Divertido espectáculo musical dónde Ud. también puede bailar.-

PARAKULTURAL NEW BORDER. Chacabuco 1072. Vier. y Sáb. a las 0.30: **"Show Parakultural"**, maratón teatro-musical de trasnoche presenta: WAGNERGROUND. Con M. I. Pereyra y O. Viola. La fauna del PARQUE, J. Roreba, F. Figueroa y M. Sandoval, Daniel Mara y la Chuchi Herrero (vier.) y LA CUADRILLA (Bertoglio, Gabin, Gené y Panunzio) en HAMLET -de vacaciones- L. Markert, Mazzarello, Daniel Mara, La Chuchi Herrero y Nelly del Paraná (sáb.).-

PAYRO. San Martín 766. 312-5922. Juev. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 22. Dgo. a las 21.30: Equipo Teatro Payró y TMGSM presentan: **"CALDERON"**, de Pier Paolo Pasolini. Estreno en la Argentina. Con Laura Novoa, Leonardo Sbaraglia y elenco. Mús.: Facundo Ramirez. Dir. Gral.: Felisa Yeni. Pl.: $ 15. Vier. y Sáb. a las 0.30: Equipo Teatro Llanura de Santa Fe en: **"Actores de Provincia"**, de Jorge Ricci. Con J. Ricci, L. Novara y elenco. Dir. Gral.: Rafael Bruza.-

PICCOLO TEATRO. Corrientes 1624. 49-3465/3485. Vier. y Sáb. a las 0.30: DALILA Y LOS COMETABRASS en: **"La Carmen - Un Clásico Marginal"**, s/textos de García Lorca y León Felipe. Con Dalila, A. Bontempo y L. Rosati. Dir. Gral.: Leandro Rosati. Sáb. a las 23: **"Los Pinchiruli"** Con todo el humor de "MENU DEL DIA". Loc. $ 4. Refrig.-

REGINA. Av. Santa Fe 1235. 812-5470. Inda Ledesma, Mario Pasik, Ingrid Pelicori y Hugo Soto en:
EL ZOO DE CRISTAL
De Tennessee Williams. Miér. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 22. Dgo. a las 21. Juev. popular. Loc. en vta.-

SALA ENCUENTRO. Rodríguez Peña 780. 42-4477. Vier. y Sáb. a las 21.30:
Grupo "El Alféizar" presenta: **"Jugar con Fuego"**. De August Strindberg. Dir.: Jorge Guerrero. Pl.: $ 5.-

SALA LA MIRAGE. Salta 1275. 381-0556. Sáb. a las 23 y 1: Presenta en su 7° año de éxito a PABLO MISACANTANO en **"El Espermatozoide Alienado"**. Casi 800 funciones. **Mujeres llevando este aviso, una consumición gratis**. Estac. Aire acond.-

TEATROS INFANTILES

LORANGE. Corrientes 1372. 372-7386. Vier. y Sáb. a las 18.30: Vuelve en su tercer año la comedia musical para chicos
CREMA RUSA
De Enrique Pinti. Dir.: Víctor Bruno y Daniel Marcove. Refrig.-

MUSIC HALL

A MEDIA LUZ. Chile 316. 331-1872/6146. Lun. a Dgos. dde. las 22.30: PIANO BAR - TANGOS - SHOW. Las voces de **Daniel Aste y Soledad del Valle**. Danza: Anita y Estanielao. Dir. Mus.: J. Giménez, E. Méndez y Edda.-

BAR SUR. Estados Unidos 299. 362-6086. Todos los días de 22 a 4: TANGO SHOW. Ricardo Montesino invita al cocktail-cumpleaños, sáb. 30 a las 23. Res. la tarj. gratis. Tarj. de Créd.-

CAMINITO DE SAN TELMO. Balcarce 749. 361-3243/1320. Lun. a Dgo. dde. las 22.30: Piano Bar - Tangos - Show - Baile: **LA ESQUINA DEL TANGO**. Cantores y Pareja de Baile. Baile al ritmo del 2x4. Vier. y Sáb. Artistas invitados. Estac. s/cargo.-

EL CLUB. Yerbal 1572. 633-2543. Vier. a las 24: Para bailar la mejor música salsa y merengue, con la presentación de **"Oye, Chico"**. Entrada libre a grupos mayores de 7 personas, con res. antic. Sáb. a las 24: Hacete socio de la movida latina junto a **"Bajo Sospecha"**. Damas s/cargo hasta la 1. Loc. $ 7.-

EL TANGO ESTA EN MALENA. Defensa 727. 361-9484. Lun. a Sáb. dde. las 22.30: TANGOS PARA

ARGENTINOS PARA BAILAR Y CANTAR. Con A. Moreau, H. Petasy, O. Coronel y C. Aguirre. Act. esp. del Malevo Muñoz. Danza: Alberto y Juanita. Dir. Gral.: Héctor Caraballo.-

EL VIEJO ALMACEN. Balcarce esq. Independencia. 362-1453/3503/3602/3923. EL VIEJO ALMACEN. **JOSE COLANGELO** y su Gran Orquesta. ALBERTO PODESTA. EDMUNDO "Muni" RIVERO. Actuación especial: LOS DINZEL y Gran Elenco. Show: 22.30 hs. **Abierto todos los días.** $ 35 - Canilla Libre - Tarj. Crédito.-

FINISTERRA. Paraguay 3532. 824-7113. Vier. a las 23.30: **Willy Burgos** en: "Guitarras de Latinoméric". Sáb. a las 23: **Patricia Ba-**

PATRICIA BARONE y la YAPA

rone y **La Yapa**. Si el mundo fue ya no será una porquería.-

LA CUMPARSITA. Chile y Balcarce. 361-6880. Lun. a Dgos. dde. las 22.30: CAFE CONCERT DE TANGOS. Con A. Hidalgo, R. Guerra, R.Martín, P.Lasala yelenco. Danza con Paula y Adrián Beiró, Pochi y Baby. Dir. Gral.: Juan Atanás.-

MOZART CAFE THEATRE. Esmeralda 753. 322-3273. Vier. y Sáb. a las 23.30: **AMELITA BALTAR** en "COMPARTIENDO", junto a C. Corrales, R. Distasio y J. López Ruiz. Pl. $ 20. Lun. a las 21.30: ENTRE GILDA Y DORIS DAY, unipersonal de Marlene Anderson. Dir.: José Luis Barberis. Loc. $ 15. Refrigeración.-

OLIVERIO. Paraná 328. Vier. a las 23: **Cristina Aguayo**, con Gaby Gratzer y Ali Méndez. Blues y música negra. A las 0.30: Todo el blues de la **Mississippi Blues Band**. Sáb. a las 23.30: **Mono Fontana Trío**. Fusión. Dgo. a las 22.30: **Luis Salinas y su Banda**. Jazz, rock y salsa. 4° año consecutivo.-

OPEN GOLDEN SHOPPING. Acoyte 52. 99-6900/6556/6365. Vier. a las 23: **"Así como me Gusta a Mí"**. Transformismo con Mariano Castro y Mónica Chavero. Loc. $ 5. Sáb. a las 23.45: **"Malos Hábitos, el Humor"**. Con L. Amador, F. Sanders, A. Bairgian y B. Damonte. Dir.: Beatriz Damonte. Loc. $ 10 (c/cons.).-

SAO BAR BAILABLE. Cabrera 4241. Palermo. 381-6010. Vier. y Sáb. dde. las 23: **Salsa, Merengue y Mucho Más en SAO**. Vier. grupos entrada libre. Sáb. hasta la 1 loc. c/dcto. SAO el único bar bailable de México para acá. Loc. $ 5 (Sáb. $ 6).-

TACONEANDO. Balcarce 725. 362-9596/99. Viernes y Sábados a las 23.30: **BAILE Y DIVIERTASE**. Tango, Jazz, Boleros y Tropical con la actuación de **Beba Bidart**.-

CICLOS DE LA COSTA

MIRAMAR

GRAN ATLANTICO. Calle 21 N° 1406. 2-0176. Cont. Vier.: Tarde: **Beethoven** -S/R- Noche: **Bajos instintos** -P/M/18- Sáb.: **¡Mi pobre angelito 2!** -S/R- Dgo.: **La muerte le sienta bien** -P/M/13- Lun.: **Una novia para dos novios** -P/M/13- Mar. Tarde: **La bella y la bestia** -S/R- Noche: **Alerta máxima** -P/M/16- Miér.: **El golpe final** -P/M/16- Variedades.-

GRAN REX. Calle 21 N° 934. 2-0376. Cont.: Vier. Tarde: **Ferngully** -S/R- Noche: **Mediterráneo** -P/M/13- Sáb.: **Héroes al azar** -P/M/13- Dgo.: **El guardaespaldas** -P/M/13- Lun. Tarde: **La bella y la bestia** -S/R- Noche: **Alerta máxima** -P/M/16- Mar.: **MERCEDES SOSA**. Show en vivo. Miér.: **¡Mi pobre angelito 2!** -S/R-Variedades.-

TEATROS DE LA COSTA

MAR DEL PLATA

ABC DEL CENTRO. San Luis 1978. 4-3021. Diariamente a las 21.30 y 23.15 (Mart. desc.): Instituto de Cultura Hispánica presenta: **"ANCLADO EN MADRID"**, de R. Ibáñez. Dir.: M. Mayorano. Auspician el Consulado y la Embajada de España. Loc. en vta. c/5 días de antic. Refrig.-

AUDITORIUM. Boulevard Marítimo 2864. 3-7786. Mar. a Dgo. las 22: Diego Torres, Fabián Vena y Adrián Suar en **"LA BANDA DEL GOLDEN ROCKET"**. De Maestro y Vainmann. Con G. Carrá, A. González, M. Mondino, L. Zimmermann y M. Baglivo. Dir.: Carlos Evaristo. Prod. Ejec.: Alberto Martín. Ciclo de Recitales: Lunes 18 a las 21: LOS CHALCHALEROS. A las 23: VICTOR HEREDIA.-

BRISAS. Rivadavia 3142. 2-8241. Mar. a Dgo. a las 22.30: 2ª temporada triunfal: **Los Kiene Soneto** en: **"CARGUESE DE RISA 2" (EL REGRESO)**, con Omar Capacci y elenco.-

COLON. H. Irigoyen 1665. 4-8571. Mar. a Dgo. a las 22: Miguel Angel Solá, Darío Grandinetti, Hugo Arana y Juan Leyrado en **"LOS MOSQUETEROS"**. Dir.: Manuel González Gil. Desc. a jubil. y Men. de 12 años.-

CORRIENTES 1. Corrientes 1766. Mar. a Dgo. a las 22.30: China Zorrilla y Luisina Brando en: **EVA Y VICTORIA**, de Mónica Ottino. Con Laura Palmucci. Dir.: Oscar Barney Finn.-

CULTURAL JULIO CORTAZAR. Mitre 2421. 2-5578. Miér. y Vier. a las 22.15: **"¿A qué Jugamos?"**. Juev., Sáb. y Dgo. a las 22.15: **"Cuesta Abajo"**. Vier. y Sáb. a las 0.30: **"Muchas Pelucas para un Solo Calvo"**.-

ENCUENTROS. San Luis 2069. 2-3730. Mar. a Dgo. a las 22: **"MENOS CERO COMA CERO"**. Autor y Dir.: Adrián Di Stéfano. Lun. a las 22: Lunes de Teatro Clásico: **"EL AMOR AL TEATRO"**. Textos de Hamlet, Cyrano, Bodas de Sangre. Con A. Di Stéfano. Coord.: Rodríguez Viera.-

INDEPENDENCIA. Av. Independencia 1462. 4-4299. Mar. a Dgo. a las 22.15: **LA RATONERA**, de Agatha Christie. Dir.: Francisco Rinaldi. Desc. a jub. y docentes.-

LIDO. Santa Fe 1751. 4-3302. Mar. a Dgo. a las 22: **JUAN CARLOS Y SUS RUMBERAS**. El arte incomparable de la guitarra de Juan Carlos, el sabor de la música del Caribe, la rumba flamenca y las esculturales rumberas.-

ODEON. Entre Ríos 1828. 4-2753. Dos Espectáculos por un mismo precio. Mercedes Carreras, Ricky Maravilla y Daniel Guerrero en **"SABES QUE TE QUIERO"**. Estela Raval y Mario Clavell en **"GRAN FIN DE FIESTA"**. Dir.: Enrique Carreras. Todos los días a las 21 y 23.15. Desc. a Jub.-

PAYRO. Casino Central. 3-7786. Diariamente a las 22.15: La Comedia de la provincia de Buenos Aires en **"AFRICA"**, de Robert Arlt. Dir.: Nelly Otero. Desc. a jub. A las 23: En escena: **Los Malagueños** en "FINEZAS ESPAÑOLAS".-

PLAZA. Rivadavia 2332. Mar. a Dgo. a las 22.30 y 0.30: Fragmentos de una Heróica presenta **"LA HEROTICA 2"**: "LA FIESTA CONTINUA". Idea y Dir.: Javier Margulis. 30 actores en escena.-

RADIO CITY. San Luis 1742. 4-2950. Todos los días a las 22.30 (Sáb. a las 21.30 y 0.30): La comedia musical más premiada: **"DRACULA"**. Una creación de Pepito Cibrián.-

RE-FA-SI. Luro 2332. 3-9422. SALA 1: Mar. a Juev. a las 22.30 Vier. y Sáb. 22.30 y 24: Nito Artaza y el Negro Alvarez en **"DANZA CON BOBOS"**, con Nancy y Las Guerreras.-
SALA 2: Mar. a Dgo. a las 22.30: **"LA NOCHE DE LA DIVINA VALERIA"**. Sensualidad, humor y canciones en un espectáculo-desafío para enfrentar. Todos los lunes a las 22.30: RUDY CHERNICOFF en: **"Auxilio Vacaciones"**.-
SALA 3: Mar. a Dgo. a las 22 y 23.30: Interpretaciones y transformaciones: **"EL GRAN MENTIROSO"**, con Luis de la Vega. Para reir y aplaudir.-
Todos los Lunes a las 22: **Gardinetti y sus Personajes**. Prec. pop.-

ROXY. San Luis 1742. 4-2923. A las 22: Ciclo de Grandes Recitales presenta: Juev. 14: HECTOR ECHAVARRIA. Vier. 15 y Sáb. 16: SERGIO DENIS. Dgo. 17: MERCEDES SOSA. Próx.: Sandra Mihanovich, César "Banana" Pueyrredón y Los Súper Ratones.-

SANTA FE. Santa Fe 1854. Todos los días a las 22.30: **JOSE LUIS GIOIA** en "POR AMOR AL HUMOR". Loc. en vta. c/3 días de antic. Mar. a las 22: Esteban Mellino en "LOCO", posee la fórmula de la felicidad. Pl. $ 10.-

TRONADOR. Santiago del Estero 1760. 3-1956. Mar. a Dgo. a las 21.30 (Por mal tiempo también a las 18): Víctor Laplace y Linda Peretz en **"POPEYE Y OLIVIA"**. Libro y Dir.: Hugo Midón. Con Guillermo Marín (como Brutus).-

NECOCHEA

AUDITORIUM CASINO. Av. 2 y 91. 2-4159. Vier. y Sáb. a las 22.30: Beatriz Salomón en: ¡¡HAY EFECTIVO!!, con Gino Renni y Adrián Martel. Dgo. a las 23.30: LA LECCION DE ANATOMIA, de Carlos Mathus. Lun. a las 22.30: Darío Vittori en EL BICHO BAJO LA LUPA, con Beatriz Bonet. Mar. a las 22.30: UNA NOCHE BIEN MOVIDA, con Diana Maggi y Patricia Dal. Loc. num. en vta.-

VILLA GESELL

CASA DE LA CULTURA. Av. 3 N° 874. 6-2513. Mar. a las 22: SABOR A HUMOR. Miér. y Sáb. a las 22: AUXILIO VACACIONES, con Rudy Chernicoff. Juev. a las 23: LA LECCION DE ANATOMIA. Vier. a las 22.30: Música latina con LA PELUCA. Sáb. a las 20: CUCURUCHO Y SUCUTRULI (Infantil).-

TEATROS INFANTILES DE LA COSTA

MAR DEL PLATA

ALBERDI. Ana María Giunta presenta: **"Romeo y Julieta"**, un espectáculo para toda la familia. Mar. a Dgo. a las 20.30 (Mal tiempo 18.30). Pl. $ 12. Jub. y gremios $ 9.-

CULTURAL JULIO CORTAZAR. Mitre 2421. 2-5578. Juev. a Dgo. a las 21: **"Espiamos por la Ventana"**.-

ENCUENTROS. San Luis 2069. 2-3730. Diariamente a las 20: **"Encantada, Señor Fantasma"**, de Juan M. Silveira. Dir.: Marcelo Montorfano.-

PROVINCIAL. Boulevard Marítimo 2400. 2-4081/9. Diariamente de 18 a 2 (días de lluvia dde. las 15): 4000 m2 dedicados a los chicos. CON OJOS DE NIÑO CON VOZ PROPIA. Representaciones artísticas y talleres de recreación y aprendizaje.-

SANTA FE. Santa Fe 1854. Diariamente a las 20.30: después del éxito de "Corazones de Hojalata" presentamos: **"CORAZOLANDIA"**, comedia musical infantil. Autora y Dir.: Alicia Falcón.-

VILLA GESELL

CASA DE LA CULTURA. Av. 3 N° 874. 6-2513. Juev. a las 20.30: DULCE GUSI (Títeres). Vier. a las 20: LA AVENTURA DE LA BELLA Y PAPAGENO. Sáb. a las 20: CUCURUCHO Y SUCUTRULI.-

VARIEDADES DE LA COSTA

MAR DEL PLATA

ANAMORA YATE FIESTA. Dársena B. Puerto. 84-0103. 89-0310. Diariamente a las 11.30, 14, 16, 18 y 20: Paseos marítimos con Show Artístico y servicio de bar a bordo.-

AQUASOL: COMPLEJO ACUATICO. Ruta 2. Km. 386. 9-3323. Diariamente de 11 a 20: Piscina gigante - Kamikaze - Match 5 - Jumbo - Twist - Blackhole - Zig Zag - Aqualandia.-

CIRCO AUSTRALIANO. Puerto. 80-3639. Diariamente a las 19.30 y 22 (días nublados y lluviosos func. 16.30). Tigres, Leones, Caballos, Camellos, Monos, Osos, Focas y un Canguro Australiano. Trapecistas, Magos, Payasos, pres. por los Hnos. Yovanovich. Una tradición de 60 años. Entradas populares. Tarj. Créd.-

PARQUE DIVERSIONES PLAYCENTER. Puerto. De Brasil a Mar del Plata. Diversión hasta decir basta con una sola entrada. Diariamente de 18 a 2.-

NECOCHEA

CIRCO GRUNDI. Calles 58 y 75 (Huracán). Diariamente a las 19.30 y 22: ¡Unico! Show acuático de focas amaestradas. La fantasía del auto que habla. El increíble hombre de 4 piernas. Ballet y 40 atracciones acrobáticas internacionales.-

CIUDAD MECANICA. Av. 2 y 79 (Playa). Diariamente de 18 a 2: 23 Juegos de Atracciones: El show de magia de Las Vegas, los campeones olímpicos de motociclismo, los lobos marinos de Argentina, la montaña rusa y mucho más. Abierto todos los días.-

VILLA GESELL

CIRCO DE ITALIA ORLANDO ORFEI. Carpa climatizada. Caballos, elefantes, leones, ponys, osos blancos y artistas de 20 países. Aguas danzantes. Dir. Gral.: Orlando Orfei. Diariamente a las 19 y 22.-

MUSIC HALL DE LA COSTA

MAR DEL PLATA

BACCARDI BAILABLE. Constitución 5979. Una velada inolvidable con Leonard Baccardi, el showman que deleitó a los públicos más exigentes de Estados Unidos y Europa. Todos los días a las 23.-

BAILABLE SOCIAL RIVADAVIA. Entre Ríos 1864. Vier. y Dgo. a las 21.30: Show artístico con **Elba y Nito**. Exclusivo p/mayores de 25 años: Tango, jazz, tropical, bolichero y todos los ritmos.-

CASA DE SALTA. Libertad 3398. 3-6718. Vier. y Sáb. dde. las 22: Act. de **Aborigen, Roberto Ale, Víctor Piseta y Dúo Cuatro**.-

EL RANCHO DE JOSE. Córdoba 3517. 4-0691. Sáb. a las 22.30: Cena show con los mejores intérpretes. Baile con Alberto y su ritmo.-

JOCKEY CLUB. Rivadavia y Corrientes. Diariamente a las 22.15 y 0,15: **"Dos Locos por el Tango"**: Ricardo "Chiqui" Pereyra y Juan Carlos Granelli. Trío Eduardo Luc. Loc. $ 12. Aire acondicionado.-

LA CASA DE WALTER BERON. Moreno 2648. 4-4648. Desde las 22: Cena - Asador Criollo - Copas. Todos los ritmos. Dirección Musical: D. Moreno. Presenta: Luis del Río.-

LA FONOLA. Entre Ríos 1964. Diariamente desde las 22: La mejor música para todos los gustos. May. de 25 años. Eleg. sport. Estr. admisión.-

LOS NARANJOS. Dorrego y Brandsen. 73-3505. Un lugar distinguido. Abierto todos los días. Miércoles: Música latinoamericana con los **Pichi Huinca**. Sábados: Música internacional con **Carlos Rizzo**. 31/12: Cena show de Fin de Año con champagne ($ 40 por persona).-

MAMBO'S. Buenos Aires 1861. 4-0539. Abierto diariamente. Mambo's y ustedes tienen mucho que ver...-

ROCKSTOCK. Independencia 2777. 6-0172. Vier. 8: **Bersuit Vergarabat** y videos de **Iggy Pop**. Sáb. 9: **Attaque 77 y Antinasti** y videos de **Los Ramones**. Dgo. 10: **Los 7 Delfines y Los Insectos**. Vier. 15: **Pappo's Blues**. Sáb. 16: **Rata Blanca**.-

TANGUERIA DE RICARDO LEDESMA. Brown 1757. 2-7282. Cena-Copas-Baile-Show con A. Dávalos, Los Bombos Tehuelches, el trío Stanzione. Cantan: R. Martín, R. Alonso y G. Paola. Baile con todos los ritmos. Las voces de Bs. As. con Jorge Soler. Menú turístico a la carta.-



6.00
ATC - MUY BUENAS, BUENAS ARGENTINA. Con J. C. Mareco

7.00
ATV - DESPERTAR AL PAIS. Con R. Maidana
ATC - HORA SIETE. Con R. Hanglin

9.00
ATV - CLIPS. Musical
ATC - LA MAÑANA

10.00
ATV - DIBUSHOW. Infantil

11.00
ATC - 33 MILLONES DE CONSUMIDORES

11.30
ATC - ¡DALE QUE SI! Infantil
9 - LAS NUEVAS AVENTURAS DEL ZORRO. Serie

12.00
ATV - TU OTRA VEZ. Serie
9 - NUBELUZ. Infantil
11 - TELEFE NOTICIAS
13 - ADELANTO DE NOTICIAS

12.10
13 - EL SHOW DE LOS TRES CHIFLADOS

12.30
ATV - MR. BELVEDERE. Serie
ATC - ATC 24. Noticiero
13 - VIENDO A BIONDI

13.00
ATV - AMERICA NOTICIAS
ATC - CAMINO SECRETO. Telenovela mexicana
9 - NUEVEDIARIO
11 - LAS DOS DIANAS. Telenovela
13 - 3.60 TODO PARA VER

14.00
ATV - NATACHA. Femenino
ATC - ROSA DE LEJOS. Telenovela
9 - LOS RICOS TAMBIEN LLORAN. Telenovela
11 - CUANDO CALIENTA EL SOL. Con N. Ibarra, J.C. Mendizábal, y A. Salgueiro

15.00
ATV - DIBUJITOS CONTINUADOS
9 - INDISCRECIONES DEL VERANO. Con L. Avilés
13 - ANTONELLA. Telenovela

16.00
ATC - MI PEQUEÑA SOLEDAD. Telenovela con V. Castro
9 - YO ME QUIERO CASAR... ¿Y USTED? Con R. Galán
11 - EL SHOW DE LOS PITUFOS
13 - LA TRAIDORA. Telenovela

17.00
ATV - FESTILINDO. Infantil
ATC - ANDREA CELESTE. Telenovela
9 - EL INFIEL. Telenovela
11 - BONANZA. Serie
13 - MARIA DE NADIE. Telenovela

18.00
ATV - UN VERANO DE PACHANGA. Musical
ATC - NO TE QUEDES AFUERA. Infantil con M. Wirtz
9 - PRINCESA. Telenovela
11 - LA BELLA Y LA BESTIA. Serie
13 - THE FLASH (EL RAYO). Serie

19.00
ATC - LOS CAZAFANTASMAS. Serie
9 - EL CLUB DE LOS BABY SITTERS
11 - TELEFE NOTICIAS
13 - MCGYVER. Serie

19.30
ATC - EL INCREIBLE HULK. Serie

20.00
ATV - EL DUENDE AZUL. Telenovela
9 - NUEVEDIARIO. 2ª edición
11 - AMIGOS SON LOS AMIGOS. Con C. Calvo
13 - TELENOCHE

20.30
ATC - ATC 24. Noticiero

21.00
ATV - AMERICA NOTICIAS. Noticiero
ATC - TESTIGO EN VIDEO. Con D. Ferrari
9 - LOS LIBONATTI. Comedia
11 - BUENA PATA. Con H. Arana y L. Sbaraglia
13 - UNO MAS UNO. Con J. Schubert y A. Barbieri

22.00
ATV - CINE. Hoy: "Gigoló", con D. Bowie
ATC - CINE. Hoy: "No sé nada, pero diré todo", con P. Richard
9 - LOS DIVERTIDOS JUEGOS DEL AMOR. Con G. Kraus
11 - FUTBOL. TRIANGULAR. Rosario Central vs Racing. En directo

22.30
9 - CINE. Hoy: "Vivir y morir en Los Angeles", con W. Dafoe
13 - CINE. Hoy: "Silverado", con K. Costner

23.00
ATC - HABLEMOS DE SEXO. Con R. Hanglin

24.00
ATV - RESUMEN DE NOTICIAS
ATC - ATC 24. Noticiero
11 - DIVISION MIAMI. Serie
13 - EN SINTESIS. Informativo

0.30
ATC - CINE. Hoy: "La pícara soñadora", con M. Legrand

2.00
ATC - CINE. Hoy: "Golfo de Viscaya", con O. Antonutti
9 - DIOS ES NUESTRO DESCANSO

CABLE VISION

19.00
5 - PERLA NEGRA. Con G. Roland
22 - TARZAN. Serie

20.00
17 - TENIS NACIONAL
20 - CHIPS. Serie con E. Estrada
21 - SPECIAL 21. Grace Jones
25 - INTRIGA. Con Scott Glenn

20.30
17 - EL MUNDO DEL DEPORTE. Documental

21.00
5 - EL QUIJOTE. Miniserie con Fernando Rey
20 - MAGNUM. Serie con Tom Selleck

21.30
17 - CABLEVISION DEPORTES

22.00
5 - LOS AVIADORES DE LA NOCHE. Con C. M. Stewart
20 - EL BOTIN DE LOS VALIENTES. Con C. Eastwood
25 - LOCADEMIA DE POLICIA. Con S. Guttenberg
30 - VIDEOARTE

22.30
8 - BALLET. Alvin Ailey

23.00
23 - AMIGOS INTIMOS. Con B. Reynolds

23.40
5 - TRASNOCHE CON ANTONIO BANDERAS. "Bajarse al moro"

00.00
21 - SPECIAL 21. Grace Jones
25 - PESADILLA II: LA REVANCHA DE FREDDY. Con R. Englund

0.30
20 - UN CASO DE VIOLACION. Con E. Montgomery

1.00
21 - MUSIC SHOTS
23 - LOS NUEVOS CINEASTAS. Con K. Bacon
31 - TENIS NACIONAL. J. Ramia

1.30
15 - S.O.S. INVESTIGACION

VIDEO CABLE

19.00
15 - MUSIC SHOTS
17 - CHIPS. Serie
21 - LANTERN HILL. Comedia dramática
24 - PONY EXPRESS. Western
26 - ACQUA E SAPONE. Comedia

19.30
5 - DOS LOCAS FAMILIAS. Serie

20.00
5 - LAS UNAS Y LOS OTROS. Mónica Gutiérrez
14 - BELLISIMA. Telenovela
17 - MAGNUM. Serie

20.30
3 - VCC DEPORTE CON TODO
4 – LA TIERRA PERDIDA. Serie
23 - BEYOND 2000 III. Serie

21.00
4 - W.I.O.U. Serie
5 - CABLENOTICIAS
14 - LA TRAIDORA. Telenovela
15 - SPECIAL 21. Musical
17 - EL BOTIN DE LOS VALIENTES. Bélica
24 - PONY EXPRESS. Western
26 - PATRULLA NOCTURNA. Serie

22.00
4 - DOS LOCAS FAMILIAS. Serie
14 - PANTANAL. Telenovela
19 - DESCENSO A LOS INFIERNOS. Terror
22 - LOCADEMIA DE POLICIA.

22.30
4 - MISION IMPOSIBLE. Serie

23.00
5 - CABLENOTICIAS
14 - ROSA DE LEJOS. Telenovela
21 - BEST FRIENDS. Comedia
23 - TODO EL JAZZ. Conduce A. Palacios

23.30
17 - UN CASO DE VIOLACION. Drama

24.00
19 - DESCENSO A LOS INFIERNOS. Terror
22 - PESADILLA II: LA REVANCHA DE FREDDY. Terror
23 - BEYOND 2000 III. Serie doc.
26 - YO, EL JURADO. Policial

0.30
4 - DOS LOCAS FAMILIAS. Serie

1.00
17 - VIBRACIONES DEL ALMA. Drama
21 - LOS NUEVOS CINEASTAS. Comedia

2.00
14 - BELLISIMA. Telenovela
26 - CORAZONES SOLITARIOS. Suspenso

LAVAURORA

10 y 14
Programas

Página/12
el país a diario

Director: Jorge Lanata
Editor Responsable: Fernando Sokolowicz

LINEA EUROPEA
Calidad de Exportación

H O Y

Tiempo pronosticado: Caluroso y húmedo. Parcialmente nublado a nublado. 70 por ciento de probabilidades de lluvia y tormentas eléctricas. Temperatura en descenso. Vientos del noreste rotando al sur. Mínima: 22°. Máxima: 29°.

△△△△

19.00: *El estado de las cosas*, film de Wim Wenders, con Patrick Bauchau, Samuel Fuller y Roger Corman. Sala Leopoldo Lugones. Corrientes 1530. Repite a las 21.30.

21.00: *El Salvabache en concierto*, espectáculo cómico-musical, escrito e interpretado por Alejandro Sverdlik. Auditorio del Centro Cultural Recoleta, Junín 1930.

• *Río Negro*. Proyección del film del realizador venezolano Atahualpa Lichy, dentro de los preestrenos de la Muestra Iberoamericana de Cine. Sala A-B del Centro Cultural General San Martín, Sarmiento 1551.

21.30: *Con la cabeza bajo el agua*, obra teatral de Norman Briski, con María José Gabin, Diego Leske, Germán de Silva y Néstor Lozada. Teatro El Calibán, México 1428.

• *Los ojos del día*, obra teatral de Luis Agustoni, con Ricardo Arauz, María Betoldi y elenco. Sala El Ojo, Perón 2115.

• *Aire comprimido*, obra teatral basada en *Ciudadano bajo vigilancia*, film de Claude Miller. Con Alejandro Fiore, Diego Peretti y elenco. El Vitral, Rodríguez Peña 344.

• *Soplando una historia a los cuatro vientos*, espectáculo musical. Posada del Sol, Avellano y Playa, Cariló.

23.00: Fiesta a toda birra y rocanrol, con Trasatlántico como grupo invitado. El Viejo Correo, Rivadavia 7700.

24.00: Pappo's Blues en concierto. Teatro San Martín, Independencia 2700, Mar del Plata.

0.30: *La noche en vela*. Inspiración colectiva sobre *Fragmentos de un discurso amoroso*, de Roland Barthes, dirigida por Paco Giménez. Teatro IFT, Boulogne Sur Mer 549.

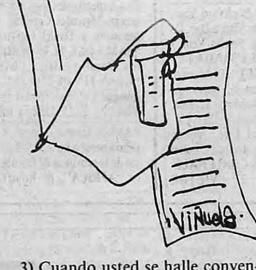
• Show Parakultural, con Wagnerround, La Fauna del Parque, Daniel Mata y La Chuchi Herrero, D'Andrea, Bontempo y otros. Parakultural New Border, Chacabuco 1072.

El prospecto

(Por Enrique Medina) Tenga en cuenta que para cualquier proyecto que usted intente llevar a cabo, lo más aconsejable es que esté preparado/a para ello de la manera más eficiente. Este prospecto le suministrará en forma abreviada pero eficaz las nociones imprescindibles para el arte que usted desea desplegar. Es muy importante que usted posea tranquilidad de espíritu: una mente despejada es tan efectiva como un arma. Para que esto ocurra es conveniente que coloque el paquete que le acabamos de enviar —previo recibo de su cheque— en un lugar seco sin abrirlo hasta la hora de la verdad; y usted comience por practicar algún deporte si es que no lo hace ya. Si no es así, inscríbase en un curso de yoga de su barrio. Basta con que el beneficio sea suficiente para lo que usted piense realizar. Lo fundamental es que la reeducación psicofísica acentúe las funciones cognitiva y emocional que la estructura motriz superior de su cerebro afecte en las zonas cerebrales adyacentes. Con esto usted conseguirá la pauta del "Síndrome Ansiusis", es decir, la agilidad intelectual que le evitará los complejos o culpas anticipadas que a más de un/a aspirante con buenos deseos lo/a han hecho fracasar y con ello aumentar el retroceso de muchos/as usuarios/as en esta soberbia aventura que es la vida. Pero en caso de que su sistema cinestésico no esté en buen estado aún con las clases de yoga, nosotros tenemos la obligación de respaldar su objetivo y por lo tanto le sugerimos una serie de ejercicios "cuasi elementales" que en realidad son el resumen o la síntesis de lo que Yhaneieskur Ghristar denominó "ese espléndido estado del dominio interior". Para que usted consiga entrar en este círculo privilegiado, nuestra experiencia será la piedra angular en su radical pronunciamiento.

1) Diga con vehemencia frente al espejo de su botiquín del baño: "Yo, puedo, yo puedo, yo puedo". Repítalo muchas veces de un tirón, nunca menos de cien. Es posible que en los días iniciales y por la mitad del ejercicio usted note cierto cansancio y algo semejante al descreimiento, no desespere, además de ser un síntoma normal es la inter-afirmación de su no-yo que intenta interferir en el cambio. No olvide que lo que usted se ha señalado es una tarea muy diferente a la de ir a la panadería o preguntar la hora por teléfono; usted se propone algo trascendente, recuérdelo. Para superar con éxito ese síntoma negativo el ejercicio debe hacerse por la mañana al levantarse y antes de acostarse, como usted ve no interfiere para nada en sus tareas (nos hemos tomado el trabajo de no causarle molestias en su cotidiano trajinar). Pero eso sí, si por casualidad se encuentra solo/a en la oficina o va al baño a comer el sánguche o halla un momento libre para su solaz y esparcimiento, y ve que puede hacer un ejercicio de "apoyo", por nada del mundo deje de hacerlo; esto que a usted puede parecerle poco importante ¡es decididamente fundamental para su objetivo! Recuerde que su meta también es nuestra meta. Estamos aliados en su misión. Ese mínimo esfuerzo que usted pone para el ejercicio de apoyo es tan necesario como el trueno a la tormenta. ¡Decididamente está usted en el camino del éxito!

2) Como práctica, acostúmbrese a sostener una botella de vino o lavandina o de lo que sea, pero llena, y mantenga el brazo estirado ¡sin doblar el codo! (no se haga trampas). El fin que esto tiene es que usted no se sorprenda a la hora de la verdad. Hubo casos en que los/as más dispuestos/as fracasaron por esta falta de atención. Cuando usted consiga mantener 16 minutos el brazo recto esto querrá significar que ha calibrado con precisión el esfuerzo necesario y que la armonía "músculomente" es un hecho, por lo tanto usted ya está listo/a para el desafío que se ha impuesto y para el cual nos sentimos orgullosos de poder ayudarlo/a. No crea que nos estamos apresurando en lo que le decimos, quizás usted piense que es necesario insistir en algún afinamiento más pero no es así, todo lo contrario. Como ya le advertimos usted deje el paquete y no lo abra hasta el día y hora decisivos. No hacerlo así podría acarrearle el "Síndrome de Kagus" y echar por tierra todo lo planeado. Este síndrome tiene su origen en el "to be or not to be" de Shakespeare. Es solamente un dato, no vamos a abrumarlo/a con influencias metafísicas. Usted simplemente limítese a seguir nuestros consejos prácticos.



3) Cuando usted se halle convencido/a de ya estar preparado/a para cumplir con su propuesta, asegúrese de tener zapatos cómodos, no son recomendables los puntiagudos para bailar el tango, ni los tacos aguja. También sería un desacierto usar las uñas largas, especialmente la del índice.

4) Si logra repetir más de cien veces: "Yo puedo, yo puedo" y cree que puede llegar al millón sin cansarse, ya está listo/a para abrir sin tardanza el paquete e ir en busca de su enemigo/a más amado/a con la seguridad de que ningún escalofrío lo/a detendrá.

5) En caso de duda, o de que algo haya fallado, acuda a un abogado o a la policía. Otra opción sería apuntar con el caño de la pistola a su propio corazón, no deja de ser una buena salida (en tal circunstancia es preferible el tiro dentro de la boca, hacia arriba, el porcentaje de efectividad es mayor). Esta decisión ya es cosa suya, depende de su punto de vista.

6) Ultima recomendación: no deje el paquete al alcance de los niños.

CARTAS

Ballet II

Ante la nota publicada en vuestro diario donde el señor Kive Staiff, ex director general del Teatro Municipal General San Martín, cuestiona la celebración de los 25 años del Ballet Contemporáneo del Teatro, corresponden algunas aclaraciones.

Queremos señalar que el primer reconocimiento institucional a la danza fue en 1968, con la creación del Ballet del Teatro San Martín, dirigido por Oscar Aráiz, siendo director general y artístico el señor César Magrini —ver el libro editado con motivo de los 25 años del TMGSM, cuyo editor responsable es el mismo Kive Staiff—. En la faz administrativa este Ballet gozó también de contratos anuales con el Teatro que contemplaban, como en la actualidad, el pago de vacaciones y aguinaldos. Este Grupo no era "una compañía dirigida por Oscar Aráiz" sino que era el Ballet del Teatro San Martín. La actividad artística del mismo incluyó un importante repertorio donde se dio cabida a coreógrafos como Ana Itelman, Renate Schottelius, Dore Hoyer, Lía Labaronne, Gloria Contreras y Alejandro Ginert, realizando en el año 1979 una exitosa gira a Europa invitado a participar en la VII Bienal de París y presentándose en The Place, Londres y en el Teatro de la Zarzuela en Madrid, así como numerosas presentaciones en provincias de nuestro país. Se formaron durante este período elementos que tendrían posteriormente gran relevancia en el panorama argentino de la danza como, entre otros, Ana María Stekelman, Mauricio Wajnrot y Norma Binaghi, quienes asumieron, en distintos momentos, la conducción de la danza de esta institución. La actividad de la Compañía se interrumpió en 1972 hasta la creación, en 1977, del Grupo de Danza Contemporánea, con la dirección de Ana María Stekelman.

En la última parte de la nota, el Sr. Staiff dice: "Salvo, claro, que se trate de una típica manipulación de los hechos del pasado...".

Podemos decir que, más allá de la falta de consideración y respeto que implica el suponerlo, si tal manipulación existiese, ella consistiría en el no reconocimiento a la actividad artística y administrativa realizada por el TMGSM con anterioridad a su dirección.

Por otra parte, trascendiendo las denominaciones que adoptó el Ballet en el TMGSM y de sus creadores o directores, estamos celebrando el trabajo conjunto y orgánico de los más altos exponentes de la danza contemporánea argentina, desde hace 25 años en nuestro Teatro.

Creemos, finalmente, que es hora de tomar conciencia de que las obras que los funcionarios realizamos durante nuestras gestiones al frente de organismos públicos, sustentadas con los aportes de la comunidad, deben ser consideradas actos de servicio que canalicen, impulsen y desarrollen las necesidades, inquietudes, ideas y proyectos emergentes de esa sociedad. La función pública no debe ser considerada como la suma de actos de una gestión personal.

Eduardo Rovner - Director general y artístico TMGSM
Oscar Aráiz - Director del Ballet Contemporáneo TMGSM

Auxilio — por Rep







